

AQUALISA®

MIDAS™ 110 / 220 CHROME

UK

INSTALLATION AND USER GUIDE

FR

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

DE

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

NL

INSTALLATIE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING

PL

INSTRUKCJA INSTALACJI I PIELĘGNACJI



INDEX

INTRODUCTION	Page 3
Safety information	Page 3
Product specification	Page 3
CONNECTION TO SUPPLIES	Page 4
Flushing	Page 4
Filters	Page 4
Isolation valves	Page 4
Pressures	Page 5
GRAVITY SYSTEMS	Page 5
Siting	Page 6
Pump installation	Page 6
Stored water capacities	Page 7
BALANCED HIGH PRESSURE SYSTEMS	Page 7
COMBINATION BOILER SYSTEMS	Page 7
TYPICAL WATER SYSTEMS	Page 8
MIDAS COMPONENTS	Page 11
VALVE INSTALLATION INSTRUCTIONS	Page 13
Midas Shower	Page 13
110/220 adjustable height head installation	Page 16
Midas shower column	Page 19
Midas Bath/shower mixer deck mount	Page 25
Midas Bath/shower mixer wall mount	Page 27
USER GUIDE	Page 29
Temperature control	Page 29
Shower On/Off/Flow control	Page 29
110 shower column & BSM On/Off/Flow control	Page 29
220 shower column & BSM On/Off/Flow control	Page 30
SHOWER HEAD	Page 30
CLEANING & MAINTENANCE	Page 31
MIDAS RANGE COMMISSIONING	Page 32
TROUBLE SHOOTING GUIDE	Page 33

Important information

INTRODUCTION

The Midas product range is available as either an exposed shower system, a column valve system, or an exposed bath/shower mixer system complete with adjustable height heads. All adjustable shower heads feature variable spray patterns. Midas thermostatic valves provide close temperature stability and fail safe protection on appropriate high and low pressure systems.

In the event of any product problems, please contact the Aqualisa customer helpline on 01959 560009 for assistance.

Safety information

This product must be installed by a competent person in accordance with all relevant current Water Supply Regulations. The Midas range is designed for domestic use only.

Product specification

Midas shower valves are suitable for gravity stored, gravity boosted, balanced high pressure and combination boiler systems.

Pressure range 0.1 –10 bar max (static).

Midas shower column and bath/shower mixer products are suitable for balanced high pressure, combination boiler and boosted gravity systems.

Pressure range 1.0 –10 bar max (static).

Note: the combination boiler **MUST** have a minimum rating of 24kW (80,000 Btu) and be of the type fitted with a fully modulating gas valve.

If in any doubt, please contact the appliance manufacturer before installation commences.

CONNECTION TO SUPPLIES

The Midas product range is designed for conventional supplies with **HOT** on the **LEFT** and **COLD** on the **RIGHT** as viewed from the front.

Supply lines must be flushed clear of any debris before installation of the unit. Any debris accumulation in the shower valve and head may result in damage and poor performance.

Flushing

Some modern fluxes can be extremely corrosive and, if left in contact, will attack the working parts of this unit. All soldering must be completed and the pipework thoroughly flushed out in accordance with current Water Supply Regulations prior to connection of the product.

Filters

To ensure optimum ongoing performance, the Midas product range is protected by inlet filter assemblies in the internal waterways. Debris accumulation may result in progressively reduced flow through the showerhead and noisy operation. As this condition is not covered by our standard warranty terms, it is suggested that the cartridge be removed and the filters checked by a competent person at least every 12 months. In the event of any difficulties please contact the Aqualisa customer helpline for assistance.

Isolation valves

Suitable full bore isolation valves must be fitted to both supplies in accordance with current Water Supply Regulations and our terms of warranty. Due to their restrictive characteristics, stopcocks and ball type valves that reduce the pipe bore size must not be used on gravity or boosted gravity installations.

Pressures

The Midas product range is designed to control static pressure up to 10 bar. Where pressures are likely to exceed 10 bar, a pressure reducing valve (PRV) must be fitted into the incoming mains supply. A setting of 3 bar is recommended. It should be noted that daytime pressures approaching 8 bar can rise above the stated maximum overnight.

A suitable PRV is available from Aqualisa.

The Midas product range is not suitable for mixed supply systems, e.g. gravity hot and mains cold.

GRAVITY SYSTEMS

The Midas shower valve is suitable for use with gravity systems. Services must be installed according to good plumbing practice having regard to pipe sizing, long pipe runs and low-head situations.

The cold supply for the valve assembly must be taken directly from the cold storage system. The hot supply may be taken from the vent/draw off pipe of the hot water cylinder at a point below the cylinder connection or alternatively from the underside of the horizontal draw off. Refer to diagram on page 8 ref point A or B.

Rising pipe work must not be connected into the horizontal draw-off from the cylinder or to any point in the vent/draw off pipe above the cylinder connection.

CYLINDER TEMPERATURE IN EXCESS OF 65°C MAY RESULT IN POOR SHOWER PERFORMANCE.

To minimise pressure loss we recommend that the hot and cold supplies are run in 22mm as close as reasonably possible to the mixing valve before reducing to 15mm to suit the intended inlet connection fittings.

Siting

For optimum performance, with gravity fed systems, the distance between the bottom of the storage cistern and the shower head should not be less than 1m (when using an adjustable height shower kit). Please refer to the system layouts on page 8.

Pump installation

UNDER NO CIRCUMSTANCES MUST A PUMP BE FITTED DIRECTLY TO THE WATER MAIN UNLESS SPECIFIED BY THE PUMP MANUFACTURER.

PLEASE REFER TO THE MANUFACTURERS PUMP INSTALLATION GUIDE FOR PUMP INSTALLATION INFORMATION.

A pump must only be used to boost the pressure from the tank-fed supplies, a typical layout is shown on page 8.

A minimum 1 bar twin ended booster pump may be fitted with **most*** Midas products, we recommend a twin ended boost pump larger than 1 bar is used.

Due to the characteristics of the bar valve and particular site conditions, a standard twin ended pump may not be suitable due to insufficient flow to activate the pump's flow switches*.

***SPECIAL NOTES FOR SHOWER COLUMNS (MIDAS SC MODELS) & LOW FLOW / MINIMAL HEAD APPLICATIONS:**

A **universal type twin ended pump** (works in both positive and negative head conditions) is required in the below circumstances:

Shower Columns (Midas SC models) – with fixed heads where the head distance is less than 1.25m and not sufficient to activate the flow switches of a standard pump.

Low gravity flow – due to restrictions, pipe runs or where the head of water is below the minimum 1m (fixed heads 1.25m).

Stored water capacities

The minimum capacity of the cold storage cistern should not be less than 225 litres (50 gallons). The capacity of the hot cylinder must be capable of meeting the anticipated demand.

BALANCED HIGH-PRESSURE SYSTEM

The Midas range is designed to operate with unvented hot water storage systems up to a maximum pressure of 10 bar. The cold water supply must be drawn from the same mains supply as that to the hot water system (down stream of the cylinder manufacturers pressure limiting valve, where supplied) and the hot supply from the nearest convenient draw off point. Account must be taken of pressure drops that may occur when other draw-off points are used while the shower is in use. A typical layout is shown on page 9.

COMBINATION BOILER SYSTEM

The Midas range is suitable for use with combination boiler systems. The combination boiler MUST have a minimum rating of 24kW (80,000 Btu) and be of the type fitted with a fully modulating gas valve. This is sufficient to operate one outlet point at a time.

For pressure refer to page 5.

The cold supply can be taken from the nearest convenient mains supply and the hot supply can be taken from the nearest hot water draw-off point. Account must be taken of the pressure drops that will occur when other draw-off points are used while the shower is in use. A typical layout is shown on page 9.

When fitted to combination boiler systems, Midas shower valves have been designed to give optimum temperature control and stability from fully modulating combination boilers and instantaneous gas water heaters.

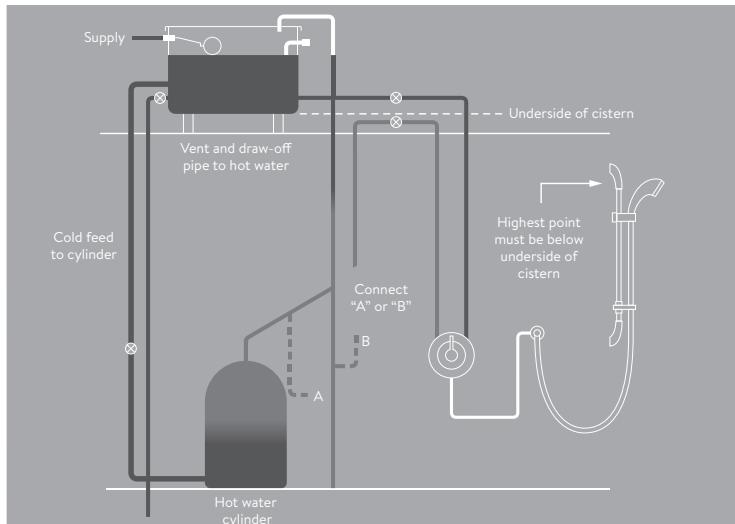
If temperature adjustment is required, refer to cartridge adjustment instructions on page 32.

TYPICAL GRAVITY SYSTEM INSTALLATION

(suitable for use with Midas 110/220 shower valves)

Head to be 1m minimum

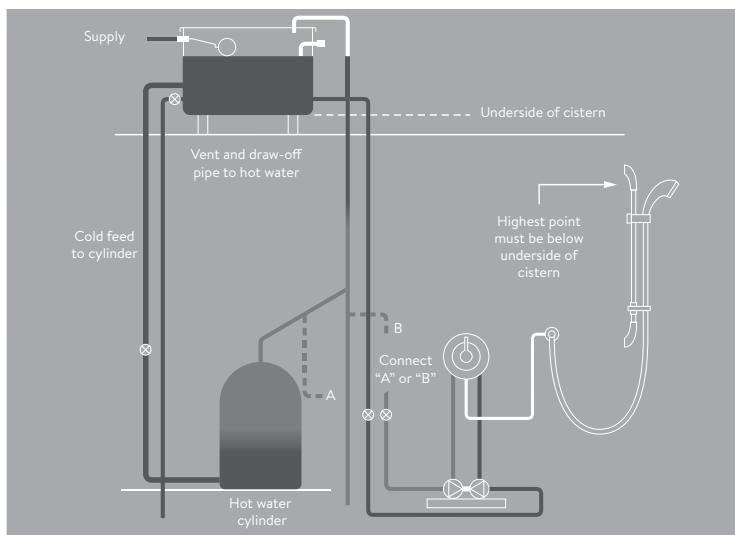
Refer to page 6 (siting)



TYPICAL GRAVITY BOOSTED SYSTEM INSTALLATION

(suitable for use with all Midas valves)

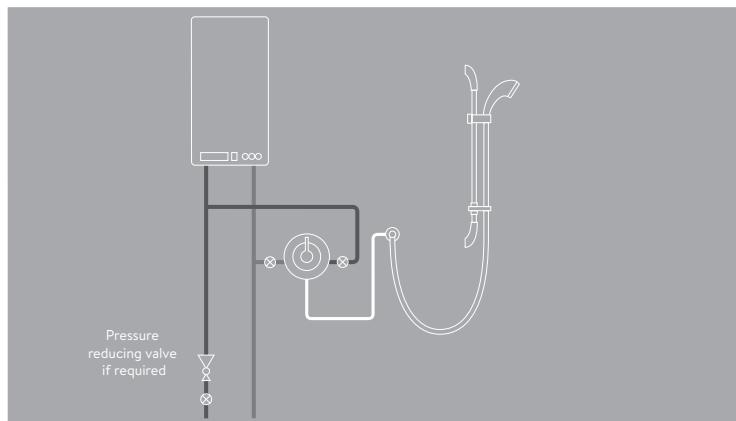
Refer to special notes on page 6*



TYPICAL COMBINATION BOILER SYSTEM INSTALLATION

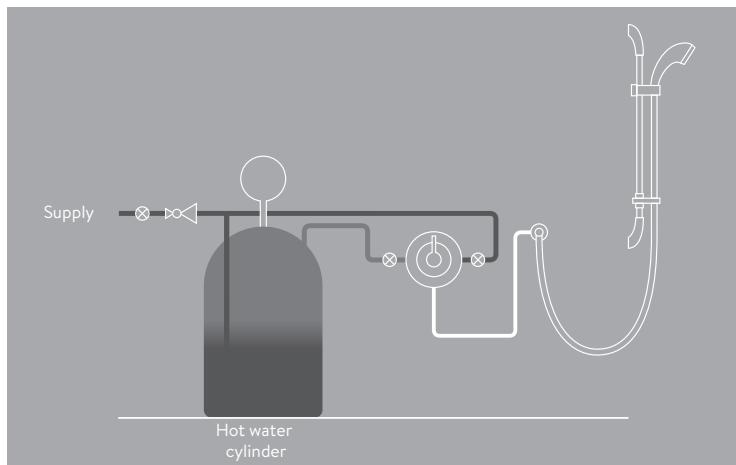
(suitable for use with all Midas valves)

UK



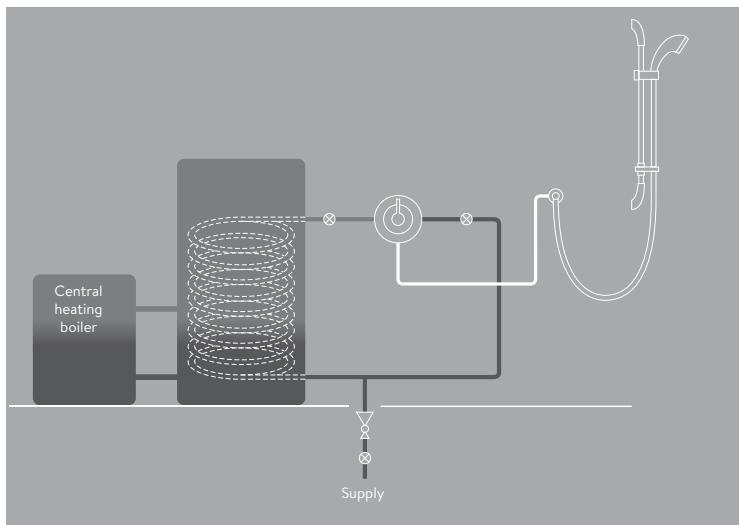
TYPICAL UHW SYSTEM INSTALLATION

(suitable for use with all Midas valves)



TYPICAL THERMAL STORAGE UNIT SYSTEM INSTALLATION

(suitable for use with all Midas valves)



MIDAS COMPONENTS

UK

Midas 110 shower



Midas 110 shower column



Midas 110 bath shower mixer



MIDAS COMPONENTS

Midas 220 shower



Midas 220 shower column



Midas 220 bath shower mixer



MIDAS

SHOWER

INSTALLATION INSTRUCTIONS



In addition to the guide below it is essential that the written instructions are read and understood and that you have all the necessary components before commencing installation. Failure to install the product in accordance with these instructions may adversely affect the warranty terms and conditions. Do not undertake any part of this installation unless you are competent to do so. Prior to starting, ensure that you are familiar with the necessary plumbing regulations required to install the product correctly and safely.

The BAR001FIX bar valve fixing kit provided with Midas 110/220 shower provides a method of surface siting exposed bar valves onto a finished wall surface, using 15mm concealed pipe work.



If required, fit the bar valve fixing accessory following the relevant installation instructions provided and proceed to step 6.

The valve and fixing bracket assembly MUST NOT be used as a grab rail support method.



Bar valve fixing accessories are available separately. The MD300EFB is a first fix fixing bracket. If using the MD300EFB bracket, ensure sufficient threads are left from the finished wall surface, after the cover plates have been fitted, to ensure adequate purchase for the valve. Please refer to page 14 for recommended thread depths information.



1

Eccentric elbows are provided to allow for inlet pipework adjustment between 130mm – 170mm centres. Construct suitable connections terminating in $\frac{1}{2}$ " BSP female fittings.

All eccentric elbows provided convert from $\frac{3}{4}$ " to $\frac{1}{2}$ ".





When using the eccentric elbows provided we recommend leaving sufficient threads from the finished wall surface, after the cover plates have been fitted, to ensure adequate purchase for the exposed valve. If using alternative fixings, please refer to the installation instructions provided to ensure adequate threads are left to connect the exposed valve after the cover plates have been fitted to the finished wall surface.

RECOMMENDED THREAD DEPTH CHART

MD110	Eccentric fittings from finished wall surface	MIN 23mm - MAX 25mm
MD220	Eccentric fittings from finished wall surface	MIN 30mm - MAX 32mm
EASY FIT BRACKET	From finished wall surface	MIN 20mm - MAX 25mm

2

If required, apply jointing tape to the threads and fit the eccentric elbow connectors sufficiently to achieve a water tight seal, terminating at 150mm centres to suit the exposed valve inlets.



3

Ensuring adequate provision to allow the water to discharge safely to waste, turn on the supplies to flush the system through. Attach pressure test equipment and pressure test the system in accordance with Water Supply Regulations.

4

Ensure the $\frac{3}{4}$ " supply connections are temporarily capped to prevent any dirt or dust ingress into the pipe work during the making good process. Remove the caps prior to connecting the shower valve.



IMPORTANT: We recommend to apply a suitable sealant around the connectors to stop water entering the wall.

5

Place the cover plates onto the exposed $\frac{3}{4}$ " threads, flush with the finished wall surface and apply a thin bead of mastic if required.

The cover plate may vary from the image shown.



Image shows 220 cover plates

6

Ensuring the filtered rubber inlet washers are positioned within the valve inlets, offer the valve into position. Tighten the fixing nuts using a suitable tool taking care not to over tighten.

We recommend the rubber filter washers should be used.

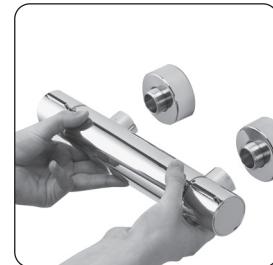


Image shows 220 shower valve

7

Ensuring the hose washer is in place, attach the hose to the valve hose outlet to allow the water to discharge safely to waste.

Turn on the supplies to the shower and turn the shower on to flush the system through. Turn off the shower.

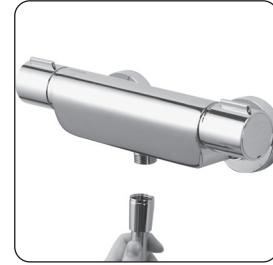


Image shows 220 shower valve

MIDAS

110/220 ADJUSTABLE HEIGHT HEAD

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1

Drill and prepare two fixing points between 520mm (minimum) and 830mm (maximum) apart using the fixings provided, if suitable.



The top rail end bracket can be adjusted to suit existing screw holes in the finished wall, by sliding the bracket up or down the rail to suit the required position.

2

Pass the rail through the handset holder while keeping the slider levers depressed. Ensure the handset holder is in the correct orientation.



3

Carefully slide the gel hook onto the rail under the handset holder.



Current Water Supply Regulations state that the handset should not be allowed to pass a point 25mm above the spill over level of the bath or shower tray. If this cannot be achieved, the hose must be passed through the gel hook which has been designed to be utilised as a hose restraint.

4

Secure the top rail bracket into position using the fixings provided, if suitable.



5

Slide the rail assembly up through the top rail end bracket.



6

Align the small hole in the rail with the bottom rail end fixing point. Secure the rail assembly to the wall, using the fixings provided, if suitable, taking care to not over tighten.

7

Place the rail end caps into the rail ends and push firmly into position.



8

Pass the hose through the gel hanger. Connect the longer conical connection to the shower head and connect the shorter conical connection to the valve.



Shower head attachment

9

Ensuring the hose washers are in the correct position, depress the anti-swivel locking button on the handset and secure the handset to the hose. Place the handset into the handset holder.



MIDAS

SHOWER COLUMN

INSTALLATION INSTRUCTIONS



SHOWER COLUMN PREPARATION

Prior to commencing, measurements must be made in preparation for fitting the shower column. Ensure that the shower will be in a comfortable position for all users and the shower column fits within the height restrictions of the proposed siting. A minimum clearance of 1.2m* is required.

*Measured from the top of the bar valve to the top of the arm.



The maximum height for the handset holder is limited to the bottom of the rail bracket.



In addition to the guide below it is essential that the written instructions are read and understood and that you have all the necessary components before commencing installation. Failure to install the product in accordance with these instructions may adversely affect the warranty terms and conditions. Do not undertake any part of this installation unless you are competent to do so. Prior to starting ensure that you are familiar with the necessary plumbing regulations required to install the product correctly and safely.

The BAR001FIX bar valve fixing kit provided with Midas 110/220 shower column provides a method of surface siting exposed bar valves onto a finished wall surface, using 15mm concealed pipe work.



If required, fit the bar valve fixing accessory following the relevant installation instructions provided and proceed to step 6.

The valve and fixing bracket assembly MUST NOT be used as a grab rail support method.



Bar valve fixing accessories are available separately. The MD300EFB is a first fix fixing bracket. If using the MD300EFB bracket, ensure sufficient threads are left from the finished wall surface, after the cover plates have been fitted, to ensure adequate purchase for the valve. Please refer to page 14 for recommended thread depths information.



1

Eccentric elbows are provided to allow for inlet pipework adjustment between 130mm – 170mm centres. Construct suitable connections terminating in $\frac{1}{2}$ " BSP female fittings.



When using the eccentric elbows provided we recommend leaving sufficient threads from the finished wall surface, after the cover plates have been fitted, to ensure adequate purchase for the exposed valve. If using alternative fixings please refer to the installation instructions provided to ensure adequate threads are left to connect the valve after the cover plates have been fitted to the finished wall surface. Please refer to page 14 for recommended thread depths information.

2

If required, apply jointing tape to the threads and fit the eccentric elbow connectors sufficiently to achieve a water tight seal, terminating at 150mm centres to suit the exposed valve inlets.



3

Ensuring adequate provision to allow the water to discharge safely to waste, turn on the supplies to flush the system through. Attach pressure test equipment and pressure test the system in accordance with Water Supply Regulations.

4

Ensure the $\frac{3}{4}$ " supply connections are temporarily capped to prevent any dirt or dust ingress into the pipe work during the making good process. Remove the caps prior to connecting the shower valve.



IMPORTANT: We recommend to apply a suitable sealant around the connectors to stop water entering the wall.

5

Place the cover plates onto the exposed $\frac{3}{4}$ " threads, flush with the finished wall surface and apply a thin bead of mastic if required.

The cover plates may vary from the image shown.

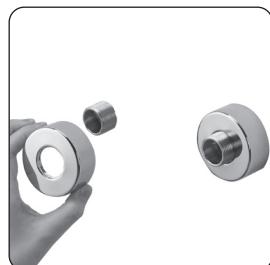


Image shows 220 cover plates

6

Ensuring the filtered rubber inlet washers are positioned within the valve inlets, offer the valve into position. Tighten the fixing nuts using a suitable tool taking care not to over tighten.

We recommend the rubber filter washers should be used.

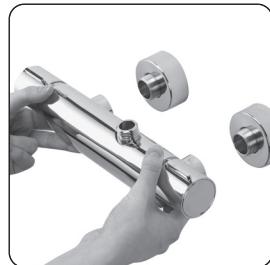


Image shows 220 shower column valve

7

Attach the wall fixing bracket to the riser rail connector.

**8**

Attach the fixed riser arm to the riser rail connector rotating the riser rail until it tightens. Using the hexagonal key supplied tighten the grub screw in the wall fixing bracket to secure the riser rail connector.

**9**

Position the riser rail assembly onto the mixer valve outlet ensuring the washer is in place. Tighten the fixing nut hand tight.

**10**

Ensuring the riser rail assembly has been correctly positioned and attached to the mixer valve, mark the position of the wall fixing bracket. Remove the riser rail assembly from the valve and remove the wall fixing bracket assembly from the riser rail assembly.



11

Place the wall fixing plate into position and mark and prepare the fixing points using the fixings provided, if suitable. Secure the wall fixing bracket to the wall using the screws provided, if suitable.

**12**

Ensuring the fixed head washer is in place, carefully screw the shower head to the fixed riser arm taking care not to damage the plated surface. Carefully tighten the shower head with a suitable tool taking care not to overtighten.

**13**

Pass the bottom of the riser rail through the handset holder while keeping the slider levers depressed. Ensure the handset holder is in the correct orientation.

**14**

Re-position the riser rail assembly onto the mixer valve outlet. Tighten the fixing nut using a suitable tool, taking care not to overtighten.



15

Carefully position the riser rail connector so it engages into the wall fixing bracket and secure via the grub screw on the bottom wall fixing bracket using the hexagonal key provided.

**16**

Ensuring the hose washer is in place, attach the hose to the hose outlet, taking care not to overtighten. Turn the shower on towards the wall to allow the water to discharge safely to waste and run the shower for a few seconds to clear any debris in the outlet assembly. This process can also be repeated for the fixed head by adjusting the control knob away from the wall.



Shower head attachment

17

Ensuring the hose washers are in the correct position, depress the anti-swivel locking button on the handset and secure the handset to the hose. Place the handset into the handset holder.



MIDAS

BATH SHOWER MIXER - DECK MOUNT

INSTALLATION INSTRUCTIONS



The Midas range bath shower mixers feature inlet pipe centres of 150mm. However deck mount adaptors are provided to allow installation to baths at standard 180mm centres.

1

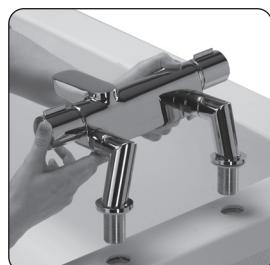
Ensuring the filtered rubber inlet washers are positioned within the valve inlets, offer the valve into position. Tighten the fixing nuts using a suitable tool taking care not to over tighten.

We recommend the rubber filter washers should be used.



2

Place the rubber deck washers onto the tap tails and offer the assembly into position onto the bath.



3

Place the back nuts onto the tap tails and secure the assembly to the underside of the bath.

**4**

Using suitable connections, connect the tap tails to the hot and cold supplies.

5

Turn on the supplies to the bath/shower mixer and turn the flow control knob on to flush the system through. Turn off the bath/shower mixer and attach the hose, ensuring the hose washer is in place.

6

Follow the Midas 110/220 adjustable height head installation on page 16 to complete the installation.



If required, refer to the commissioning instructions on page 32 to adjust the maximum temperature override button position.

MIDAS

BATH SHOWER MIXER - WALL MOUNT

INSTALLATION INSTRUCTIONS



In addition to the guide below it is essential that the written instructions are read and understood and that you have all the necessary components before commencing installation. Failure to install the product in accordance with these instructions may adversely affect the warranty terms and conditions. Do not undertake any part of this installation unless you are competent to do so. Prior to starting ensure that you are familiar with the necessary plumbing regulations required to install the product correctly and safely.

Bar valve fixing accessories are available separately. The MD300EFB is a first fix fixing bracket. If using the MD300EFB bracket, ensure sufficient threads are left from the finished wall surface, after the cover plates have been fitted, to ensure adequate purchase for the exposed valve. Please refer to page 14 for recommended thread depths information.



The BAR001FIX bar valve fixing kit accessory is available separately, to provide a method of surface siting exposed bar valves onto a finished wall surface, using 15mm concealed pipe work.



If required, fit the bar valve fixing accessory following the relevant installation instructions provided with the accessory kit and proceed to step 5.

The exposed valve and fixing bracket assembly MUST NOT be used as a grab rail support method.

1

Construct suitable connections at 150mm centres terminating in $\frac{3}{4}$ " BSP male threads (available separately from Aqualisa customer services, part no. 525301 (Midas 110), part no. 910549 (Midas 220)).

2

Ensuring adequate provision to allow the water to discharge safely to waste, turn on the supplies to flush the system through. Attach pressure test equipment and pressure test the system in accordance with Water Supply Regulations.

3

Ensure the $\frac{3}{4}$ " supply connections are temporarily capped to prevent any dirt or dust ingress into the pipe work during the making good process. Remove the caps prior to connecting the shower valve.



IMPORTANT: We recommend to apply a suitable sealant around the connectors to stop water entering the wall.

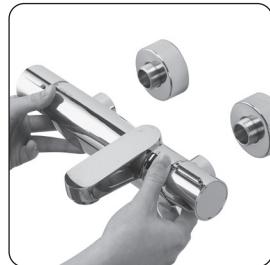
4

Inlet pipe cover plates are available separately from Aqualisa customer services, supplied with part no. 525301 (Midas 110), part no. 910549 (Midas 220) or complete with the easy fit fixing bracket (not supplied). If required, apply a thin bead of mastic to the rear of the cover plates. Place the cover plates onto the exposed $\frac{3}{4}$ " threads flush with the finished wall surface.

**5**

Ensuring the filtered rubber inlet washers are positioned within the valve inlets, offer the valve into position. Tighten the fixing nuts using a suitable tool taking care not to over tighten.

We recommend the rubber filter washers should be used.

**6**

Turn on the supplies to the bath/shower mixer and turn the flow control knob on to flush the system through. Turn off the bath/shower mixer and attach the hose, ensuring the hose washer is in place.

7

Follow the Midas 110/220 adjustable height head installation on page 16 to complete the installation.



If required, refer to the commissioning instructions on page 32 to adjust the maximum temperature override button position.

USER GUIDE

MIDAS RANGE

VALVE

1 Temperature control

Left side control knob as viewed from the front

The valve is in the mid blend position when the temperature override button is at the top. The shower's outlet temperature may vary to the indicator, depending on the temperature of the incoming supplies. Using the temperature markings as a guide, depress the temperature override button and slowly rotate the knob towards the wall to increase the temperature and away from the wall to decrease the temperature.



NOTE: SHOULD IT BE NECESSARY TO RESET THE MAXIMUM TEMPERATURE POSITION, PLEASE REFER TO THE COMMISSIONING INSTRUCTIONS ON PAGE 32.

We recommend the MAXIMUM outlet temperature is set to 46°C.

2 Shower On/Off/Flow control

Right side control knob as viewed from the front

Turn the valve on by carefully rotating the flow control knob away from the wall until the required volume of flow is reached. Turn the valve off by rotating the flow control knob towards the wall until a stop is reached.



NOTE: WITH ALL MIDAS VALVES FITTED TO COMBINATION BOILER SYSTEMS, IT MAY BE NECESSARY TO ADJUST THE FLOW CONTROL KNOB AND REDUCE THE FLOW TO ACHIEVE A COMFORTABLE SHOWERING AND BATHING TEMPERATURE.

3 110 Shower Column & BSM On/Off/Flow/divert

Right side control knob as viewed from the front

Turn the valve on by rotating the control knob away from the wall to operate the fixed head/bath filler, or towards the wall to operate the adjustable height head. Turn the valve off by rotating the control knob to the centre until a stop is reached and the nodule is pointing upwards.

4 220 Shower Column & BSM/On/Off/Flow/divert

Right side control knob as viewed from the front

Turn the valve on by rotating the control knob towards the wall to operate the fixed head/bath filler, or away from the wall to operate the adjustable height head. Turn the valve off by rotating the control knob to the centre until a stop is reached and the nodule is pointing upwards.

SHOWER HEAD

- 1 NEVER ATTEMPT TO MAKE ANY ADJUSTMENT TO THE SHOWER HEAD BY PULLING ON THE SHOWER HOSE.

Depress the slider levers on the handset holder to enable the shower head to be moved up or down the rail to the preferred height.



- 2 Angular adjustment is made by carefully but firmly pulling forwards, or pushing back the shower head against the knuckle ratchet in the holder.



3

Rotate the spray plate lever clockwise or anti-clockwise to select the desired spray pattern.

NOTE: WHEN THE LEVER IS IN THE 3 O'CLOCK POSITION WHEN VIEWED FROM BELOW, THE WATER SAVING MODE IS SELECTED. THIS PROVIDES THE SAME SPRAY PATTERN AS POSITION 3, BUT, DEPENDING ON WHICH WATER SYSTEM THE PRODUCT IS FITTED TO, OFFERS UP TO 25% WATER SAVING.



CLEANING & MAINTENANCE

Your Midas shower system should be cleaned using only a soft cloth and washing up liquid.

Whilst modern plating and coating techniques are used in the manufacture of these fittings, the coating will wear if not cleaned properly. The safest way to clean your product is to wipe with a soft damp cloth. Stains can be removed using washing up liquid.

DO NOT USE: Scouring pads, abrasive cloths or cleaners and cleaning agents that contain acids or bleach.

LIMESCALE

Rub the nozzles of the shower head to break down scale build up. Should chemical descaling of the head become necessary, remove the shower head fully and immerse in a mild proprietary descaler.

IT IS IMPERATIVE THAT DESCALING IS CARRIED OUT STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURERS INSTRUCTIONS. SUBSTANCES THAT ARE NOT SUITABLE FOR PLASTICS, POWDER COATED AND ELECTROPLATED SURFACES MUST NOT BE USED.

MIDAS RANGE COMMISSIONING

THE MIDAS PRODUCT RANGE IS PRE-SET TO A SAFE MAXIMUM SHOWER TEMPERATURE. SHOULD IT BE NECESSARY TO RESET THE MAXIMUM TEMPERATURE POSITION, PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING PROCEDURE.

WE RECOMMEND THE MAXIMUM OUTLET TEMPERATURE IS SET TO 46°C.

1. Ensure that the hot water system is at normal maximum temperature.
2. Turn the temperature control knob to the mid-blend position (with the button at the top of the knob).
3. Carefully remove the end cover cap using a small flat bladed screwdriver if necessary.
4. Remove the central fixing screw, pull the knob clear and set aside.
5. Turn the valve on.
6. Using a digital thermometer, adjust the temperature control to the required MAXIMUM temperature setting. We recommend the MAXIMUM outlet temperature is set to 46°C.

Adjust the temperature by small movements of the central spline hotter or colder as required. One spline adjustment is approximately 2°C.

If required, rotate one spline at a time and check outlet temperature.

Note: for factory settings markings are aligned, see image 1.



Image 1.



Image 2.

7. Turn the valve off.
8. Ensuring the temperature override button is pushed in, replace the knob onto the valve in the mid blend position.
9. Secure the knob to the valve and refit the knob insert.

SHOULD UNACCEPTABLE DAMAGE TO THE TEMPERATURE KNOB END CAP OCCUR WHEN REMOVING IT FROM THE TEMPERATURE KNOB, PLEASE CONTACT AQUALISA CUSTOMER SERVICE ON 01959 560010 TO ARRANGE A REPLACEMENT.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
Water output is either all hot or all cold, or cold only	Reverse inlet supplies	Check that the supplies correspond with the inlet markings
Water output is not hot enough	<p>The temperature of the hot water cylinder is too low</p> <p>Water flow through the hot water appliance is too fast</p> <p>Water flow through the hot water appliance is too fast (If fitted on a combination boiler)</p>	<p>The cylinder temperature should be at least 15°C hotter than the blend</p> <p>Check the flow rate recommendations with the heater manufacturer</p> <p>Adjust the flow control knob on the mixer valve to reduce flow until a comfortable showering or bathing temperature is achieved</p>
Flow rate is poor and water temperature is low	Airlock in the hot water supply (gravity or pumped systems only)	Check the pipework is laid out in accordance with correct practices, paying particular attention to potential air-traps
Water temperature swings regularly between hot and cold	Cold water pressure is too high	If the static water pressure exceeds 10 bar, install a pressure reducing valve (PRV) in accordance with the installation guide
Poor flow rate	Twisted hose Debris in shower head Debris in filters	Check for debris and clear as necessary

AQUALISA®

MIDAS™ 110 ET 220 CHROME

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



INDEX

INTRODUCTION	Page 3
Informations relatives à la sécurité	Page 3
Caractéristiques du produit	Page 3
RACCORDEMENT AUX RÉSEAUX D'ALIMENTATION	Page 4
Rinçage	Page 4
Filtres	Page 4
Vannes d'isolation	Page 4
Pressions	Page 5
SYSTÈMES À GRAVITÉ	Page 5
Pose	Page 6
Installation de la pompe	Page 6
Capacités d'eau stockée	Page 7
SYSTÈMES ÉQUILIBRÉS À HAUTE PRESSION	Page 7
SYSTÈMES DE CHAUDIÈRES MIXTES	Page 7
SYSTÈMES D'ALIMENTATION EN EAU TYPIQUES	Page 8
COMPOSANTS DE MIDAS	Page 11
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA VANNE	Page 13
Douche Midas	Page 13
Installation de la tête de douche réglable en hauteur 110/220	Page 16
Colonne de douche Midas	Page 19
Mitigeur bain/douche à montage sur le pont Midas	Page 25
Mitigeur bain/douche mural Midas	Page 27
GUIDE D'UTILISATION	Page 29
Contrôle de température	Page 29
Contrôle d'ouverture/de fermeture/de débit de la douche	Page 29
Colonne de douche et contrôle d'ouverture/de fermeture/ de débit 110 BSM	Page 29
Colonne de douche et contrôle d'ouverture/de fermeture/ de débit 220 BSM	Page 30
POMMEAU DE DOUCHE	Page 30
NETTOYAGE ET MAINTENANCE	Page 31
MISE EN SERVICE DE LA GAMME MIDAS	Page 32
GUIDE DE DÉPANNAGE	Page 33

Informations importantes

INTRODUCTION

La gamme de produits Midas est disponible sous la forme d'un système de douche apparent, d'un système de vanne à colonne ou d'un système de mitigeur bain/douche apparent avec des pommeaux de douche réglables en hauteur. Toutes les pommeaux de douche réglables sont dotées de modèles de jets variables. Les vannes thermostatisques Midas assurent une stabilité de température étroite et une protection à sécurité intégrée sur les systèmes à haute pression appropriés.

Pour tout problème lié au produit, veuillez contacter le service à la clientèle d'Aqualisa au 01959 560009 pour obtenir de l'aide.

Informations sur la sécurité

Cet produit doit être installé par une personne qualifiée, conformément à toutes les réglementations en vigueur en matière d'approvisionnement en eau. La gamme Midas est conçue uniquement pour un usage domestique.

Caractéristiques du produit

Les vannes de douche Midas sont adaptées aux systèmes à stockage par gravité, à surpression par gravité, à haute pression équilibrée et aux systèmes de chaudières combinées.

Plage de pression 1,0 à 10 bars max (statique).

Les colonnes de douche et les mitigeurs bain/douche Midas sont adaptés aux systèmes équilibrés à haute pression, aux chaudières combinées et aux systèmes à gravité renforcée.

Plage de pression 1,0 -10 bars max. (statique).

Remarque : la chaudière combinée DOIT avoir une puissance minimale de 24 kW (80 000 Btu) et être équipée d'une vanne à gaz entièrement modulante.

En cas de doute, veuillez contacter le fabricant du produit avant de commencer toute installation.

RACCORDEMENT AUX RÉSEAUX D'ALIMENTATION

La gamme de produits Midas est conçue pour des approvisionnements conventionnels avec le **CHAUD à GAUCHE** et le **FROID à DROITE**, en vue de face.

Les conduites d'alimentation doivent être débarrassées de tout débris avant l'installation du produit. Toute accumulation de débris dans la vanne et le pommeau de douche peut entraîner des dommages et un mauvais fonctionnement.

Rinçage

Certains fondants modernes peuvent être extrêmement corrosifs et, au moindre contact, attaquer les parties fonctionnelles du produit. Toutes les soudures doivent être effectuées et la tuyauterie doit être soigneusement rincée conformément aux réglementations en vigueur en matière d'approvisionnement en eau avant le raccordement du produit.

Filtres

Pour une performance optimale permanente, la gamme de produits Midas est protégée par des ensembles de filtres d'entrée dans le réseau d'eau interne. L'accumulation de débris peut entraîner une réduction progressive du débit du pommeau de douche et un fonctionnement bruyant. Cette condition n'étant pas couverte par nos conditions de garantie standard, il est conseillé de retirer la cartouche et de faire vérifier les filtres par une personne compétente au moins tous les 12 mois. En cas de difficultés, veuillez contacter le service clientèle d'Aqualisa pour obtenir de l'aide.

Vannes d'isolation

Des vannes d'isolation à passage intégral doivent être installées sur les deux réseaux de d'alimentation, conformément à la réglementation en vigueur en matière d'alimentation d'eau et à nos conditions de garantie. En raison de leurs caractéristiques restrictives, les robinets d'arrêt et les vannes à bille qui réduisent le diamètre de la conduite ne doivent pas être utilisés sur les installations à gravité renforcée.

Pressions

La gamme de produits Midas est conçue pour contrôler la pression statique jusqu'à 10 bars. Lorsque les pressions sont susceptibles de dépasser 10 bars, un détendeur-régulateur (PRV) doit être installé sur le réseau d'alimentation. Un réglage de 3 bars est recommandé. Il convient de noter que les pressions diurnes proches de 8 bars peuvent dépasser le maximum indiqué pendant la nuit.

Un PRV approprié est disponible auprès d'Aqualisa.

La gamme de produits Midas n'est pas adaptée aux systèmes d'alimentation mixtes, c'est-à-dire aux systèmes de chauffage par gravité et aux systèmes de refroidissement par réseau.

SYSTÈMES DE GRAVITÉ

La vanne de douche Midas est adaptée aux systèmes par gravité. Les installations doivent se faire dans le respect des bonnes pratiques de plomberie en ce qui concerne le dimensionnement des tuyaux, les longues conduites et les situations de faible hauteur de chute.

L'alimentation en froid du bloc de vanne doit être assurée directement à partir du système de stockage de l'eau froide. L'alimentation en eau chaude peut être assurée par le tuyau d'évent/d'évacuation du ballon d'eau chaude en un point situé sous le raccord du ballon ou par le dessous du tuyau d'évent horizontal. Référez-vous au diagramme de la page 8 au point A ou B.

Tuyauterie montante ne doit pas être raccordée au tuyau d'évacuation horizontal du cylindre ou à un point quelconque du tuyau d'évent/d'évacuation situé au-dessus du raccord du ballon.

UNE TEMPÉRATURE DE BALLON SUPÉRIEURE À 65 °C PEUT ENTRAÎNER UNE MAUVAISE PERFORMANCE DE LA DOUCHE.

Pour limiter la perte de pression, nous recommandons que les alimentations en eau chaude et en eau froide se fassent dans des conduites de 22 mm aussi près que possible de la vanne de mitigeur, avant d'être ramenées à 15 mm pour s'adapter aux raccords d'entrée prévus.

Pose

Pour assurer un fonctionnement optimal des systèmes alimentés par gravité, la distance entre le fond de la citerne de stockage et le pommeau de douche ne doit pas être inférieure à 1 m (en cas d'utilisation d'un kit de douche à hauteur réglable). Référez-vous aux schémas du système à la page 8.

Installation de la pompe

UNE POMPE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE RACCORDEE DIRECTEMENT À LA CONDUITE D'EAU PRINCIPALE, SAUF INDICATION CONTRAIRE DE SON FABRICANT.

POUR LES INFORMATIONS RELATIVES À L'INSTALLATION DE LA POMPE, RÉFÉREZ-VOUS AU GUIDE D'INSTALLATION DE LA POMPE DU FABRICANT.

Une pompe ne doit être utilisée que pour augmenter la pression des approvisionnements à partir du réservoir. Un schéma type est présenté à la page 8.

La **plupart*** des produits Midas peuvent être équipés d'une pompe de surpression à double extrémité d'eau moins 1 bar. Nous recommandons l'utilisation d'une pompe de surpression à double extrémité d'une capacité supérieure à 1 bar.

En raison des caractéristiques de la vanne à barre et des conditions particulières du site, une pompe standard à double extrémité peut ne pas convenir si le débit n'est pas suffisant pour activer les capteurs de débit de la pompe*.

*** REMARQUES SPÉCIALES POUR LES COLONNES DE DOUCHE (MODÈLES MIDAS SC) ET LES APPLICATIONS À FAIBLE DÉBIT/POMMEAU DE DOUCHE MINIMALE :**

Une **pompe universelle à double extrémité** (fonctionnant dans des conditions de hauteur d'eau positive et négative) est nécessaire dans les circonstances suivantes :

Colonnes de douche (modèles Midas SC) à pommeaux de douche fixes lorsque la distance entre les pommeaux de douche est inférieure à 1,25 m et ne permet pas d'activer les capteurs de débit d'une pompe standard.

Faible débit par gravité : en raison de restrictions, de passages de tuyaux ou lorsque la hauteur d'eau est inférieure au minimum de 1 m (pommeaux de douche fixes 1,25 m).

Capacités en eau stockée

La capacité minimale de la citerne d'entreposage d'eau froide ne doit pas être inférieure à 225 litres (50 gallons). La capacité du ballon d'eau chaude doit pouvoir répondre à la demande prévue.

SYSTÈME HAUTE PRESSION ÉQUILIBRÉ

La gamme Midas est conçue pour fonctionner avec des systèmes de stockage d'eau chaude non ventilés jusqu'à une pression maximale de 10 bars. L'alimentation en eau froide doit être tirée du même réseau que celle du système d'eau chaude (en aval de la vanne de limitation de pression des fabricants de cylindres, là où elle est fournie) et l'alimentation en eau chaude doit être tirée du point d'évacuation pratique le plus proche. Il faut tenir compte des pertes de charge qui peuvent se produire lorsque d'autres points d'évacuation sont utilisés lorsque la douche est en service. Un schéma type est présenté à la page 9.

SYSTÈME DE CHAUDIÈRE COMBINÉE

La gamme Midas est adaptée aux systèmes de chaudières combinées. La chaudière combinée DOIT avoir une puissance minimale de 24 kW (80 000 Btu) et être du type équipé d'une vanne à gaz entièrement modulante. Cela suffit pour faire fonctionner un point de sortie à la fois.

En ce qui concerne la pression, référez-vous à la page 5.

L'alimentation en eau froide peut être assurée par le réseau le plus proche tandis que l'alimentation en eau chaude peut être assurée par le point d'évacuation d'eau chaude le plus proche. Il faut tenir compte des pertes de charge qui se produisent quand d'autres points d'évacuation sont utilisés lorsque la douche est en service. Un schéma type est présenté à la page 9.

Lorsqu'elles sont montées sur des systèmes de chaudières combinées, les vannes de douche Midas ont été conçues pour assurer un contrôle et une stabilité optimaux de la température à partir de chaudières combinées entièrement modulantes et de chauffe-eau instantanés à gaz.

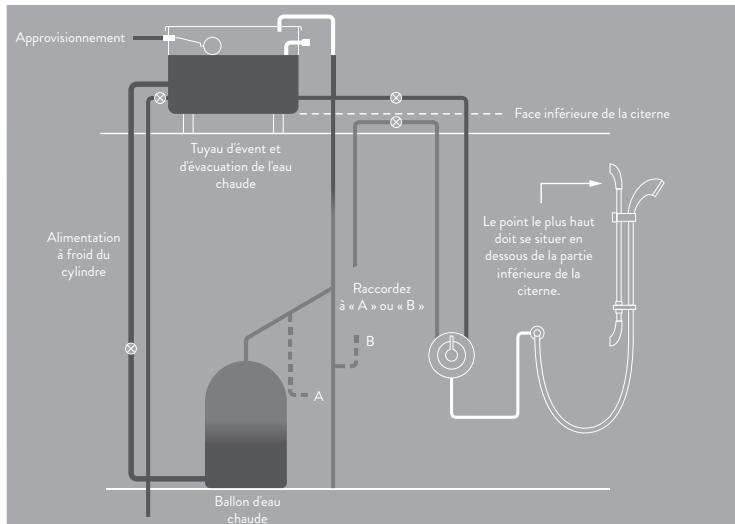
Pour tout réglage de la température, suivez les instructions de réglage de la cartouche à la page 32.

INSTALLATION CLASSIQUE D'UN SYSTÈME PAR GRAVITÉ

(utilisable avec les vannes de douche Midas 110/220)

Le pommeau de douche doit être d'au moins 1 mètre

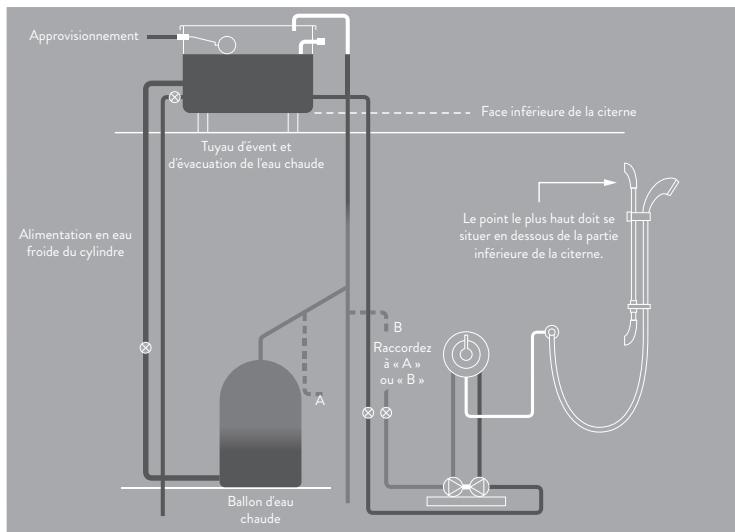
Voir page 6 (pose)



INSTALLATION CLASSIQUE D'UN SYSTÈME DE SURPRESSION PAR GRAVITÉ

(utilisable avec toutes les vannes Midas)

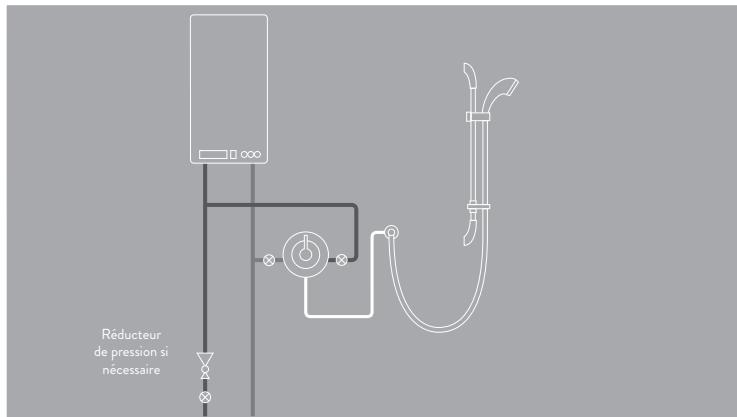
Voir les remarques spéciales à la page 6*



INSTALLATION CLASSIQUE D'UN SYSTÈME DE CHAUDIÈRE COMBINÉE

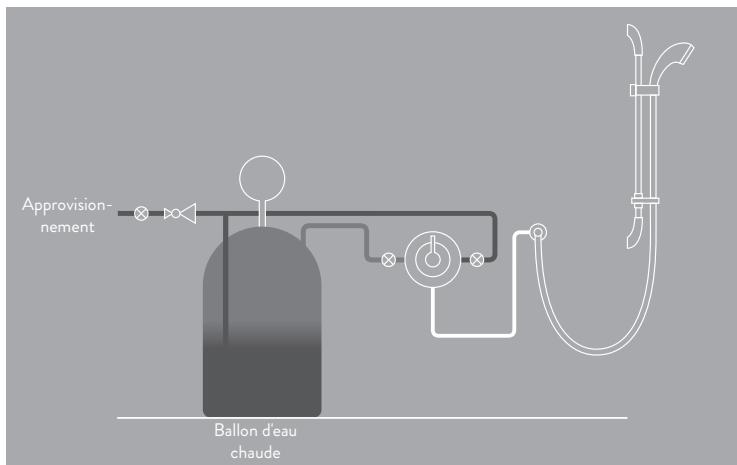
(utilisable avec toutes les vannes Midas)

FR



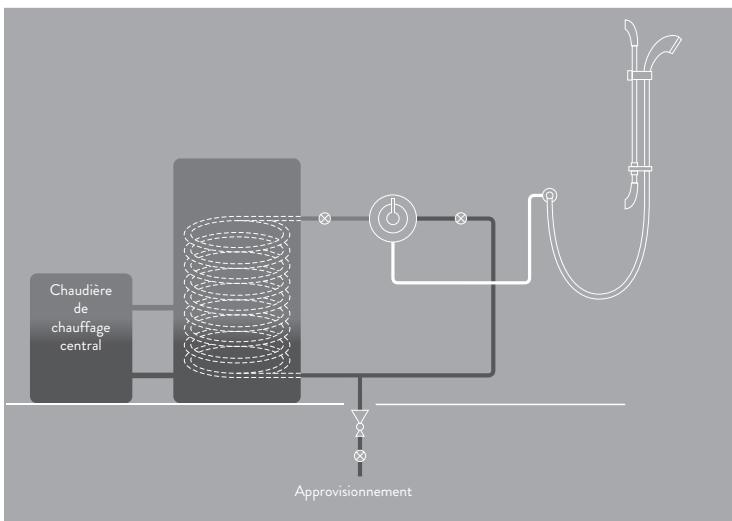
INSTALLATION CLASSIQUE D'UN SYSTÈME UHW

(utilisable avec toutes les vannes Midas)



INSTALLATION CLASSIQUE D'UN SYSTÈME D'UNITÉ DE STOCKAGE THERMIQUE

(utilisable avec toutes les vannes Midas)



COMPOSANTS MIDAS

FR

Douche Midas 110



Colonne de douche Midas 110



Mitigeur bain douche Midas 110



COMPOSANTS MIDAS

FR

Douche Midas 220



Colonne de douche Midas 220



Mitigeur bain douche Midas 220



MIDAS

DOUCHE

FR

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION



En plus du guide ci-dessous, il est indispensable de lire et de comprendre les instructions écrites et de disposer de tous les éléments nécessaires avant le début de l'installation. Le fait d'installer le produit sans respecter ces instructions peut avoir une incidence négative sur les conditions de la garantie. Avant de commencer, assurez-vous que vous connaissez les règles de plomberie nécessaires pour bien installer du produit et en toute sécurité. Avant de commencer, assurez-vous que vous connaissez les règles de plomberie nécessaires pour bien installer le produit et en toute sécurité.

Le kit de fixation de la vanne à barre BAR001FIX fourni avec la douche Midas 110/220 permet d'installer en surface des vannes à barre exposées sur une surface murale finie, en utilisant des tuyaux encastrés de 15 mm.



Installez, si nécessaire, l'accessoire de fixation de la vanne à barre en suivant les instructions d'installation fournies et passez à l'étape 6.

Le bloc vanne et support de fixation NE DOIT PAS être utilisé comme méthode de maintien de la barre d'appui.



Les accessoires de fixation des vannes à barre sont disponibles séparément. Le MD300EFB est un support de première fixation. Lorsque vous utilisez le support MD300EFB, rassurez-vous qu'il reste suffisamment de filetages à partir de la surface murale finie une fois que les plaques de recouvrement sont montées, pour assurer une assise adéquate à la vanne. Pour des informations sur les profondeurs de filetage recommandées, référez-vous à la page 14.



1

Des coudes excentriques sont fournis pour permettre le réglage de la tuyauterie d'entrée entre des entraxes de 130 mm et 170 mm. Effectuez des raccordements appropriés se terminant par des raccords femelles de $\frac{1}{2}$ " BSP.

Tous les coudes excentriques se convertissent de $\frac{3}{4}$ " à $\frac{1}{2}$ ".





Lors de l'utilisation des coude excentriques fournis, il est recommandé de laisser suffisamment de filetages par rapport à la surface murale finie une fois les plaques de recouvrement montées, pour assurer une assise adéquate à la vanne exposée. Lorsque vous utilisez d'autres fixations, il convient de vous référer aux instructions d'installation fournies afin de vous assurer qu'il reste suffisamment de filetages pour raccorder la vanne exposée une fois que les plaques de recouvrement ont été fixées à la surface murale finie.

TABLEAU DES PROFONDEURS DE FILETAGE RECOMMANDÉES

MD 110	Raccords excentrés par rapport à la surface murale finie	MIN 23 mm/MAX 25 mm
MD 220	Raccords excentrés par rapport à la surface murale finie	MIN 30 mm - MAX 32 mm
SUPPORT FACILE À MONTER	À partir de la surface murale finie	MIN 20 mm/MAX 25 mm

2

Appliquez, si nécessaire, du ruban adhésif sur les filetages et installez les raccords coudés excentriques de manière à obtenir un joint étanche, avec des entraxes de 150 mm pour s'adapter aux entrées de vannes exposées.



3

Après avoir pris les dispositions nécessaires pour permettre à l'eau de s'écouler en toute sécurité dans la bonde de vidage, ouvrez les circuits d'alimentation pour rincer le système. Installez l'équipement d'essai de pression et testez la pression du système conformément à la réglementation relative à l'approvisionnement en eau.

4

Veillez à ce que les raccords d'alimentation de $\frac{3}{4}$ " soient temporairement bouchés afin d'éviter toute pénétration de saleté ou de poussière dans la tuyauterie pendant le processus de remise en état. Retirez les bouchons avant de raccorder la vanne de douche.



IMPORTANT : nous recommandons d'appliquer un enduit d'étanchéité approprié autour des connecteurs afin d'empêcher l'eau de pénétrer dans le mur.

5

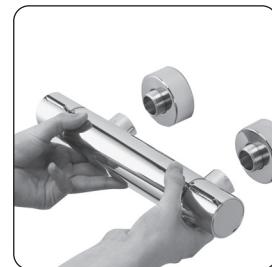
Placez les plaques de recouvrement sur les filetages exposés de $\frac{3}{4}$ ", à fleur de la surface murale finie et appliquer un mince cordon de mastic au besoin. **La plaque de recouvrement peut changer en fonction de l'image d'illustration.**



L'image montre 220 plaques de recouvrement

6

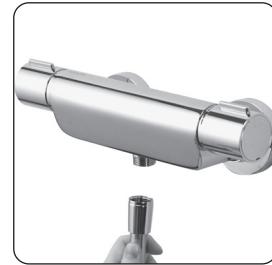
Après avoir vérifié que les rondelles d'entrée en caoutchouc filtré sont placées dans les entrées de la vanne, mettez celle-ci en place. Serrez les écrous de fixation à l'aide d'un outil approprié en prenant soin de ne pas trop serrer. **Nous recommandons l'utilisation de rondelles de filtres en caoutchouc.**



L'image montre une vanne de douche 220

7

Après avoir vérifié que la rondelle de tuyau est bien en place, fixez le tuyau à la sortie de la vanne pour permettre à l'eau de s'écouler en toute sécurité dans le bonde de vidage. Ouvrez l'alimentation de la douche et laissez couler l'eau pour rincer le système. Fermez la douche.



L'image montre une vanne de douche 220

MIDAS

POMMEAU DE DOUCHE RÉGLABLE EN HAUTEUR 110/220

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION

1

Percez et préparez deux points de fixation entre 520 mm (minimum) et 830 mm (maximum) en utilisant les fixations fournies, si nécessaire.



Le support d'extrémité du rail supérieur peut être ajusté pour s'adapter aux trous de vis existants dans le mur fini, en faisant glisser le support vers le haut ou vers le bas du rail pour obtenir la position souhaitée.

2

Faites passer le rail dans le support douchette tout en maintenant les leviers de glissement enfouis. Assurez-vous que le support douchette est correctement orienté.



3

Faites glisser prudemment le crochet à gel sur le rail placé sous le support douchette.



La réglementation actuelle en matière d'approvisionnement en eau stipule que la douchette ne doit pas dépasser un point situé à 25 mm au-dessus du niveau de débordement de la baignoire ou du receveur de douche. Si cela n'est pas possible, le tuyau doit être passé à travers le crochet à gel qui a été conçu pour être utilisé comme un dispositif de retenue du tuyau.

4

Fixez le support du rail supérieur dans sa bonne position à l'aide des fixations fournies, le cas échéant.

**5**

Faites glisser le bloc du rail vers le haut à travers le support d'extrémité du rail supérieur.



6

Faites correspondre le petit trou du rail avec le point de fixation de l'extrémité inférieure du rail. Fixez le bloc du rail au mur à l'aide des fixations fournies, si nécessaire, sans trop serrer.

7

Placez les embouts de rail dans les extrémités du rail et poussez fermement pour les mettre dans leur position.



8

Faites passer le tuyau dans le crochet à gel. Reliez le raccord conique le plus long au pommeau de douche et le raccord conique le plus court à la vanne.



Fixation du pommeau de douche

9

Après avoir vérifié que les rondelles du tuyau sont bien en place, appuyez sur le bouton de verrouillage anti-pivot du support douchette et fixez ce dernier au tuyau. Placez le support sur son support douchette.



MIDAS

COLONNE DE DOUCHE

FR

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION



PRÉPARATION DE LA COLONNE DE DOUCHE

Un certain nombre de mesures doivent être prises avant le montage de la colonne de douche. Veillez à ce que la douche soit dans une position confortable pour tous les utilisateurs et que la colonne de douche respecte les restrictions de hauteur de l'emplacement prévu. Un espace minimum de 1,2 m* est nécessaire.

* Mesuré du sommet de la vanne à barre jusqu'au sommet du bras.



La hauteur maximale du support douchette est limitée à la partie inférieure du support du rail.



En plus du guide ci-dessous, il est indispensable de lire et de comprendre les instructions écrites et de disposer de tous les éléments nécessaires avant le début de l'installation.

Le non-respect de ces instructions peut avoir une incidence négative sur les conditions de la garantie du produit. Ne vous engagez pas à effectuer cette installation si vous n'en avez pas la compétence. Avant de commencer, assurez-vous que vous connaissez les règles de plomberie nécessaires pour installer le produit correctement et en toute sécurité.

Le kit de fixation de la vanne à barre BAR001FIX fourni avec la colonne de douche Midas 110/220 permet d'installer en surface des vannes à barre exposées sur une surface murale finie, en utilisant un tuyau encastré de 15 mm.



Installez, si nécessaire, l'accessoire de fixation de la vanne à barre en suivant les instructions d'installation fournies et passez à l'étape 6.

Le bloc vanne et support de fixation NE DOIT PAS être utilisé comme méthode de maintien de la barre d'appui.



Les accessoires de fixation de la valve à barre ne viennent pas en ensemble. Le MD300EFB est un support de première fixation. Lorsque vous utilisez le support MD300EFB, assurez-vous qu'il reste suffisamment de filetages à partir de la surface murale fine une fois que les plaques de recouvrement sont montées, pour assurer une assise adéquate à la vanne. Pour des informations sur les profondeurs de filetage recommandées, référez-vous à la page 14.



1

Des coudes excentriques sont fournis pour permettre le réglage de la tuyauterie d'entrée entre des entraxes de 130 mm et 170 mm. Effectuez des raccordements appropriés se terminant par des raccords femelles de $\frac{1}{2}$ " BSP.



Lors de l'utilisation des coudes excentriques fournis, il est recommandé de laisser suffisamment de filetages par rapport à la surface murale fine une fois les plaques de recouvrement montées, pour assurer une assise adéquate à la vanne exposée. Lorsque vous utilisez d'autres fixations, il convient de vous référer aux instructions d'installation fournies afin de vous assurer qu'il reste suffisamment de filetages pour raccorder la vanne une fois que les plaques de recouvrement ont été fixées à la surface murale fine. Pour des informations sur les profondeurs de filetage recommandées, référez-vous à la page 14.

2

Appliquez, si nécessaire, du ruban adhésif sur les filetages et installez les raccords coudés excentriques de manière à obtenir un joint étanche, avec des entraxes de 150 mm pour s'adapter aux entrées de vannes exposées.



3

Après avoir pris les dispositions nécessaires pour permettre à l'eau de s'écouler en toute sécurité dans la bonde de vidage, ouvrez les conduites d'alimentation afin de rincer le système. Installez l'équipement d'essai de pression et testez la pression du système conformément à la réglementation relative à l'approvisionnement en eau.

4

Veillez à ce que les raccords d'alimentation de $\frac{3}{4}$ " soient temporairement bouchés afin d'éviter toute infiltration de saletés ou de poussières dans la tuyauterie pendant le processus de remise en état. Retirez les bouchons avant de raccorder la vanne de douche.



IMPORTANT : nous recommandons d'appliquer un enduit d'étanchéité approprié autour des connecteurs afin d'empêcher l'eau de pénétrer dans le mur.

5

Placez les plaques de recouvrement sur les filetages exposés de $\frac{3}{4}$ ", à fleur de la surface murale finie et appliquer un mince cordon de mastic au besoin.

Les plaques de recouvrement peuvent changer par rapport à l'image présentée.

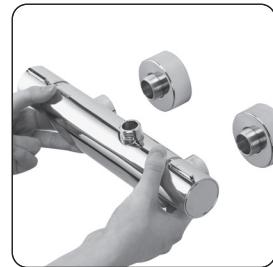


L'image montre plaques de recouvrement 220

6

Après avoir vérifié que les rondelles d'entrée en caoutchouc filtré sont placées dans les entrées de la vanne, mettez celle-ci en place. Serrez les écrous de fixation à l'aide d'un outil approprié en prenant soin de ne pas trop serrer.

Nous recommandons l'utilisation de rondelles de filtres en caoutchouc.



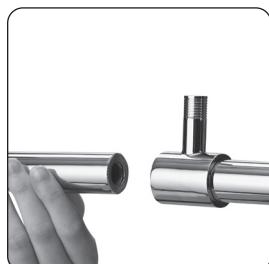
L'image montre la vanne de la colonne de douche 220

7

Fixez le support de fixation murale au raccord de la barre porte-douchette.

**8**

Fixez le bras montant fixe au raccord de la barre porte-douchette en tournant ce dernier jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Utilisez la clé hexagonale fournie pour serrer la vis sans tête du support de fixation murale afin de bloquer le raccord de la barre porte-douchette.

**9**

Positionnez le bloc barre porte-douchette sur la sortie de la vanne du mitigeur en vous assurant que la rondelle est bien en place. Serrez l'écrou de fixation à la main.

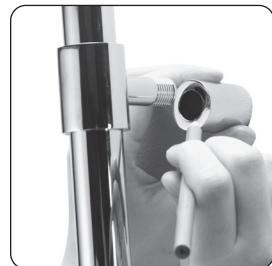
**10**

Après avoir vérifié que le bloc de la barre porte-douche est bien positionné et fixé à la vanne du mitigeur, marquez la position du support de fixation murale. Détachez le bloc de la barre porte-douche de la vanne. Détachez également le bloc du support de fixation murale du bloc de la barre porte-douche.



11

Positionnez la plaque de fixation murale à sa place puis marquez et prévoyez les points de fixation à l'aide des fixations fournies, si nécessaire. Placez le support de fixation murale sur le mur à l'aide des vis fournies, si nécessaire.

**12**

Après avoir vérifié que la rondelle de tête fixe est en place, vissez soigneusement le pommeau de douche sur le bras de la barre porte-douche fixe sans endommager la surface plaquée. Serrez soigneusement le pommeau de douche à l'aide d'un outil approprié et sans trop serrer.

**13**

Passez la partie inférieure de la barre porte-douche à travers le support douchette tout en maintenant les leviers du curseur enfoncés. Assurez-vous que le support douchette est correctement orienté.

**14**

Repositionnez le bloc de la barre porte-douche sur la sortie de la vanne du mitigeur. Serrez l'écrou de fixation à l'aide d'un outil approprié, en évitant de trop serrer.



15

Positionnez soigneusement le raccord de la barre porte-douchette de manière à ce qu'il interagisse avec le support de fixation murale et bloquez-le avec la vis sans tête du support de fixation murale en utilisant la clé hexagonale fournie.

**16**

Après avoir vérifié que la rondelle du tuyau est en place, fixez le tuyau sur sa sortie, sans trop serrer. Tournez la douche vers le mur pour permettre à l'eau de s'écouler en toute sécurité dans la bonde de vidage et faites-la fonctionner pendant quelques secondes pour éliminer tout débris dans le bloc d'évacuation. Ce processus peut également être répété pour le pommeau de douche fixe par le réglage du bouton de commande en l'éloignant du mur.



Fixation du pommeau de douche

17

Après avoir vérifié que les rondelles du tuyau sont bien en place, appuyez sur le bouton de verrouillage anti-pivot du support douchette et fixez ce dernier au tuyau. Placez le support sur son support douchette.



MIDAS

MITIGEUR BAIN-DOUCHE : MONTAGE SUR LE PONT

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION



Les mitigeurs bain/douche de la gamme Midas sont dotés d'une entrée de tuyau de 150 mm. Toutefois, des adaptateurs pour montage sur pont sont fournis pour permettre l'installation de baignoires avec un entraxe standard de 180 mm.

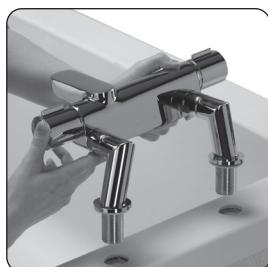
1

Après avoir vérifié que les rondelles d'entrée en caoutchouc filtré sont placées dans les entrées de la vanne, mettez celle-ci en place. Serrez les écrous de fixation à l'aide d'un outil approprié en prenant soin de ne pas trop serrer. **Nous recommandons l'utilisation de rondelles de filtres en caoutchouc.**



2

Placez les rondelles en caoutchouc sur les extrémités du robinet et positionnez le bloc sur la baignoire.



3

Placez les écrous arrière sur les extrémités du robinet et fixez le bloc sur la partie inférieure de la baignoire.

**4**

À l'aide de raccords appropriés, connectez les robinets aux circuits d'alimentation en eau chaude et en eau froide.

5

Ouvrez l'alimentation du mitigeur bain/douche et tournez le bouton de contrôle du débit pour rincer le système. Fermez le mitigeur bain/douche et fixez le tuyau en vous assurant que la rondelle du tuyau est bien en place.

6

Suivez les instructions d'installation du pommeau de douche réglable en hauteur Midas 110/220 à la page 16 pour terminer l'installation.



Pour régler la position du bouton d'annulation de la température maximale, suivez les instructions de mise en service à la page 32, si nécessaire.

MIDAS

MITIGEUR BAIN/DOUCHE : SUPPORT MURAL

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION



En plus du guide ci-dessous, il est indispensable de lire et de comprendre les instructions écrites et de disposer de tous les éléments nécessaires avant le début de l'installation. Le non-respect de ces instructions peut avoir une incidence négative sur les conditions de la garantie du produit. Avant de commencer, assurez-vous que vous connaissez les règles de plomberie nécessaires pour bien installer le produit et en toute sécurité. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que vous maîtrisez bien les règles de plomberie nécessaires pour installer le produit correctement et en toute sécurité.

Les accessoires de fixation des vannes à barre sont disponibles séparément. Le MD300EFB est un support de première fixation. Lorsque vous utilisez le support MD300EFB, assurez-vous qu'il reste suffisamment de filetages à partir de la surface murale finie une fois que les plaques de recouvrement sont montées pour assurer une assise adéquate à la vanne. Pour des informations sur les profondeurs de filetage recommandées, référez-vous à la page 14.



L'accessoire du kit de fixation de la vanne à barre BAR001FIX est disponible séparément et obéit à une méthode de pose de la surface de vannes à barre exposées sur une surface murale finie, en utilisant une tuyauterie encastrée de 15 mm.



Installez, si nécessaire, l'accessoire de fixation de la vanne à barre en suivant les instructions d'installation fournies avec le kit d'accessoires et passez à l'étape 5.

La vanne exposée et le bloc support de fixation NE DOIVENT PAS être utilisés comme méthode de support de barre d'appui.

1

Construisez des raccordements adaptés aux entraxes de 150 mm et qui se terminent par des filetages mâles BSP de $\frac{3}{4}$ " (disponibles séparément auprès du service à la clientèle Aqualisa, pièce n° 525301 (Midas 110), pièce n° 910549 (Midas 220)).

2

Ouvrez les conduites d'alimentation pour rincer le système, en veillant à ce que l'eau puisse s'écouler en toute sécurité dans la bonde de vidage. Installez l'équipement d'essai de pression et testez la pression du système conformément à la réglementation relative à l'approvisionnement en eau.

3

Veillez à ce que les raccords d'alimentation de $\frac{3}{4}$ » soient temporairement bouchés afin d'éviter toute infiltration de saletés ou de poussières dans la tuyauterie pendant le processus de remise en état. Retirez les bouchons avant de raccorder la vanne de douche.



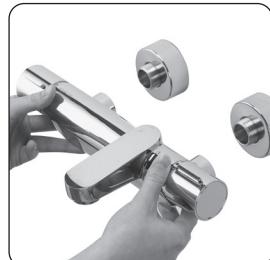
IMPORTANT : nous recommandons d'appliquer un enduit d'étanchéité approprié autour des connecteurs afin d'empêcher l'eau de pénétrer dans le mur.

4

Les plaques de recouvrement du tuyau d'entrée sont disponibles séparément auprès du service à la clientèle Aqualisa. Elles sont livrées avec le numéro de pièce 525 301 (Midas 110), la pièce n° 910 549 (Midas 220) ou avec le support de fixation facile à ajuster (non livré). Appliquez au besoin un mince cordon de mastic à l'arrière des plaques de recouvrement. Posez les plaques de recouvrement sur les filetages exposés de $\frac{3}{4}$ ", au même niveau que la surface murale finie.

**5**

Après avoir vérifié que les rondelles d'entrée en caoutchouc filtré sont placées dans les entrées de la vanne, mettez celle-ci en place. Serrez les écrous de fixation à l'aide d'un outil approprié en prenant soin de ne pas trop serrer. **Nous recommandons l'utilisation de rondelles de filtres en caoutchouc.**

**6**

Ouvrez l'alimentation du mitigeur bain/douche et tournez le bouton de contrôle du débit pour rincer le système. Fermez le mitigeur bain/douche et fixez le tuyau en vous assurant que la rondelle du tuyau est bien en place.

7

Suivez les instructions d'installation du pommeau de douche réglable en hauteur Midas 110/220 à la page 16 pour terminer l'installation.



Pour régler la position du bouton d'annulation de la température maximale, suivez les instructions de mise en service à la page 32, si nécessaire.

GUIDE DE L'UTILISATION

GAMME DE MIDAS

FR

VANNE

1 Contrôle de la température

Bouton de commande gauche vu de face

La vanne est en position médiane de mélange lorsque le bouton de sécurité température est en haut. La température de sortie de la douche peut varier selon l'indicateur et en fonction de la température de l'alimentation. En vous servant des repères de température, appuyez sur le bouton de sécurité température, puis tournez-le lentement vers le mur pour augmenter la température et dans le sens inverse pour la diminuer.



REMARQUE : SI VOUS SOUHAITEZ RÉINITIALISER LA POSITION DE LA TEMPÉRATURE MAXIMALE, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE À LA PAGE 32.

Nous vous recommandons de régler la température de sortie MAXIMALE à 46 °C.

2 Contrôle d'ouverture/de fermeture/de débit de la douche

Bouton de commande droit vu de face

Ouvrez la vanne en tournant prudemment le bouton de réglage du débit loin du mur jusqu'à ce que le volume d'écoulement requis soit atteint. Fermez la vanne en tournant le bouton de réglage du débit vers le mur jusqu'à ce que celui-ci s'arrête.



REMARQUE : AVEC TOUTES LES VANNES MIDAS INSTALLÉES SUR DES SYSTÈMES DE CHAUDIÈRES COMBINÉES, IL EST PARFOIS NÉCESSAIRE D'AJUSTER LE BOUTON DE RÉGLAGE DU DÉBIT ET DE LE DIMINUER AFIN D'OBTENIR UNE TEMPÉRATURE CONFORTABLE POUR LA DOUCHE ET LE BAIN.

3 Colonne de douche 110 et BSM/ouverture/fermeture/débit/dérivation

Bouton de commande droit vu de face

Ouvrez la vanne en tournant le bouton de commande vers le mur pour faire fonctionner le pommeau de douche fixe/le remplissage de la baignoire, ou dans le sens opposé au mur pour faire fonctionner le pommeau de douche réglable en hauteur. Fermez la vanne en tournant le bouton de commande vers le centre jusqu'à l'arrêt et jusqu'à ce que le nodule soit orienté vers le haut.

4**Colonne de douche 220 et BSM/ouverture/fermeture/débit/dérivation****Bouton de commande droit vu de face**

Ouvrez la vanne en tournant le bouton de commande vers le mur pour faire fonctionner le pommeau de douche fixe/le remplissage du bain, ou dans le sens opposé au mur pour faire fonctionner le pommeau de douche réglable en hauteur. Fermez la vanne en tournant le bouton de commande vers le centre jusqu'à l'arrêt et jusqu'à ce que le nodule soit orienté vers le haut.

POMMEAU DE DOUCHE

1**N'ESSAYEZ JAMAIS DE RÉGLER LE POMMEAU DE DOUCHE EN TIRANT SUR LE TUYAU DE DOUCHE.**

Appuyez sur les leviers coulissants du support douchette pour permettre au pommeau de douche de se déplacer vers le haut ou le bas du rail à la hauteur souhaitée.

**2**

Le réglage angulaire s'effectue en tirant doucement mais fermement le pommeau de douche vers l'avant ou en le poussant vers l'arrière contre le cliquet du support.



3

Tournez le levier de la plaque de pulvérisation dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour sélectionner le modèle de pulvérisation souhaité.

REMARQUE : LORSQUE LE LEVIER EST EN POSITION 3 HEURES VU D'EN BAS, LE MODE D'ÉCONOMIE D'EAU EST SÉLECTIONNÉ. CELA PRÉSENTE LE MÊME SCHÉMA DE PULVÉRISATION QUE LA POSITION 3 MAIS, IL OFFRE JUSQU'À 25 % D'ÉCONOMIE D'EAU SELON LE SYSTÈME D'EAU SUR LEQUEL LE PRODUIT EST INSTALLÉ.



NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Votre système de douche Midas doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et de liquide vaisselle.

Certes, des techniques modernes de placage et de revêtement sont utilisées dans la fabrication de ces raccords, mais le revêtement s'use s'il n'est pas nettoyé correctement. Il est recommandé d'essuyer le produit à l'aide d'un chiffon doux et humide, car c'est la méthode de nettoyage la plus sûre. Vous pouvez éliminer les taches à l'aide d'un liquide vaisselle.

À NE PAS UTILISER : des tampons à récurer, des chiffons AGRESSIFS ou des nettoyants et produits de nettoyage contenant des acides ou de l'eau de Javel.

CALCAIRE

Frottez les buses du pommeau de douche pour éliminer les dépôts de calcaire. Si un détartrage chimique du pommeau de douche s'avère nécessaire, retirez complètement la tête de douche et immergez-la dans un détartrant doux de marque déposée.

VOUS DEVEZ ABSOLUMENT EFFECTUER LE DÉTARTRAGE EN RESPECTANT SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT. LES SUBSTANCES QUI NE CONVIENNENT PAS AUX MATIÈRES PLASTIQUES, AUX REVÊTEMENTS EN POUDRE ET AUX SURFACES GALVANISÉES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES.

MISE EN SERVICE DE LA GAMME MIDAS

LA GAMME DE PRODUITS MIDAS EST PRÉRÉGLÉE À UNE TEMPÉRATURE DE DOUCHE MAXIMALE SÛRE. SI VOUS SOUHAITEZ RÉINITIALISER LA POSITION DE LA TEMPÉRATURE MAXIMALE, Veuillez suivre la procédure suivante.

IL EST RECOMMANDÉ DE RÉGLER LA TEMPÉRATURE MAXIMALE DE SORTIE À 46 °C.

1. Assurez-vous que le système d'eau chaude est à la température maximale normale.
2. Tournez le bouton de réglage de la température sur la position « mi-mélange » (avec le bouton en haut du bouton).
3. Retirez avec précaution le capuchon du couvercle d'extrémité à l'aide d'un petit tournevis plat si nécessaire.
4. Retirez la vis de fixation centrale, enlevez le bouton et mettez-le de côté.
5. Ouvrez la vanne.
6. À l'aide d'un thermomètre numérique, réglez le régulateur de température au niveau de la température MAXIMALE requise. Nous vous recommandons de régler la température de sortie MAXIMALE à 46 °C.

Réglez la température par de petits mouvements de la cannelure centrale pour la rendre plus chaude ou plus froide, en fonction des besoins. Le réglage d'une cannelure est d'environ 2 °C.

Tournez, au besoin, une cannelure à la fois et vérifiez la température de sortie.

Remarque : pour les réglages d'usine, les marques sont alignées, voir l'image 1.



Image 1.



Image 2.

7. Fermez la vanne.
8. Après avoir vérifié que le bouton de sécurité température est bien enfoncé, replacez le bouton sur la vanne en position moyenne de mélange.
9. Fixez le bouton à la vanne et remettez l'insert du bouton en place.

SI L'EMBOUT DU BOUTON DE TEMPÉRATURE EST ENDOMMAGÉ DE MANIÈRE INEXPLICABLE LORS DE SON RETRAIT DU BOUTON DE TEMPÉRATURE, Veuillez contacter le service à la clientèle d'AQUALISA AU 01 959 560 010 AFIN DE LE REMPLACER.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SIGNES	CAUSES POSSIBLES	RÉPARATION
L'eau produite est soit entièrement chaude, soit entièrement froide, ou bien uniquement froide.	Alimentation inversée	Assurez-vous que les sources d'alimentation correspondent aux marquages d'entrée.
L'eau produite n'est pas assez chaude.	<p>La température du ballon d'eau chaude est trop basse.</p> <p>Le débit d'eau dans le chauffe-eau est trop rapide.</p> <p>Le débit d'eau dans le chauffe-eau est trop élevé (dans le cas d'une chaudière combinée).</p>	<p>La température du cylindre doit être supérieure d'au moins 15 °C à celle du mélange.</p> <p>Renseignez-vous sur les recommandations en matière de débit auprès du fabricant du chauffe-eau.</p> <p>Ajustez le bouton de réglage du débit sur le mitigeur pour réduire le débit jusqu'à ce qu'une température convenable soit atteinte pour la douche ou le bain.</p>
Le débit est faible et la température de l'eau est basse.	Sas d'air dans la source d'alimentation en eau chaude (systèmes par gravité ou par pompage uniquement)	Assurez-vous que la tuyauterie est disposée conformément aux bonnes pratiques, en faisant particulièrement attention aux siphons d'air potentiels.
La température de l'eau oscille très souvent entre le chaud et le froid.	La pression de l'eau froide est trop élevée.	Si la pression statique de l'eau dépasse 10 bars, installez un détendeur-régulateur (PRV) en suivant les instructions du guide d'installation.
Faible débit	Tuyau tordu, débris dans le pommeau de douche, débris dans les filtres	Vérifiez s'il y a des débris et nettoyez-les si nécessaire.

AQUALISA®

MIDAS™ 110 UND 220
CHROM

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG



INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG	Seite 3
Sicherheitshinweise	Seite 3
Produktspezifikationen	Seite 3
WASSERANSCHLUSS	Seite 4
Spülung	Seite 4
Filter	Seite 4
Absperrventile	Seite 4
Druck	Seite 5
ZIRKULATIONSSYSTEME	Seite 5
Platzierung	Seite 6
Pumpeneinbau	Seite 6
Wasserspeicherkapazitäten	Seite 7
SYSTEME FÜR AUSGEGLICHENEN HOCHDRUCK	Seite 7
KOMBITHERMESYSTEME	Seite 7
HERKÖMMLICHE WASSERSYSTEME	Seite 8
MIDAS Teile	Seite 11
ARMATUR-INSTALLATIONSANLEITUNG	Seite 13
Midas Dusche	Seite 13
Montage des höhenverstellbaren Duschkopfs 110/220	Seite 16
Midas Duschsäule	Seite 19
Midas Deckenhalterung für Wannen-Brause-Mischbatterie	Seite 25
Midas Wandhalterung für Wannen-Brause-Mischbatterie	Seite 27
GEBRAUCHSANLEITUNG	Seite 29
Temperaturregelung	Seite 29
Dusche: Ein/Aus/Durchflusskontrolle	Seite 29
Duschsäule und Wannen-Brause-Mischbatterie 110:	
Ein/Aus/Durchflusskontrolle	Seite 29
Duschsäule und Wannen-Brause-Mischbatterie 220:	
Ein/Aus/Durchflusskontrolle	Seite 30
DUSCHKOPF	Seite 30
REINIGUNG UND PFLEGE	Seite 31
INBETRIEBNAHME DER PRODUKTE AUS DER MIDAS REIHE	Seite 32
PROBLEMBEHANDLUNG	Seite 33

Wichtige Hinweise

DE

EINFÜHRUNG

Die Midas Produktreihe ist entweder als freistehendes Duschsystem, als Duschsäulensystem oder als freistehendes Wannen-Brause-Mischbatteriesystem mit höhenverstellbaren Duschköpfen erhältlich. Alle verstellbaren Duschköpfe verfügen über verstellbare Strahlarten. Midas Thermostatbatterien bieten eine hohe Temperaturbeständigkeit und einen sicheren Schutz vor Ausfällen in geeigneten Hoch- und Niederdrucksystemen.

Wenden Sie sich bei Problemen mit einem Produkt bitte an die Aqualisa Kundenhotline unter 01959 560009.

Sicherheitshinweise

Dieses Produkt muss von einer Fachperson gemäß den geltenden Wasseran-schlussvorschriften installiert werden. Die Midas Produktreihe ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Produktspezifikationen

Midas Brausebatterien eignen sich für Zirkulationsspeicher-, Druckerhöhungs- und Kombithermeanlagen sowie Systeme für ausgeglichenen Hochdruck.

Druckbereich 0,1 – 10 bar max. (statisch).

Midas Duschsäulen- und Wannen-Brause-Mischbatterieprodukte eignen sich für Systeme für ausgeglichenen Hochdruck, Kombithermen- und Druckerhöhungs-anlagen.

Druckbereich 1,0 – 10 bar max (statisch).

Hinweis: Die Kombitherme MUSS über eine Mindestleistung von 24 kW (80.000 Btu) verfügen und mit einem voll modulierenden Gasventil ausgestattet sein.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall vor Beginn der Installation an den Gerätehersteller.

WASSERANSCHLUSS

Die Midas Produktreihe ist für konventionelle Anschlüsse ausgelegt, bei denen sich von vorn gesehen der **WARMWASSER**-Anschluss **LINKS** und der **KALTWASSER**-Anschluss **RECHTS** befindet.

Die Anschlussleitungen müssen vor der Installation der Einheit von allen Verunreinigungen befreit werden. Ansammlungen von Verunreinigungen im Duschventil und im Duschkopf können zu Schäden und Funktionsbeeinträchtigungen führen.

Spülung

Manche modernen Flüssigkeiten können extrem korrosiv sein und bei Kontakt die Bestandteile angreifen. Vor dem Anschluss des Produkts müssen alle Lötarbeiten abgeschlossen und die Rohrleitungen gemäß den geltenden Wasseranschlussvorschriften gründlich gespült werden.

Filter

Um eine optimale und kontinuierliche Leistung zu gewährleisten, ist die Midas Produktreihe durch Zulauffilter in den internen Wasserleitungen geschützt. Ablagerungen können dazu führen, dass sich der Durchfluss durch den Duschkopf allmählich verringert und Geräusche entstehen. Da dieser Zustand nicht durch die Bestimmungen unserer Standard-Garantie abgedeckt ist, wird empfohlen, die Kartusche zu entfernen und die Filter mindestens alle 12 Monate von einer fachkundigen Person kontrollieren zu lassen. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an die Aqualisa Kundenhotline.

Absperrventile

Geeignete Absperrventile mit vollem Durchlass müssen gemäß den geltenden Wasseranschlussvorschriften und unseren Garantiebestimmungen in beide Anschlüsse eingebaut werden. Absperr- und Kugelhähne, die die Rohrleitung verkleinern, dürfen aufgrund ihrer verengenden Eigenschaften nicht für Zirkulationsysteme oder Druckerhöhungsanlagen verwendet werden.

Druck

Die Midas Produktreihe ist für die Regelung des statischen Drucks bis zu 10 bar ausgelegt. Ist ein Druck von mehr als 10 bar zu erwarten, muss ein Druckminderer in die Zuleitung eingebaut werden. Empfohlen wird eine Einstellung von 3 bar. Es ist zu beachten, dass der am Tag erreichte Druck von annähernd 8 bar nachts den angegebenen Höchstwert überschreiten kann.

Ein geeigneter Druckminderer ist bei Aqualisa erhältlich.

Das Midas Produktsortiment ist nicht für Mischanschlussysteme geeignet, dazu zählen Zirkulations-Warmwasser und netzgespeistes Kaltwasser.

ZIRKULATIONSSYSTEME

Die Midas Brausebatterie ist für den Einsatz mit Zirkulationssystemen geeignet. Die Montage muss nach den üblichen Installationsverfahren und unter Berücksichtigung von Rohrleitungsgrößen, langen Rohrleitungen und Niedrigwasserlagen erfolgen.

Bei der Armaturmontage muss die Kaltwasserzufuhr direkt vom Kaltwasserspeicher erfolgen. Die Warmwasserzufuhr kann von der Entlüftungs-/Abzugsleitung des Warmwasserspeichers an einem Punkt unterhalb des Speicheranschlusses oder alternativ von der Unterseite des horizontalen Abzugs erfolgen. Siehe Diagramm auf Seite 8, Punkt A oder B.

Steigrohrleitungen dürfen nicht in den horizontalen Abzug des Speichers oder an einen Punkt in der Entlüftungs-/Abzugsleitung oberhalb des Speicheranschlusses angeschlossen werden.

EINE SPEICHERTEMPERATUR VON MEHR ALS 65°C KANN DIE DUSCHELEISTUNG BEEINTRÄCHTIGEN.

Um den Druckverlust zu minimieren, empfehlen wir, die Warm- und Kaltwasserzufuhr so nah wie möglich an der Pumpe und der Mischbatterie in 22 mm Entfernung zu verlegen, und dies anschließend auf 15 mm zu reduzieren, um den vorgesehenen Zulaufanschlüssen zu entsprechen.

Platzierung

Für eine optimale Leistung sollte bei Zirkulationssystemen bei Verwendung eines höhenverstellbaren Duschsets der Abstand zwischen dem Boden des Wassertanks und dem Duschkopf nicht weniger als 1 m betragen. Bitte beachten Sie die schematischen Darstellungen des Systems auf Seite 8.

Einbau der Pumpe

**SOFERN NICHT VOM PUMPENHERSTELLER ANDERS ANGEgeben,
DARF EINE PUMPE KEINESFALLS DIREKT AN DIE WASSERLEITUNG
ANGESCHLOSSEN WERDEN.**

**INFORMATIONEN ZUM PUMPENEINBAU FINDEN SIE IN DER
PUMPENEINBAUANLEITUNG DES HERSTELLERS.**

Eine Pumpe darf nur zur Erhöhung des Drucks in den Tanks verwendet werden. Auf Seite 8 ist eine gängige Anordnung abgebildet.

Eine Doppelend-Druckerhöhungspumpe mit mindestens 1 bar ist mit den **meisten*** Midas Produkten kombinierbar. Wir empfehlen die Verwendung einer Doppelend-Druckerhöhungspumpe mit mehr als 1 bar.

Aufgrund der Eigenschaften der Armatur und der besonderen Bedingungen vor Ort ist eine Standard-Doppelendpumpe möglicherweise nicht geeignet, da der Durchfluss eventuell nicht ausreicht, um die Durchflussschalter der Pumpe zu aktivieren*.

***BESONDRE HINWEISE FÜR DUSCHSÄULEN (MIDAS SC MODELLE) UND
ANWENDUNG BEI NIEDRIGEM DURCHFLUSS/MINIMALER FÖRDERHÖHE:**

Eine **Universal-Doppelendpumpe** (funktioniert sowohl bei positiver als auch bei negativer Förderhöhe) ist unter den folgenden Umständen erforderlich:

Duschsäulen (Midas SC Modelle) – mit festen Wassersäulen, bei denen die Förderhöhe 1,25 m unterschreitet und nicht ausreicht, um die Strömungswächter einer Standardpumpe zu aktivieren.

Geringer Druckdurchfluss – aufgrund von Beschränkungen, Rohrverläufen oder wenn die Wassersäule unter dem Mindestwert von 1 m liegt (feste Wassersäule 1,25 m).

Wasserspeicherkapazitäten

Das Mindestfassungsvermögen des Wassertanks sollte 225 Liter nicht unterschreiten. Das Fassungsvermögen des Warmwasserspeichers muss für den erwarteten Bedarf ausreichen.

SYSTEM FÜR AUSGEGLICHENEN HOCHDRUCK

Die Midas Produktreihe ist für den Betrieb mit Warmwasserspeichersystemen ohne Druckausgleich bis zu einem Maximaldruck von 10 bar ausgelegt. Die Kaltwasserzufluhr muss aus derselben Leitung wie die Warmwasserzufluhr erfolgen (und dem Druckbegrenzungsventil des Speicherherstellers – sofern vorhanden – nachgeschaltet sein). Die Warmwasserzufluhr muss aus der nächstgelegenen geeigneten Entnahmestelle erfolgen. Dabei ist der Druckabfall zu berücksichtigen, der auftreten kann, wenn während des Betriebs der Dusche andere Entnahmestellen benutzt werden. Auf Seite 9 ist eine gängige Anordnung abgebildet.

KOMBITHERME

Die Midas Produktreihe eignet sich für die Verwendung mit Kombithermen. Die Kombitherme MUSS über eine Mindestleistung von 24 kW (80.000 Btu) verfügen und mit einem voll modulierenden Gasventil ausgestattet sein. Dies reicht für jeweils eine Auslassstelle aus.

Auf Seite 5 erhalten Sie weitere Informationen zum Thema Druck.

Die Kaltwasserzufluhr kann aus der nächstgelegenen geeigneten Leitung erfolgen und die Warmwasserzufluhr aus der nächstgelegenen Entnahmestelle. Dabei ist der Druckabfall zu berücksichtigen, der auftritt, wenn während des Betriebs der Dusche andere Entnahmestellen benutzt werden. Auf Seite 9 ist eine gängige Anordnung abgebildet.

Die Midas Brausebatterien wurden für den Einbau in Kombithermen entwickelt, um eine optimale Temperaturregelung und -stabilität von voll modulierenden Kombithermen und Gasdurchlauferhitzern zu gewährleisten.

Falls eine Temperatureinstellung erforderlich ist, lesen Sie bitte die Anleitung zur Kartuscheneinstellung auf Seite 32.

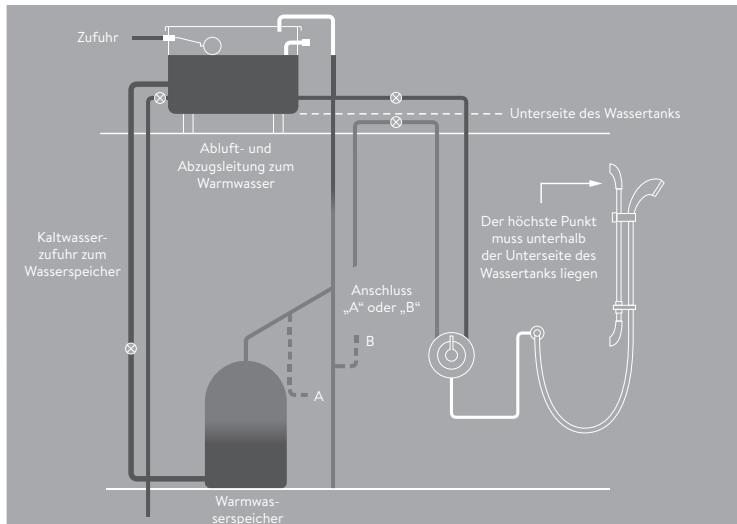
INSTALLATION BEI EINEM GEWÖHNLICHEN ZIRKULATIONSSYSTEM

(für die Verwendung mit den Midas Armaturen 110/220 geeignet)

Wassersäule: mindestens 1 m

Siehe Seite 6 (Platzierung)

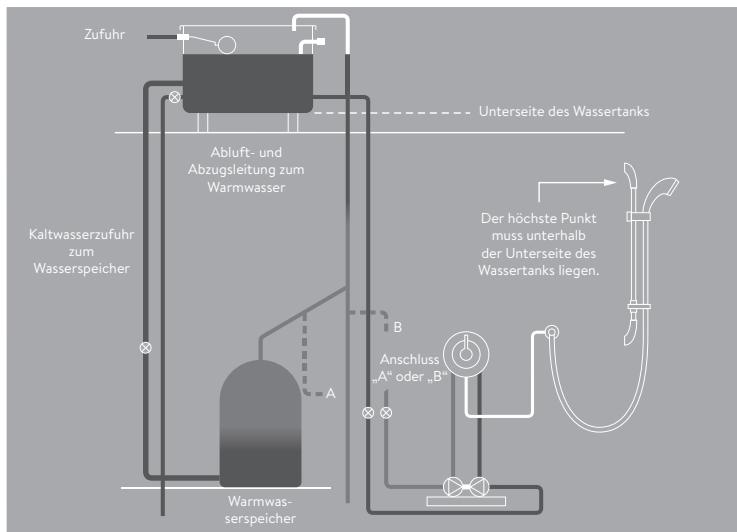
DE



INSTALLATION BEI EINER TYPISCHEN DRUCKERHÖHUNGSANLAGE

(für die Verwendung mit allen Midas Armaturen geeignet)

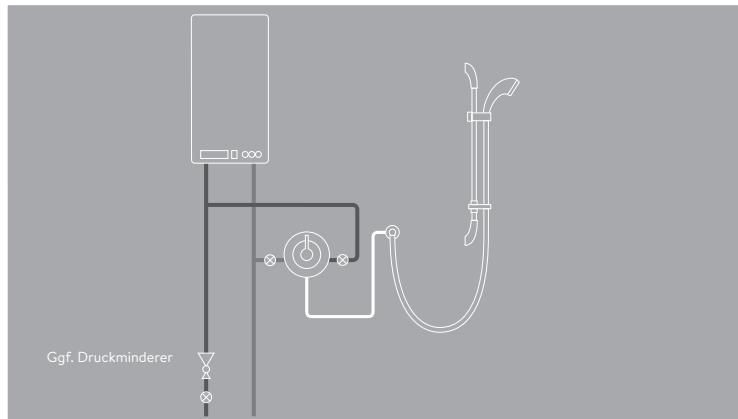
Siehe besondere Hinweise auf Seite 6*.



INSTALLATION BEI EINER GEWÖHNLICHEN KOMBITHERME

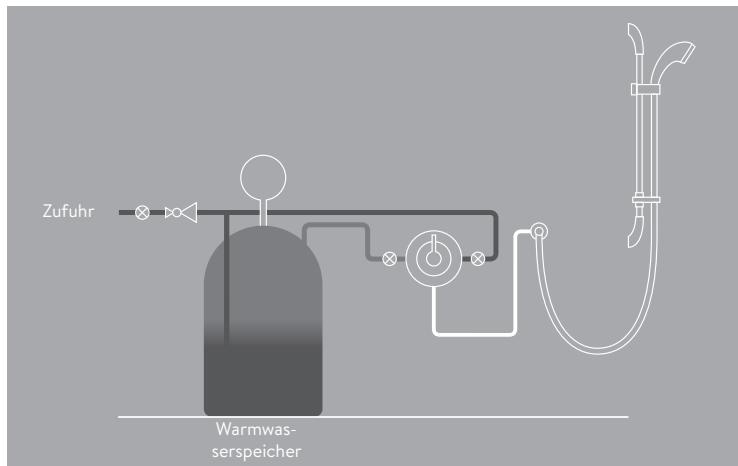
(für die Verwendung mit allen Midas Armaturen geeignet)

DE



INSTALLATION BEI EINEM GEWÖHNLICHEN WARMWASSERSYSTEM OHNE DRUCKAUSGLEICH

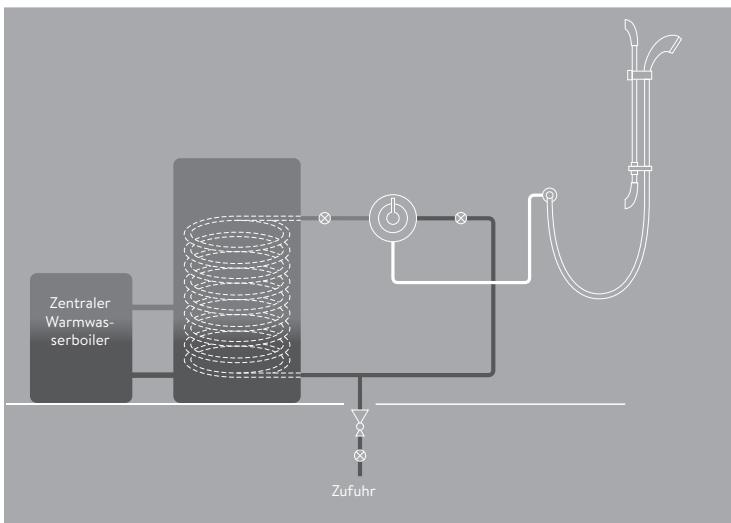
(für die Verwendung mit allen Midas Armaturen geeignet)



INSTALLATION BEI EINEM GEWÖHNLICHEN WÄRMEspeICHERSYSTEM

(für die Verwendung mit allen Midas Armaturen geeignet)

DE



MIDAS TEILE

Midas 110 Dusche



DE

Midas 110 Duschsäule



Midas 110 Wannen-Brause-Mischbatterie



MIDAS TEILE

Midas 220 Dusche



Midas 220 Duschsäule



Midas 220 Wannen-Brause-Mischbatterie



MIDAS

DUSCHE

DE

INSTALLATIONSANLEITUNG



Es ist wichtig, dass Sie neben den folgenden Anweisungen auch den Rest der Anleitung gelesen und verstanden haben und über alle erforderlichen Teile verfügen, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn das Produkt nicht in Übereinstimmung mit dieser Anleitung installiert wird, kann dies die Geltung der Garantiebedingungen beeinträchtigen. Führen Sie keinen Teil dieser Installation durch, wenn Sie keine entsprechende Fachkenntnis besitzen. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeiten, dass Sie mit den erforderlichen Installationsvorschriften vertraut sind, um das Produkt korrekt und sicher installieren zu können.

Das mit der Midas Dusche 110/220 gelieferte Befestigungsset BAR001FIX ermöglicht eine Aufputzinstallation von freiliegenden Armaturen an einer verputzten Wandoberfläche unter Verwendung von 15 mm-Unterputzrohren.



Montieren Sie gegebenenfalls das Zubehör für die Befestigung der Armatur entsprechend der mitgelieferten Installationsanleitung und fahren Sie mit Schritt 6 fort.
Die Baugruppe aus Armatur und Befestigungsbügel darf NICHT als Halterung für den Haltegriff verwendet werden.



Zubehör für die Befestigung von Armaturen ist separat erhältlich. Der MD300EFB ist ein Erstbefestigungsbügel. Achten Sie bei der Verwendung des MD300EFB darauf, nach dem Anbringen der Abdeckplatten genügend Gewinde von der verputzten Wandoberfläche überstehen zu lassen, um einen ausreichenden Halt für die freiliegende Armatur zu gewährleisten. Informationen zu den empfohlenen Gewindetiefen finden Sie auf Seite 14.



1

S-Bögen ermöglichen eine Anpassung der Zulaufrohre mit einem Abstand zwischen 130 mm und 170 mm. Legen Sie geeignete Anschlüsse, die mit $\frac{3}{4}$ " BSP-Innengewinden enden.



Alle mitgelieferten S-Bögen können von $\frac{3}{4}$ " auf $\frac{1}{2}$ " umgestellt werden.



Bei Verwendung der mitgelieferten S-Bögen empfehlen wir, nach dem Anbringen der Abdeckplatten genügend Gewinde von der fertigen Wandoberfläche überstehen zu lassen, um einen ausreichenden Halt für die freiliegende Armatur zu gewährleisten. Bei Verwendung alternativer Befestigungen beachten Sie bitte die mitgelieferte Installationsanleitung, um sicherzustellen, dass nach der Montage der Abdeckplatten an der verputzten Wandoberfläche ausreichend Gewinde für den Anschluss der freiliegenden Armatur vorhanden ist.

EMPFOHLENE GEWINDETIEFEN

MD110	S-Anschlüsse ab verputzter Wandoberfläche	min. 23 mm – max. 25 mm
MD220	S-Anschlüsse ab verputzter Wandoberfläche	min. 30 mm – max. 32 mm
EASY-FIT-HALTERUNG	Ab verputzter Wandoberfläche	min. 20 mm – max. 25 mm

2

Tragen Sie gegebenenfalls Dichtungsband auf die Gewinde auf und montieren Sie die S-Anschlüsse, um die Abdichtung wasser-dicht zu machen, und montieren Sie die Anschlüsse entsprechend den freiliegenden Ventileinlässen im Abstand von 150 mm.



3

Vergewissern Sie sich, dass das Wasser sicher in den Ablauf abfließen kann, und öffnen Sie die Zuleitungen, um das System durchzuspülen. Bringen Sie ein Druckprüfergerät an und führen Sie eine Druckprüfung des Systems gemäß den Wasseranschlussvorschriften durch.

4

Vergewissern Sie sich, dass die $\frac{3}{4}$ "-Zuleitungsanschlüsse vorübergehend verschlossen werden, um das Eindringen von Schmutz oder Staub in die Rohrleitungen während der Ausbesserungsarbeiten zu verhindern. Entfernen Sie die Kappen, bevor Sie die Duscharmatur anschließen.



WICHTIG: Wir empfehlen, eine geeignete Dichtungsmasse um die Anschlüsse herum aufzutragen, um zu verhindern, dass Wasser in die Wand eindringt.

5

Platzieren Sie die Abdeckplatten bündig mit der verputzten Wandoberfläche auf die freiliegenden $\frac{3}{4}$ "-Gewinde und tragen Sie bei Bedarf eine kleinen Tropfen Füllmasse auf. **Die Abdeckplatte kann von der gezeigten Abbildung abweichen.**



Abbildung zeigt Abdeckplatten der Serie 220

6

Vergewissern Sie sich, dass sich die Filter-Gummi-Unterlegscheiben in den Armatureinlässen befinden und bringen Sie die Armatur in Position. Ziehen Sie die Befestigungsmuttern mit einem geeigneten Werkzeug an. Achten Sie darauf, sie nicht zu fest anzuziehen. **Wir empfehlen die Verwendung von Gummi-Filttereinlegescheiben.**

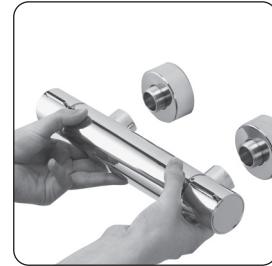


Abbildung zeigt Duscharmatur der Serie 220

7

Vergewissern Sie sich, dass die Schlauch-Einlegscheibe eingesetzt wurde, und schließen Sie den Schlauch an den Schlauchausgang des Ventils an, damit das Wasser sicher in den Ablauf abfließen kann. Öffnen Sie die Zuleitung zur Dusche und lassen Sie die Dusche laufen, um das System durchzuspülen. Stellen Sie die Dusche ab.

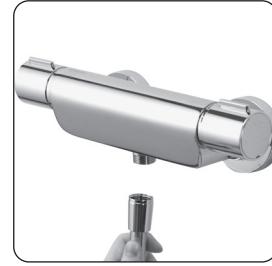


Abbildung zeigt Duscharmatur der Serie 220

MIDAS

HÖHENVERSTELLBARER DUSCHKOPF 110/220

INSTALLATIONSANLEITUNG

1

Bohren Sie zwei Befestigungspunkte im Abstand von mindestens 520 mm und höchstens 830 mm, bereiten Sie diese vor und verwenden Sie ggf. die mitgelieferten Dübel.



Die obere Endhalterung der Stange kann auf vorhandene Schraubenlöcher in der verputzten Wand ausgerichtet werden, indem die Halterung an der Stange nach oben oder unten geschoben wird, bis die gewünschte Position erreicht ist.

2

Führen Sie die Stange durch den Handbrausehalter, während Sie die Schieberegler gedrückt halten. Stellen Sie sicher, dass der Handbrausehalter richtig ausgerichtet ist.



3

Schieben Sie den Gelhaken unterhalb des Handbrausehalters vorsichtig auf die Stange.



Nach den geltenden Wasseranschlussvorschriften darf die Handbrause nicht über einen Punkt hinausragen, der 25 mm über der Überlaufebene der Bade- oder Duschwanne liegt. Ist dies nicht möglich, muss der Schlauch durch den Gelhaken geführt werden, der als Schlauchhalterung konzipiert ist.

4

Bringen Sie die obere Stangenhalterung ggf. mit den mitgelieferten Befestigungen an.

**5**

Schieben Sie die Stange durch die obere Stangenendhalterung nach oben.



6

Richten Sie das kleine Loch in der Stange auf den Befestigungspunkt des unteren Stangenendes aus. Bringen Sie die Stange mit den mitgelieferten Befestigungen an der Wand an. Achten sie darauf, die Befestigungen nicht zu fest anzuziehen.

7

Setzen Sie die Stangenendkappen auf die Stangenenden und drücken Sie sie fest in ihre Position.



8

Führen Sie den Schlauch durch den Gelhaken. Schließen Sie den längeren konischen Anschluss an den Duschkopf und den kürzeren konischen Anschluss an die Armatur an.



Duschkopfaufsatz

9

Vergewissern Sie sich zunächst, dass sich die Einlegscheiben des Schlauchs in der richtigen Position befinden, drücken Sie dann den Knopf für die Drehsicherung an der Handbrause und befestigen Sie die Handbrause am Schlauch. Hängen Sie die Handbrause in den Handbrausehalter.



MIDAS

DUSCHSÄULE

DE

INSTALLATIONSANLEITUNG



VORBEREITUNG DER DUSCHSÄULE

Zur Vorbereitung der Montage der Duschsäule müssen vor Beginn der Arbeiten Messungen durchgeführt werden. Vergewissern Sie sich, dass sich die Dusche in einer für alle Benutzer bequemen Position befindet und die Duschsäule mit den Höhenbeschränkungen des geplanten Standorts vereinbar ist. Es ist ein Mindestabstand von 1,2 m* erforderlich.

*Gemessen von der Oberseite der Armatur bis zur Oberseite des Arms.



Die maximale Höhe des Handbrausehalters ist auf das Ende der Stangenhalterung begrenzt.



Es ist wichtig, dass Sie neben den folgenden Anweisungen auch den Rest der Anleitung gelesen und verstanden haben und über alle erforderlichen Teile verfügen, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn das Produkt nicht in Übereinstimmung mit dieser Anleitung installiert wird, kann dies die Geltung der Garantiebedingungen beeinträchtigen. Führen Sie keinen Teil dieser Installation durch, wenn Sie keine entsprechende Fachkenntnis besitzen. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeiten, dass Sie mit den erforderlichen Installationsvorschriften vertraut sind, um das Produkt korrekt und sicher installieren zu können.

Das mit der Midas Duschsäule 110/220 gelieferte Befestigungsset BAR001FIX ermöglicht eine Aufputzinstallation von freiliegenden Armaturen an einer verputzten Wandoberfläche unter Verwendung von 15 mm-Unterputzrohren.



Montieren Sie gegebenenfalls das Zubehör für die Befestigung der Armatur entsprechend der mitgelieferten Installationsanleitung und fahren Sie mit Schritt 6 fort.
Die Baugruppe aus Armatur und Befestigungsbügel darf NICHT als Halterung für den Haltegriff verwendet werden.



Zubehör für die Befestigung von Armaturen ist separat erhältlich. Der MD300EFB ist ein Erstbefestigungsbügel.



Achten Sie bei der Verwendung des MD300EFB darauf, nach dem Anbringen der Abdeckplatten genügend Gewinde von der verputzten Wandoberfläche überstehen zu lassen, um einen ausreichenden Halt für die freiliegende Armatur zu gewährleisten. Informationen zu den empfohlenen Gewindetiefen finden Sie auf Seite 14.

1

S-Bögen ermöglichen eine Anpassung der Zulaufrohre mit einem Abstand zwischen 130 mm und 170 mm. Montieren Sie geeignete Anschlüsse, die mit $\frac{1}{2}$ " BSP-Innengewinden enden.



Bei der Verwendung von S-Bögen empfehlen wir, nach dem Anbringen der Abdeckplatten genügend Gewinde von der fertigen Wandoberfläche überstehen zu lassen, um einen ausreichenden Halt für die freiliegende Armatur zu gewährleisten. Bei Verwendung alternativer Befestigungen beachten Sie bitte die mitgelieferte Installationsanleitung, um sicherzustellen, dass nach der Montage der Abdeckplatten an der verputzten Wandoberfläche ausreichend Gewinde für den Anschluss der Armatur vorhanden ist. Informationen zu den empfohlenen Gewindetiefen finden Sie auf Seite 14.

2

Tragen Sie gegebenenfalls Dichtungsband auf die Gewinde auf und montieren Sie die S-Anschlüsse, um die Abdichtung wasser-tight zu machen, und montieren Sie die Anschlüsse entsprechend den freiliegenden Ventileinlässen im Abstand von 150 mm.



3

Vergewissern Sie sich, dass das Wasser sicher in den Ablauf abfließen kann, und öffnen Sie die Zuleitungen, um das System durchzuspülen. Bringen Sie ein Druckprüfgerät an und führen Sie eine Druckprüfung des Systems gemäß den Wasseranschlussvorschriften durch.

4

Vergewissern Sie sich, dass die $\frac{3}{4}$ "-Zuleitungsanschlüsse vorübergehend verschlossen werden, um das Eindringen von Schmutz oder Staub in die Rohrleitungen während der Ausbesserungsarbeiten zu verhindern. Entfernen Sie die Kappen, bevor Sie die Duscharmatur anschließen.



WICHTIG: Wir empfehlen, eine geeignete Dichtungsmasse um die Anschlüsse herum aufzutragen, um das Eindringen von Wasser in die Wand zu verhindern.

5

Platzieren Sie die Abdeckplatten bündig mit der verputzten Wandoberfläche auf die freiliegenden $\frac{3}{4}$ "-Gewinde und tragen Sie bei Bedarf eine kleinen Tropfen Füllmasse auf.

Die Abdeckplatten können von der gezeigten Abbildung abweichen.



Abbildung zeigt Abdeckplatten der Serie 220

6

Vergewissern Sie sich, dass sich die Filter-Gummi-Einlegescheiben in den Armatureinlässen befinden und bringen Sie die Armatur in Position. Ziehen Sie die Befestigungsmuttern mit einem geeigneten Werkzeug an. Achten Sie darauf, sie nicht zu fest anzuziehen.

Wir empfehlen die Verwendung von Gummi-Filtereinlegescheiben.

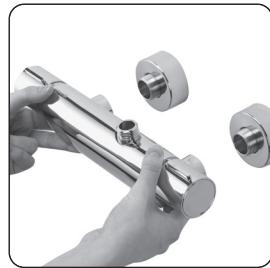
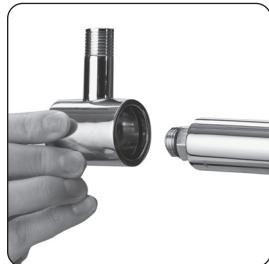


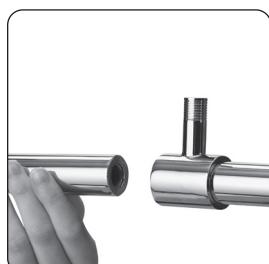
Abbildung zeigt Duschsäule der Serie 220

7

Bringen Sie den Wandbefestigungsbügel am Wandstangenverbinder an.

**8**

Bringen Sie die fest fixierte Wandstange an die Wandstangenverbindung an, indem Sie die Wandstange drehen, bis sie fest sitzt. Ziehen Sie den Gewindestift in dem Wandbefestigungsbügel mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel an, um die Wandstangenverbindung zu fixieren.

**9**

Setzen Sie die Wandstange auf den Auslass der Mischbatterie und achten Sie darauf, dass sich die Einlegscheibe an ihrem Platz befindet. Ziehen Sie die Befestigungsmutter von Hand fest.

**10**

Stellen Sie sicher, dass die Wandstange korrekt positioniert und an der Mischbatterie befestigt ist, und markieren Sie die Position des Wandbefestigungsbügels. Nehmen Sie die Wandstange von der Armatur ab und entfernen Sie den Befestigungsbügel von der Wandstange.



11

Bringen Sie die Wandbefestigungsplatte in Position, markieren Sie die Befestigungspunkte und bereiten Sie sie ggf. mit den mitgelieferten Dübeln vor. Bringen Sie den Wandbefestigungsbügel ggf. mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand an.

**12**

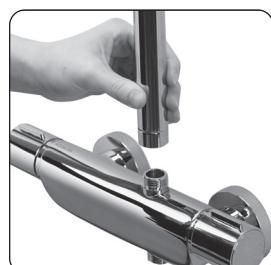
Vergewissern Sie sich, dass die Einlegscheibe des fest fixierten Duschkopfs angebracht ist, schrauben Sie dann den Duschkopf vorsichtig an die fest fixierte Wandstange und achten Sie dabei darauf, die beschichtete Oberfläche nicht zu beschädigen. Ziehen Sie den Duschkopf mit einem geeigneten Werkzeug vorsichtig fest und achten Sie darauf, nicht zu fest anzuziehen.

**13**

Führen Sie den unteren Teil der Wandstange durch den Handbrausehalter, während Sie die Schieberegler gedrückt halten. Stellen Sie sicher, dass der Handbrausehalter richtig ausgerichtet ist.

**14**

Setzen Sie die Wandstange wieder auf den Auslass der Mischbatterie. Ziehen Sie die Befestigungsmutter mit einem geeigneten Werkzeug an und achten Sie darauf, nicht zu fest anzuziehen.



15

Positionieren Sie die Wandstange so, dass sie in den Wandbefestigungsbügel einrastet, und befestigen Sie sie mit dem Gewindestift und dem mitgelieferten Sechskantschlüssel am Wandbefestigungsbügel.

**16**

Vergewissern Sie sich zunächst, dass die Unterlegscheibe des Schlauchs angebracht ist, befestigen Sie dann den Schlauch am Schlauchausgang und achten Sie darauf, nicht zu fest anzuziehen. Drehen Sie die Dusche in Richtung Wand, damit das Wasser sicher in den Abfluss abfließen kann, und lassen Sie die Dusche einige Sekunden lang laufen, um eventuelle Verunreinigungen in der Ablaufgarnitur zu entfernen. Dieser Vorgang kann auch für den fest fixierten Duschkopf wiederholt werden, indem der Drehknopf etwas von der Wand weggedreht wird.



Duschkopfaufsatz

17

Vergewissern Sie sich zunächst, dass sich die Einlegescheiben des Schlauchs in der richtigen Position befinden, drücken Sie dann den Knopf für die Drehsicherung an der Handbrause und befestigen Sie die Handbrause am Schlauch. Hängen Sie die Handbrause in den Handbrausehalter.



MIDAS

WANNEN-BRAUSE-MISCHBATTERIE – STANDMONTAGE

DE

INSTALLATIONSANLEITUNG



Bei den Wannen-Brause-Mischbatterien der Midas Produktreihe haben die Zulaufrohre Durchmesser von 150 mm. Es werden jedoch Adapter für die Standmontage mitgeliefert, die einen Einbau in Badewannen ermöglichen, bei denen der Standarddurchmesser 180 mm beträgt.

1

Vergewissern Sie sich, dass sich die Filter-Gummi-Unterleg-scheiben in den Armatureinlässen befinden und bringen Sie die Armatur in Position. Ziehen Sie die Befestigungsmuttern mit einem geeigneten Werkzeug an. Achten Sie darauf, sie nicht zu fest anzuziehen. **Wir empfehlen die Verwendung von Gummi-Filttereinlegscheiben.**



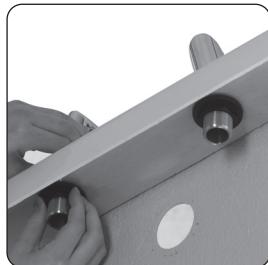
2

Setzen Sie die Gummi-Einlegescheiben auf die Wasserhahn-stützen und bringen Sie die Wandhalterung auf der Badewanne in Position.



3.

Setzen Sie die hinteren Muttern auf die Wasserhahnstutzen und befestigen Sie die Armatur an der Unterseite der Wanne.

**4**

Schließen Sie die Wasserhahnstutzen mit geeigneten Anschläßen an die Warm- und Kaltwasserleitung an.

5

Öffnen Sie die Zuleitung zur Wannen-Brause-Mischbatterie und drehen Sie den Drehknopf auf, um das System durchzuspülen. Schalten Sie die Wannen-Brause-Mischbatterie aus und schließen Sie den Schlauch an. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schlauch-Einlegscheibe an ihrem Platz befindet.

6

Befolgen Sie die Anweisungen zur Installation des höhenverstellbaren Kopfes der Reihe Midas 110/220 auf Seite 16, um die Installation abzuschließen.



Lesen Sie gegebenenfalls bitte die Anleitung zur Inbetriebnahme auf Seite 32, um die Position der Taste zur Überschreitung der Höchsttemperatur zu ändern.

MIDAS

WANNEN-BRAUSE-MISCHBATTERIE – WANDMONTAGE

DE

INSTALLATIONSANLEITUNG



Es ist wichtig, dass Sie neben den folgenden Anweisungen auch den Rest der Anleitung gelesen und verstanden haben und über alle erforderlichen Teile verfügen, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn das Produkt nicht in Übereinstimmung mit dieser Anleitung installiert wird, kann dies die Geltung der Garantiebedingungen beeinträchtigen. Führen Sie keinen Teil dieser Installation durch, wenn Sie keine entsprechende Fachkenntnis besitzen. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeiten, dass Sie mit den erforderlichen Installationsvorschriften vertraut sind, um das Produkt korrekt und sicher installieren zu können.

Zubehör für die Befestigung von Armaturen ist separat erhältlich. Der MD300EFB ist ein Erstbefestigungsbügel.



Achten Sie bei der Verwendung des MD300EFB darauf, nach dem Anbringen der Abdeckplatten genügend Gewinde

von der verputzten Wandoberfläche überstehen zu lassen, um einen ausreichenden Halt für die freiliegende Armatur zu gewährleisten. Informationen zu den empfohlenen Gewindetiefen finden Sie auf Seite 14.



Das Befestigungsset BAR001FIX ist separat erhältlich und ermöglicht eine Aufputzinstallation von freiliegenden Armaturen an einer verputzten Wandoberfläche unter Verwendung von 15 mm-Unterputzrohren.



Montieren Sie gegebenenfalls das Zubehör für die Befestigung der Armatur gemäß der entsprechenden Installationsanleitung, die dem Zubehörset beiliegt, und fahren Sie mit Schritt 5 fort.

Die Baugruppe aus Armatur und Befestigungsbügel darf NICHT als Halterung für den Haltegriff verwendet werden.

1

Montieren Sie geeignete Anschlüsse im Abstand von 150 mm, die in $\frac{3}{4}$ " BSP-Außengewinden enden (separat erhältlich beim Aqualisa Kundendienst, Teilenummer 525301 (Midas 110), Teilenummer 910549 (Midas 220)).

2

Vergewissern Sie sich, dass das Wasser sicher in den Ablauf abfließen kann, und öffnen Sie die Zuleitungen, um das System durchzuspülen. Bringen Sie ein Druckprüfgerät an und führen Sie eine Druckprüfung des Systems gemäß den Wasseranschlussvorschriften durch.

3

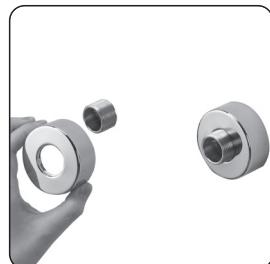
Vergewissern Sie sich, dass die $\frac{3}{4}$ "-Zuleitungsschlüsse vorübergehend verschlossen werden, um das Eindringen von Schmutz oder Staub in die Rohrleitungen während der Ausbesserungsarbeiten zu verhindern. Entfernen Sie die Kappen, bevor Sie die Duscharmatur anschließen.



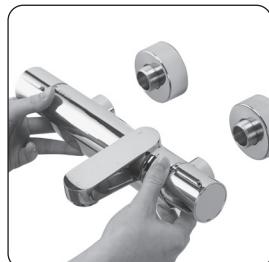
WICHTIG: Wir empfehlen, eine geeignete Dichtungsmasse um die Anschlüsse herum aufzutragen, um das Eindringen von Wasser in die Wand zu verhindern.

4

Die Abdeckplatten für die Zulaufrohre sind separat beim Aqualisa Kundendienst erhältlich und werden mit der Teilenummer 525301 (Midas 110), der Teilenummer 910549 (Midas 220) oder zusammen mit dem einfach zu montierenden Befestigungsbügel (nicht im Lieferumfang enthalten) geliefert. Tragen Sie bei Bedarf einen kleinen Tropfen Füllmasse auf der Rückseite der Abdeckplatten auf. Platzieren Sie die Abdeckplatten bündig mit der verputzten Wandoberfläche auf die freiliegenden $\frac{3}{4}$ "-Gewinde.

**5**

Vergewissern Sie sich, dass sich die Filter-Gummi-Unterleg-scheiben in den Armatureinlässen befinden und bringen Sie die Armatur in Position. Ziehen Sie die Befestigungsmuttern mit einem geeigneten Werkzeug an. Achten Sie darauf, sie nicht zu fest anzuziehen. **Wir empfehlen die Verwendung von Gummi-Filttereinlegscheiben.**

**6**

Öffnen Sie die Zuleitung zur Wannen-Brause-Mischbatterie und drehen Sie den Drehknopf auf, um das System durchzuspülen. Schalten Sie die Wannen-Brause-Mischbatterie aus und schließen Sie den Schlauch an. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schlauch-Einlegscheibe an ihrem Platz befindet.

7

Befolgen Sie die Anweisungen zur Installation des höhenverstellbaren Kopfes der Reihe Midas 110/220 auf Seite 16, um die Installation abzuschließen.



Lesen Sie gegebenenfalls bitte die Anleitung zur Inbetriebnahme auf Seite 32, um die Position der Taste zur Überschreitung der Höchsttemperatur zu ändern.

GEBRAUCHSANLEITUNG

MIDAS PRODUKTREIHE

DE

ARMATUR

1 Temperaturregelung

Drehknopf von vorn gesehen auf der linken Seite

Die Batterie ist in der mittleren Mischposition, wenn sich die Taste zur Überschreitung der Maximaltemperatur oben befindet. Je nach Temperatur des Zuleitungswassers kann die Auslasstemperatur von der Anzeige abweichen. Drücken Sie die Taste zur Überschreitung der Höchsttemperatur. Orientieren Sie sich an den Temperaturmarkierungen und drehen Sie dann den Knauf langsam zur Wand hin, um die Temperatur zu erhöhen, und von der Wand weg, um sie zu reduzieren.



HINWEIS: SOLLTE ES NOTWENDIG SEIN, DIE HÖCHSTTEMPERATURPOSITION NEU EINZUSTELLEN, FOLGEN SIE BITTE DER ANLEITUNG ZUR INBETRIEBNAHME AUF SEITE 32.

Wir empfehlen, die MAXIMALE Auslasstemperatur auf 46°C einzustellen.

2 Dusche: Ein/Aus/Durchflusssteuerung

Drehknopf von vorn gesehen auf der rechten Seite

Schalten Sie die Batterie ein, indem Sie den Drehknopf vorsichtig von der Wand weg drehen, bis die gewünschte Durchflussmenge erreicht ist. Schalten Sie die Batterie aus, indem Sie den Drehknopf zur Wand hin bis zum Anschlag zudrehen.



HINWEIS: BEI ALLEN MIDAS ARMATUREN, DIE IN VERBINDUNG MIT KOMBITHERMEN EINGEBAUT WERDEN, KANN ES NOTWENDIG SEIN, DEN DREH-KNOPF ZU VERSTELLEN UND DEN DURCHFLUSS ZU REDUZIEREN, UM EINE ANGENEHME DUSCH- UND BADETEMPERATUR ZU ERREICHEN.

3 Duschsäule und Wannen-Brause-Mischbatterie 110:

Ein/Aus/Durchfluss/Umstellung

Drehknopf von vorn gesehen auf der rechten Seite

Schalten Sie die Batterie ein, indem Sie den Drehknopf von der Wand weg drehen, um den fest installierten Duschkopf/die Wannenbatterie zu bedienen, oder von zur Wand hin, um den höhen-verstellbaren Duschkopf zu bedienen. Schalten Sie die Batterie aus, indem Sie den Drehknopf in die Mitte drehen, bis ein Anschlag erreicht ist und der Drehknopf nach oben zeigt.

4 Duschsäule und Wannen-Brause-Mischbatterie 220: Ein/Aus/Durchfluss/Umstellung

Drehknopf von vorn gesehen auf der rechten Seite

Schalten Sie die Batterie ein, indem Sie den Drehknopf zur Wand hin drehen, um den fest installierten Duschkopf/die Wannenbatterie zu bedienen, oder von der Wand weg, um den höhenverstellbaren Duschkopf zu bedienen. Schalten Sie die Batterie aus, indem Sie den Drehknopf in die Mitte drehen, bis ein Anschlag erreicht ist und die kleine Erhebung nach oben zeigt.

DUSCHKOPF

1 VERSUCHEN SIE NIEMALS, DEN DUSCHKOPF DURCH ZIEHEN AM BRAUSESCHLAUCH ZU VERSTELLEN.

Drücken Sie die Schieberegler an der Halterung der Handbrause, um den Duschkopf auf der Stange in die gewünschte Höhe zu bringen.



2 Die Winkeleinstellung erfolgt durch vorsichtiges, aber festes Vorwärtsziehen oder Zurückschieben des Duschkopfes gegen die Sperrvorrichtung in der Halterung.



3

Drehen Sie den Hebel der Strahlscheibe im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die gewünschte Strahleinstellung zu wählen.

HINWEIS: WENN SICH DER HEBEL VON UNTEN GESEHEN IN 3 UHR-STELLUNG BEFINDET, WURDE DER WASSERSPARMODUS AUSGEWÄHLT. DIESER BIETET DIE GLEICHE STRAHART WIE POSITION 3, ERMÖGLICHT ABER JE NACH WASSERSYSTEM EINE WASSEREINSPARUNG VON BIS ZU 25 %.



REINIGUNG UND PFLEGE

Ihr Midas Duschsystem sollte nur mit einem weichen Tuch und Spülmittel gereinigt werden.

Bei der Herstellung dieser Armaturen werden zwar moderne Beschichtungs- und Veredelungstechniken eingesetzt, doch bei unsachgemäßiger Reinigung nutzt sich die Beschichtung ab. Die sicherste Art, Ihr Produkt zu reinigen, ist das Abwischen mit einem weichen, feuchten Tuch. Flecken können mit Spülmittel entfernt werden.

NICHT VERWENDET WERDEN SOLLTEN: Scheuerschwämme, scheuernde Tücher oder Reinigungsmittel, die Säuren oder Bleichmittel enthalten.

VERKALKUNG

Reiben Sie die Düsen des Duschkopfs ab, um Kalkablagerungen zu entfernen. Sollte eine chemische Entkalkung des Kopfs erforderlich sein, nehmen Sie den Duschkopf vollständig ab und tauchen Sie ihn in einen neutralen handelsüblichen Entkalker.

ES IST UNBEDINGT ERFORDERLICH, DASS DIE ENTKALKUNG STRIKT GEMÄSS DER ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS DURCHGEFÜHRT WIRD. MITTEL, DIE FÜR KUNSTSTOFFE, PULVERBESCHICHTETE UND GALVANISIERTE OBERFLÄCHEN UNGEEIGNET SIND, DÜRFEN NICHT VERWENDET WERDEN.

INBETRIEBNAHME DER PRODUKTE AUS DER MIDAS REIHE

DIE PRODUKTE AUS MIDAS REIHE SIND AUF EINE SICHERE MAXIMALE DUSCHTEMPERATUR VOREINGESTELLT. SOLLTE ES NOTWENDIG SEIN, DIE HÖCHSTTEMPERATUR ZURÜCKZUSETZEN, GEHEN SIE BITTE WIE FOLGT VOR.

WIR EMPFEHLEN, DIE MAXIMALE AUSLASSTEMPERATUR AUF 46°C EINZUSTELLEN.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Warmwassersystem die normale Höchsttemperatur erreicht hat.
2. Drehen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position (die Taste am Drehknopf muss nach oben zeigen).
3. Entfernen Sie die Endkappe vorsichtig, gegebenenfalls mit einem kleinen Schlitzschraubenzieher.
4. Entfernen Sie die zentrale Befestigungsschraube, ziehen Sie den Drehknopf heraus und legen Sie ihn beiseite.
5. Schalten Sie die Batterie ein.
6. Stellen Sie mit Hilfe eines Digitalthermometers den Temperaturregler auf die gewünschte HÖCHSTTEMPERATUR ein. Wir empfehlen, die MAXIMALE Auslasstemperatur auf 46°C einzustellen.

Stellen Sie die Temperatur durch kleine Bewegungen der mittleren Keilwelle je nach Bedarf wärmer oder kälter ein. Jede Keilwelle entspricht einer Temperaturveränderung um etwa 2°C.

Drehen Sie bei Bedarf immer eine Keilwelle weiter und prüfen Sie die Auslasstemperatur.

Hinweis: Bei Werkseinstellungen befinden sich die Markierungen in einer Linie, siehe Abbildung 1.



Abbildung 1.



Abbildung 2.

7. Schalten Sie die Batterie aus.
8. Vergewissern Sie sich, dass die Taste zur Überschreitung der Höchsttemperatur gedrückt ist, und setzen Sie den Drehknopf wieder auf die mittlere Stufe der Batterie.
9. Befestigen Sie den Drehknopf an der Batterie und setzen Sie den Knopfeinsatz wieder ein.

SOLLTE DIE ENDKAPPE DES TEMPERATURKNOPFES BEIM ABNEHMEN VOM TEMPERATURKNOPF IN UNZULÄSSIGER WEISE BESCHÄDIGT WERDEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN AQUALISA KUNDENDIENST UNTER 01959 560010, UM ERSATZ ZU ERHALTEN.

PROBLEMBEHEBUNG

DE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHME
Das einfließende Wasser ist entweder komplett heiß oder komplett kalt, oder nur kalt	Vertauschte Zuleitungen	Prüfen, ob die Zufuhr mit den Zulaufmarkierungen übereinstimmen
Das einfließende Wasser ist nicht heiß genug	<p>Die Temperatur des Warmwasserspeichers ist zu niedrig</p> <p>Der Wasserdurchfluss durch den Warmwasserbereiter erfolgt zu schnell</p> <p>Der Wasserdurchfluss durch den Warmwasserbereiter erfolgt zu schnell (bei einer Kombitherme)</p>	<p>Die Wasserspeichertemperatur sollte mindestens 15°C höher sein als die der Mischtemperatur</p> <p>Die Empfehlungen hinsichtlich der Durchflussmenge des Heizgerätherstellers prüfen</p> <p>Durchflussregler an der Mischbatterie einstellen, um den Durchfluss zu reduzieren, bis eine angenehme Dusch- oder Badetemperatur erreicht ist</p>
Geringe Durchflussmenge und niedrige Wassertemperatur	Lufteinschluss in der Warmwasserzuleitung (nur bei Zirkulationssystemen oder Systemen mit Pumpe)	Prüfen, ob die Rohrleitungen ordnungsgemäß verlegt sind, und dabei besonders auf mögliche Lufteinschlüsse achten
Die Wassertemperatur wechselt regelmäßig zwischen heiß und kalt	Der Kaltwasserdruck ist zu hoch	Wenn der statische Wasserdruck 10 bar übersteigt, ein Druckminderventil gemäß der Installationsanleitung installieren
Geringe Durchflussmenge	Verdrehter Schlauch, Verunreinigungen im Duschkopf, Verunreinigungen im Filter	Prüfen, ob Verunreinigungen bestehen, und diese gegebenenfalls beseitigen

AQUALISA®

MIDAS™ 110 & 220
CHROOM

NL

INSTALLATIE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING



INDEX

INLEIDING	Pagina 3
Veiligheidsinformatie	Pagina 3
Productspecificatie	Pagina 3
AANSLUITING OP WATERLEIDING	Pagina 4
Spoelen	Pagina 4
Filters	Pagina 4
Afsluiters	Pagina 4
Druk	Pagina 5
ZWAARTEKRACHT SYSTEMEN	Pagina 5
Plaatsing	Pagina 6
Pomplijnstallatie	Pagina 6
Wateropslag capaciteiten	Pagina 7
UITGEBALANCEERDE HOGEDRUKSYSTEMEN	Pagina 7
COMBIKETELSYSTEMEN	Pagina 7
TYPISCHE WATERSYSTEMEN	Pagina 8
MIDAS COMPONENTEN	Pagina 11
INSTRUCTIES VOOR KRAANINSTALLATIE	Pagina 13
Midas douche	Pagina 13
110/220 installatie van in hoogte verstelbare douchekop	Pagina 16
Midas douchekolom	Pagina 19
Midas bad-/douchemengkraan opbouwmontage	Pagina 25
Midas bad-/douchemengkraan wandmontage	Pagina 27
GEBRUIKERSHANDLEIDING	Pagina 29
Temperatuurregeling	Pagina 29
Douche Aan/Uit/Debitregeling	Pagina 29
110 douchekolom en BSM Aan/Uit/Debitregeling	Pagina 29
220 douchekolom en BSM Aan/Uit/Debitregeling	Pagina 30
DOUCHEKOP	Pagina 30
SCHOONMAAK EN ONDERHOUD	Pagina 31
INBEDRIJFSTELLING VAN MIDAS-ASSORTIMENT	Pagina 32
GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING	Pagina 33

Belangrijke informatie

NL

INLEIDING

Het Midas-productassortiment is verkrijgbaar als een opbouwdouchesysteem, een kolom kraansysteem of een opbouwmengkraansysteem voor bad/douche, compleet met in hoogte verstelbare koppen. Alle verstelbare douchekoppen hebben variabele straalpatronen. Midas thermostatische afsluiters bieden nauwkeurige temperatuurstabiliteit en storingsvrije bescherming op geschikte hoge- en lagedruksystemen.

Neem bij problemen met het product contact op met de Aqualisa-klantenservice op 01959 560009.

Veiligheidsinformatie

Dit product moet worden geïnstalleerd door een bevoegde technicus in overeenstemming met alle relevante huidige watervoorzieningsvoorschriften. Het Midas-assortiment is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Productspecificatie

Midas douchekranen zijn geschikt voor door zwaartekracht opgeslagen, door zwaartekracht versterkte, gebalanceerde hogedruk- en combiketelsystemen.

Drukbereik 0,1 -10 bar max. (statisch).

Midas douchekolom en bad-/douchemengkranen zijn geschikt voor gebalanceerde hogedruk-, combiketel- en door zwaartekracht versterkte systemen.

Drukbereik 1,0 -10 bar max. (statisch).

Opmerking: De combiketel MOET een vermogen hebben van minimaal 24kW (80.000 Btu) en van het type zijn voorzien van een volledig modulende gasklep.

Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van het apparaat voordat u met de installatie begint.

AANSLUITING OP WATERVOORZIENING

Het Midas-assortiment is ontworpen voor conventionele watertoevoer met **WARM** aan de **LINKERKANT EN KOUD** aan de **RECHTERKANT** gezien vanaf de voorkant.

De toevoerleidingen moeten vóór installatie van de unit doorgespoeld worden om vuil te verwijderen. Ophoping van vuil in de douchekraan en kop kan leiden tot schade en slechte prestaties.

Spoelen

Sommige moderne fluxen kunnen extreem corrosief zijn en zullen de werkende delen van dit apparaat aantasten als ze niet worden verwijderd. Al het soldeerwerk moet worden voltooid en het leidingwerk moet grondig worden doorgespoeld in overeenstemming met de huidige watervoorzieningsvoorschriften voordat het product wordt aangesloten.

Filters

Om optimale prestaties te garanderen, wordt het Midas-productassortiment beschermd door inlaatfilters in leidingen. Ophoping van vuil kan leiden tot een geleidelijk verminderde debiet door de douchekop en een luidruchtige werking. Aangezien dit niet wordt gedekt door onze standaard garantievoorwaarden, wordt aangeraden om de cartridge te verwijderen en de filters minstens elke 12 maanden te laten controleren door een bevoegde technicus. Neem in geval van problemen contact op met de Aqualisa-klantenservice.

Afsluiters

Op beide toevoerleidingen moeten geschikte afsluiters met volledige doorlaat worden gemonteerd in overeenstemming met de huidige watervoorzieningsvoorschriften en onze garantievoorwaarden. Vanwege hun beperkende eigenschappen mogen stopkranen en kogelkranen die de diameter van de pijp verkleinen niet worden gebruikt in installaties met zwaartekracht of verhoogde zwaartekracht.

Druk

Het Midas-productassortiment is ontworpen voor statische druk tot 10 bar. Als de druk hoger kan zijn dan 10 bar, moet een reduceerventiel (PRV) in de inkomende aansluiting worden gemonteerd. Een instelling van 3 bar wordt aanbevolen. Opgemerkt moet worden dat druk die overdag de 8 bar nadert, 's nachts boven het vermelde maximum kan stijgen.

Een passende PRV is verkrijgbaar bij Aqualisa.

Het productassortiment van Midas is niet geschikt voor gemengde toevoersystemen, bijv. zwaartekracht warm en waterleiding koud.

ZWAARTEKRACHT SYSTEMEN

De Midas douchekraan is geschikt voor gebruik met zwaartekrachtsystemen. Voorzieningen moeten worden geïnstalleerd volgens professioneel loodgieterswerk, waarbij rekening moet worden gehouden met de afmetingen van de leidingen, lange leidingen en situaties met weinig opvoerhoogte.

De koude toevoer voor het kraansysteem moet rechtstreeks uit het koudwatersysteem worden gehaald. De warmwatertoever kan worden afgenoem via de ontluchtings-/aftapleiding van de warmwaterboiler op een punt onder de boileraansluiting of als alternatief vanaf de onderkant van de horizontale aftap. Raadpleeg het schema op pagina 8 voor punt A of B.

Oplopend leidingwerk mag niet worden aangesloten op de horizontale aftap van de cilinder of op enig punt in de ontluchtings-/aftapleiding boven de cilinderaansluiting.

CILINDERTEMPERATUUR VAN MEER DAN 65°C KAN LEIDEN TOT SLECHTE WERKING VAN DE DOUCHE.

Om drukverlies tot een minimum te beperken, raden wij aan de warme en koude toevoer zo dicht mogelijk bij het mengventiel in 22 mm te laten lopen en vervolgens te verlagen naar 15 mm voor de beoogde inlaataansluitingen.

Plaatsing

Voor optimale prestaties bij systemen met zwaartekrachtvoeding mag de afstand tussen de onderkant van de stortbak en de douchekop niet minder zijn dan 1 meter (bij gebruik van een in hoogte verstelbare doucheset). Raadpleeg het systeemoverzicht op pagina 8.

NL

Pompinstallatie

IN GEEN GEVAL MAG EEN POMP RECHTSTREEKS OP DE WATERLEIDING WORDEN AANGESLOTEN, TENZIJ AANGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT VAN DE POMP.

RAADPLEEG DE POMPINSTALLATIEGIDS VAN DE FABRIKANT VOOR POMPINSTALLATIE-INFORMATIE.

Een pomp mag alleen worden gebruikt om de druk van de tankvoeding op te voeren. Een typische opstelling wordt getoond op pagina 8.

Er mag een dubbele boosterpomp van minimaal 1 bar worden gemonteerd met de **meeste*** Midas-producten. Wij adviseren het gebruik van een dubbelzijdige opvoerpomp van meer dan 1 bar.

Vanwege de kenmerken van de kraaneenheden en bepaalde omstandigheden op de locatie, is een standaardpomp met dubbele uiteinden mogelijk niet geschikt vanwege onvoldoende debiet om de debietschakelaars van de pomp te activeren*.

***SPECIALE OPMERKINGEN VOOR DOUCHEKOLOMMEN (MODELLEN MIDAS SC) & TOEPASSINGEN MET LAAG DEBIET / MINIMALE OPVOERHOOGTE:**

In de onderstaande omstandigheden is een **universele pomp met dubbele uiteinden** nodig (werkt zowel bij positieve als negatieve opvoerhoogte):

Douchekolommen (Midas SC-modellen) – met vaste koppen waarbij de kopafstand minder is dan 1,25 m en niet voldoende is om de debietschakelaars van een standaardpomp te activeren.

Debiet met lage zwaartekracht - als gevolg van beperkingen, pijpleidingen of wanneer de waterkolom lager is dan het minimum van 1 m (vaste koppen 1,25 m).

Capaciteit wateropslag

De minimale capaciteit van het koelreservoir mag niet minder zijn dan 225 liter (50 gallon). De capaciteit van de warme cilinder moet in staat zijn om aan de verwachte vraag te voldoen.

GEBALANCEERD HOGEDRUKSysteem

NL

Het Midas-assortiment is ontworpen voor ongeventileerde warmwateropslagsystemen tot een maximale druk van 10 bar. De koudwatertoever moet uit dezelfde hoofdleiding worden gehaald als die naar het warmwatersysteem (stroomafwaarts van de drukbegrenzingsklep van de cilinderfabrikant, indien aanwezig) en de warme toevoer van het dichtstbijzijnde geschikte tappunt. Er moet rekening worden gehouden met drukverliezen die kunnen optreden bij gebruik van andere tappunten terwijl de douche in gebruik is. Een typisch systeem wordt getoond op pagina 9.

COMBIKETELsysteem

Het Midas-assortiment is geschikt voor gebruik met combiketelsystemen. De combiketel MOET een vermogen hebben van minimaal 24kW (80.000 Btu) en zijn voorzien van een volledig modulerende gasklep. Dit is voldoende om één aansluiting tegelijk te bedienen.

Zie pagina 5 voor de druk.

De toevoer van koud water kan worden afgenoem van het dichtstbijzijnde geschikte aansluiting en de toevoer van warm water kan worden afgenoem van het dichtstbijzijnde warmwatertappunt. Er dient rekening te worden gehouden met de drukverliezen die optreden bij gebruik van andere tappunten terwijl de douche in gebruik is. Een typisch systeem wordt getoond op pagina 9.

Midas douchekranen zijn ontworpen voor optimale temperatuurregeling en stabiliteit van volledig modulerende combiketels en doorstroomtoestellen wanneer ze worden gemonteerd op combiketelsystemen.

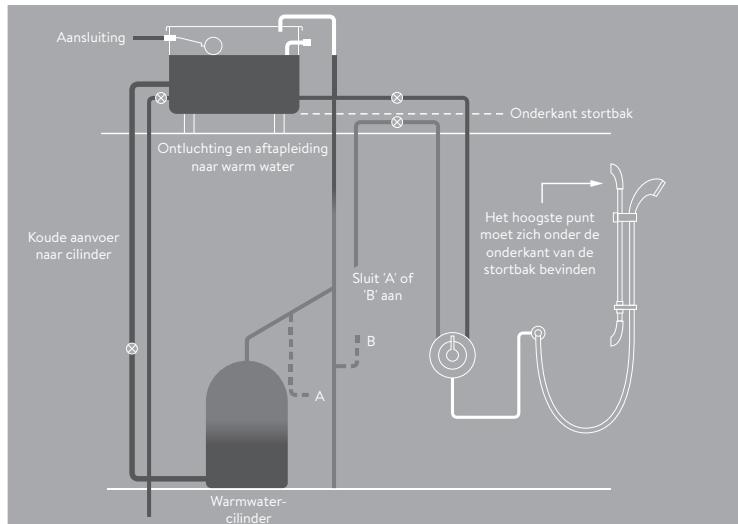
Als temperatuuraanpassing nodig is, raadpleeg dan de instructies voor het aanpassen van de cartridge op pagina 32.

TYPISCHE INSTALLATIE VAN EEN ZWAARTEKRACHTSysteem

(geschikt voor gebruik met Midas 110/220 douchekranen)

Hoogte moet minimaal 1 m zijn

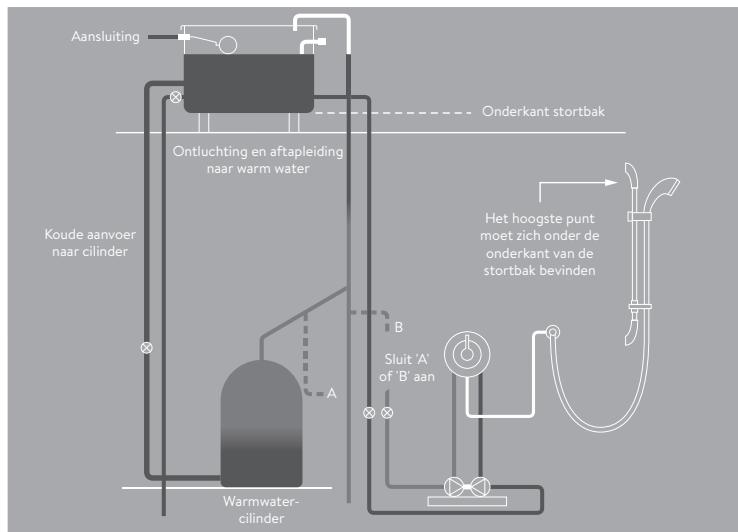
Zie pagina 6 (plaatsing)



TYPISCHE INSTALLATIE MET ZWAARTEKRACHTBEKRACHTIGING

(geschikt voor gebruik met alle Midas kranen)

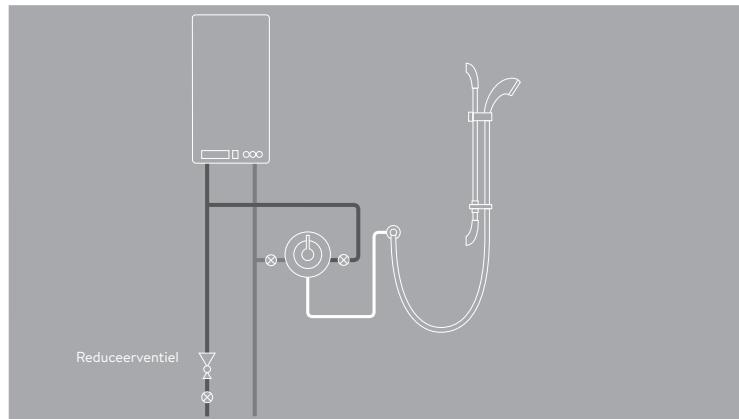
Raadpleeg speciale opmerkingen op pagina 6*



TYPISCHE INSTALLATIE VAN EEN COMBIKETEL

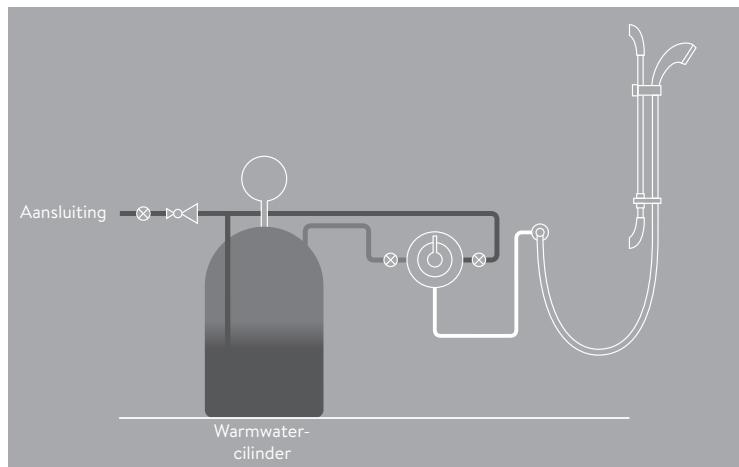
(geschikt voor gebruik met alle Midas kranen)

NL



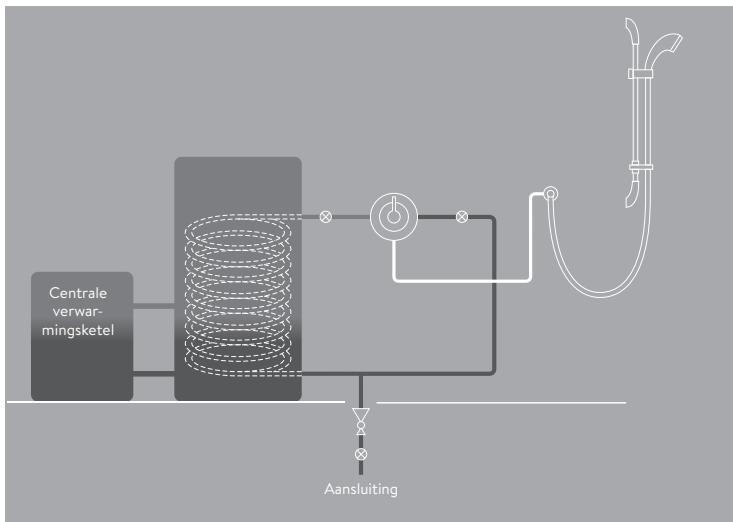
INSTALLATIE VAN TYPISCH UHW-SYSTEEM

(geschikt voor gebruik met alle Midas kranen)



TYPISCHE INSTALLATIE VAN EEN WARMTEOPSLAGSystEEM

(geschikt voor gebruik met alle Midas kranen)



MIDAS-COMPONENTEN

Midas 110 douche



NL

Midas 110 douchekolom



Midas 110 bad-/douchemengkraan



MIDAS-COMPONENTEN

Midas 220 douche



Midas 220 douchekolom



Midas 220 bad-/douchemengkraan



MIDAS

DOUCHE

NL

INSTALLATIE INSTRUCTIES



Naast de onderstaande gids is het van essentieel belang dat de schriftelijke instructies worden gelezen en begrepen en dat u over alle benodigde onderdelen beschikt voordat u met de installatie begint. Als het product niet volgens deze instructies wordt geïnstalleerd, kan dit een negatieve invloed hebben op de garantievoorwaarden. Voer geen enkel onderdeel van deze installatie uit, tenzij u hiertoe bekwaam bent. Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat u bekend bent met de noodzakelijke loodgietersvoorschriften die nodig zijn om het product correct en veilig te installeren.

De BAR001FIX-bevestigingsset voor de kraaneenheid die bij de Midas 110/220 douche wordt geleverd, biedt een methode om opbouw kraaneenheden op een afgewerkte muuroppervlak met 15 mm verborgen leidingwerk te monteren.



Monteer, indien nodig, het bevestigingsaccessoire van de kraaneenheid volgens de relevante meegeleverde installatie-instructies en ga verder met stap 6.

De kraan en bevestigingsbeugel MOGEN NIET worden gebruikt als handgreep of steunmiddel.



Accessoires voor het bevestigen van de kraanheid zijn apart verkrijgbaar. De MD300EFB is een eerste bevestigingsbeugel. Als u de MD300EFB-beugel gebruikt, zorg er dan voor dat er voldoende Schroefdraad uit het afgewerkte wandoppervlak stekt, nadat de afdekplaten zijn aangebracht, om ervoor te zorgen dat de kraan goed past. Zie pagina 14 voor informatie over aanbevolen Schroefdraaddieptes.



1

Er zijn excentrische buizen meegeleverd om de inlaatleidingen tussen 130 mm - 170 mm te kunnen afstellen. Maak geschikte verbindingen die eindigen in $\frac{1}{2}$ " BSP vrouwelijke fittingen.

Alle meegeleverde excentrische buizen kunnen worden aangepast van $\frac{3}{4}$ " naar $\frac{1}{2}$ ".





Bij gebruik van de meegeleverde excentrische buizen raden wij aan voldoende schroefdraad op het afgewerkte wandoppervlak te laten, nadat de afdekplaten zijn aangebracht, om ervoor te zorgen dat de opbouw kraan goed past. Raadpleeg bij gebruik van andere bevestigingen de meegeleverde installatie-instructies om ervoor te zorgen dat er voldoende schroefdraad overblijft om de opbouw kraan aan te sluiten nadat de afdekplaten op het afgewerkte muuroppervlak zijn aangebracht.

TABEL MET AANBEVOLEN SCHROEFDRAADDIEPTE

MD110	Excentrische fittingen van afgewerkt wandoppervlak	MIN. 23 mm - MAX. 25 mm
MD220	Excentrische fittingen van afgewerkt muuroppervlak	MIN. 30 mm - MAX. 32 mm
EASY FIT BEUGEL	Van afgewerkt muuroppervlak	MIN. 20 mm - MAX. 25 mm

2

Breng indien nodig verbindingstape aan op de schroefdraad en monter de excentrische buisverbinding om een waterdichte afdichting te verkrijgen. Deze moet voorzien zijn van een connector van 150 mm om te passen op de opbouw inlaatkleppen.



3

Zorg ervoor dat er voldoende voorzieningen zijn om het water veilig naar de afvoer te laten lopen en zet de watertoevoer aan om het systeem door te spoelen. Sluit druktestapparatuur aan en test het systeem op druk in overeenstemming met de watervoorzieningsvoorschriften.

4

Zorg ervoor dat de $\frac{3}{4}$ "-toevoeraansluitingen tijdelijk zijn afgedekt om te voorkomen dat vuil of stof tijdens het herstelproces in het leidingwerk terechtkomt. Verwijder de doppen voordat u de douchekraan aansluit.



BELANGRIJK: Wij raden aan om een geschikt afdichtmiddel rond de aansluitingen aan te brengen om te voorkomen dat er water in de muur lekt.

5

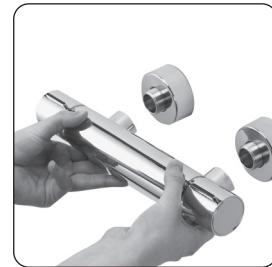
Plaats de afdekplaten op de blootliggende $\frac{3}{4}$ " schroefdraad, gelijk met het afgewerkte wandoppervlak. Breng indien nodig een dun laagje mastiek aan. **De afdekplaat kan afwijken van de getoonde afbeelding.**



Afbeelding toont 220 afdekplaten

6

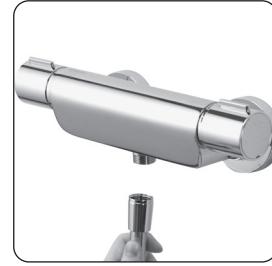
Zorg ervoor dat de gefilterde rubberen inlaatringen zich in de inlaatkleppen bevinden en installeer de kraan op zijn plaats. Draai de bevestigingsmoeren vast met geschikt gereedschap en zorg ervoor dat u ze niet te strak aandraait. **Wij adviseren de rubberen filterringen te gebruiken.**



Afbeelding toont 220 douchekraan

7

Zorg ervoor dat de ring van de slang op zijn plaats zit en bevestig de slang aan de slanguitlaat van de klep zodat het water veilig kan worden afgevoerd. Schakel de toevoer naar de douche in en zet de douche aan om het systeem door te spoelen. Zet de douche uit.



Afbeelding toont 220 douchekraan

MIDAS

110/220 IN HOOGTE VERSTELBARE DOUCHEKOP

NL

INSTALLATIE INSTRUCTIES

1

Boor en prepareer twee bevestigingspunten voor met een minimumafstand van 520 mm en een maximumafstand van 830 mm.



i

De eindbeugel van de rail kan worden aangepast aan de bestaande schroefgaten in de afgewerkte muur door de beugel omhoog of omlaag over de stang naar voor de gewenste positie te schuiven.

2

Leid de rail door de handsethouder terwijl u de schuifhendels ingedrukt houdt. Zorg ervoor dat de handsethouder in de juiste richting staat.



3

Schuif de gelhaak voorzichtig op de rail onder de handsethouder.



Volgens de huidige watervoorzieningsvoorschriften mag de handset niet verder dan 25 mm boven het overloopniveau van het bad of de douchebak komen. Als dit niet mogelijk is, moet de slang door de gelhaak worden gehaald die is ontworpen om als slangklem te worden gebruikt.

4

Bevestig de railbeugel boven op zijn plaats met de meegeleverde bevestigingen, indien geschikt.



5

Schuif de railconstructie naar de eindbeugel aan de bovenkant van de rail.



6

Lijn het kleine gat in de rail uit met het bevestigingspunt aan het uiteinde van de onderste rail.

Bevestig de railconstructie aan de muur met de meegeleverde bevestigingen, indien van toepassing, en zorg ervoor dat u deze niet te strak aandraait.

7

Plaats de einddoppen van de rails in de railuiteinden en druk ze stevig op hun plaats.



8

Steek de slang door de gelhanger. Sluit de langere conische aansluiting aan op de douchekop en sluit de kortere conische aansluiting aan op de kraan.



Bevestiging douchekop

9

Zorg ervoor dat de ringen van de slang zich in de juiste positie bevinden, druk de anti-draaivergrendelingsknop op de handset en bevestig de handset aan de slang. Plaats de handset in de handsethouder.



MIDAS

DOUCHEKOLOM

INSTALLATIE INSTRUCTIES

NL



VOORBEREIDING DOUCHEKOLOM

Voorafgaand aan de montage van de douchekolom moeten metingen worden uitgevoerd. Zorg ervoor dat de douche op een comfortabele positie wordt gemonteerd voor alle gebruikers en dat de douchekolom past binnen de hoogtebeperkingen van de geplande locatie. Een minimale vrije ruimte van 1,2 m* is vereist.

*Gemeten vanaf de bovenkant van de kraaneenheid tot de bovenkant van de arm.



De maximale hoogte voor de handsethouder is beperkt tot de onderkant van de railbeugel.



Naast de onderstaande gids is het van essentieel belang dat de schriftelijke instructies worden gelezen en begrepen en dat u over alle benodigde onderdelen beschikt voordat u met de installatie begint. Als het product niet volgens deze instructies wordt geïnstalleerd, kan dit een negatieve invloed hebben op de garantievoorwaarden. Voer geen enkel onderdeel van deze installatie uit, tenzij u hiertoe bekwaam bent. Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat u bekend bent met de noodzakelijke loodgietersvoorschriften die nodig zijn om het product correct en veilig te installeren.

De BAR001FIX-bevestigingsset voor de kraaneenheid die bij de Midas 110/220 douchekolom wordt geleverd, biedt een methode om opbouw kraaneenheden op een afgewerkt muopervlak met 15 mm verborgen leidingwerk te monteren.



Monteer, indien nodig, het bevestigingsaccessoire van de kraaneenheid volgens de relevante meegeleverde installatie-instructies en ga verder met stap 6.

De kraan en bevestigingsbeugel MOGEN NIET worden gebruikt als handgreep of steunmiddel.



Accessoires voor het bevestigen van de kraaneenheid zijn apart verkrijgbaar. De MD300EFB is een eerste bevestigingsbeugel. Als u de MD300EFB-beugel gebruikt, zorg er dan voor dat er voldoende Schroefdraad uit het afgewerkte muuroppervlak steekt, nadat de afdekplaten zijn aangebracht, om ervoor te zorgen dat de kraan goed past. Zie pagina 14 voor informatie over aanbevolen schroefdraaddieptes.



1

Er zijn excentrische buizen meegeleverd om de inlaatleidingen tussen 130 mm - 170 mm te kunnen afstellen. Maak geschikte verbindingen die eindigen in $\frac{1}{2}$ " BSP vrouwelijke fittingen.



Bij gebruik van de meegeleverde excentrische buizen raden wij aan voldoende schroefdraad op het afgewerkte wandoppervlak te laten, nadat de afdekplaten zijn aangebracht, om ervoor te zorgen dat de opbouw klep goed past. Raadpleeg bij gebruik van andere bevestigingen de meegeleverde installatie-instructies om ervoor te zorgen dat er voldoende schroefdraad overblijft om de kraan aan te sluiten nadat de afdekplaten op het afgewerkte muuroppervlak zijn aangebracht. Zie pagina 14 voor informatie over aanbevolen schroefdraaddieptes.

2

Breng indien nodig verbindingstape aan op de schroefdraad en monter de excentrische buisverbinding om een waterdichte afdichting te verkrijgen. Deze moet voorzien zijn van een connector van 150 mm om te passen op de opbouw inlaatkleppen.



3

Zorg ervoor dat er voldoende voorzieningen zijn om het water veilig naar de afvoer te laten vloeien en zet de toevoer aan om het systeem door te spoelen. Sluit druktestapparatuur aan en test het systeem op druk in overeenstemming met de watervoorzieningsvoorschriften.

4

Zorg ervoor dat de $\frac{3}{4}$ " toevoeraansluitingen tijdelijk zijn afgedekt om te voorkomen dat vuil of stof tijdens het herstelproces in het leidingwerk terechtkomt. Verwijder de doppen voordat u de douchekraan aansluit.



BELANGRIJK: Wij raden aan om een geschikt afdichtmiddel rond de aansluitingen aan te brengen om te voorkomen dat er water in de muur lekt.

5

Plaats de afdekplaten op de blootliggende $\frac{3}{4}$ " schroefdraad, gelijk met het afgewerkte wandoppervlak. Breng indien nodig een dun laagje mastiek aan.

De afdekplaten kunnen afwijken van de getoonde afbeelding.



Afbeelding toont 220 afdekplaten

6

Zorg ervoor dat de gefilterde rubberen inlaatringen zich in de inlaatkleppen bevinden en breng de klep in positie. Draai de bevestigingsmoeren vast met geschikt gereedschap en zorg ervoor dat u ze niet te strak aandraait.

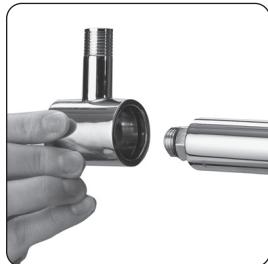
Wij adviseren de rubberen filterringen te gebruiken.



Afbeelding toont 220 douchekolomkraan

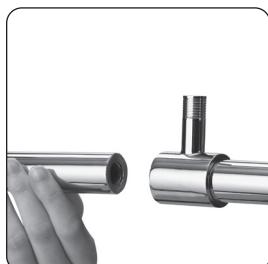
7

Monteer de muurbevestigingsbeugel aan de schuifrailconnector.



8

Bevestig de glijrail aan de schuifrailconnector door de rail te draaien totdat deze vastzit. Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de stelschroef in de muurbevestigingsbeugel aan te draaien om de schuifrailconnector vast te zetten.



9

Plaats de schuifraileenheid op de mengkraanuitlaat en zorg ervoor dat de sluitring op zijn plaats zit. Draai de bevestigingsmoe handvast aan.



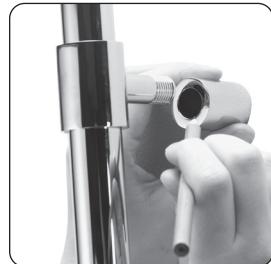
10

Zorg ervoor dat de schuifrail correct is gepositioneerd en bevestigd aan de mengkraan en markeer de positie van de muurbevestigingsbeugel. Verwijder de schuifraileenheid van de kraaneenheid en verwijder de muurbevestigingsbeugel van de schuifraileenheid.



11

Plaats de wandbevestigingsplaat op zijn plaats en markeer en bereid de bevestigingspunten voor met de meegeleverde fittingen, indien geschikt. Monteer de muurbevestigingsbeugel aan de muur met de meegeleverde schroeven, indien geschikt.



NL

12

Zorg ervoor dat de vaste kopring op zijn plaats zit, schroef de douchekop voorzichtig op de schuifrail en zorg ervoor dat u het geplateerde oppervlak niet beschadigt. Draai de douchekop voorzichtig vast met een geschikt gereedschap en zorg ervoor dat u deze niet te strak aandraait.



13

Voer de onderkant van de schuifrail door de handsethouder terwijl u de schuifhendels ingedrukt houdt. Zorg ervoor dat de handsethouder in de juiste richting staat.



14

Plaats de schuifraileenheid terug op de mengkraanaansluiting. Draai de bevestigingsmoer vast met een geschikt gereedschap en zorg ervoor dat u ze niet te strak aandraait.



15

Installeer de schuifrailconnector voorzichtig zodat deze in de muurbevestigingsbeugel grijpt en zet hem met de meegeleverde inbussleutel vast met de stelschroef op de onderste muurbevestigingsbeugel.



16

Zorg ervoor dat de ring van de slang op zijn plaats zit, bevestig de slang aan de slangaansluiting en zorg ervoor dat u deze niet te strak aandraait. Draai de douche naar de muur toe zodat het water veilig kan weglopen en laat de douche een paar seconden lopen om eventueel vuil in de aansluiting te verwijderen.
Dit proces kan ook worden herhaald voor de vaste douchekop door de bedieningsknop van de muur af te draaien.



Bevestiging douchekop

17

Zorg ervoor dat de ringen van de slang zich in de juiste positie bevinden, druk de anti-draaivergrendelingsknop op de handset en bevestig de handset aan de slang. Plaats de handset in de handsethouder.



MIDAS

BAD-/DOUCHEMENGKRAAN - OPBOUWMONTAGE

NL

INSTALLATIE INSTRUCTIES



De bad-douchemengkranen van het Midas-assortiment hebben inlaatleidingen van 150 mm. Er worden echter adapters voor opbouwmontage meegeleverd om installatie op baden mogelijk te maken met een standaard hartafstand van 180 mm.

1

Zorg ervoor dat de gefilterde rubberen inlaatringen zich in de inlaatkleppen bevinden en installeer de kraan op zijn plaats. Draai de bevestigingsmoeren vast met geschikt gereedschap en zorg ervoor dat u ze niet te strak aandraait. **Wij adviseren de rubberen filterringen te gebruiken.**



2

Plaats de rubberen ringen op de kraanuiteinden en plaats het geheel in positie op het bad.



3

Plaats de achterste moeren op de kraanuiteinden en bevestig het geheel aan de onderkant van het bad.

**4**

Sluit de kraanuiteinden met geschikte aansluitingen aan op de warme en koude watertoevoer.

5

Schakel de toevoer naar de bad-/douchemengkraan in en draai aan de debietregelknop om het systeem door te spoelen. Schakel de bad-/douchemengkraan uit en bevestig de slang, waarbij u ervoor zorgt dat de ring van de slang op zijn plaats zit.

6

Volg de installatie van de Midas 110/220 in hoogte verstelbare douchekop op pagina 16 om de installatie te voltooien.



Raadpleeg indien nodig de instructies voor inbedrijfstelling op pagina 32 om de positie van de knop voor het overschrijven van de maximale temperatuur aan te passen.

MIDAS

BAD-/DOUCHEMENGKRAAN - MUURBEVESTIGING

NL

INSTALLATIE INSTRUCTIES



Naast de onderstaande gids is het van essentieel belang dat de schriftelijke instructies worden gelezen en begrepen en dat u over alle benodigde onderdelen beschikt voordat u met de installatie begint. Als het product niet volgens deze instructies wordt geïnstalleerd, kan dit een negatieve invloed hebben op de garantievoorwaarden. Voer geen enkel onderdeel van deze installatie uit, tenzij u hiertoe bekwaam bent. Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat u bekend bent met de noodzakelijke loodgietersvoorschriften die nodig zijn om het product correct en veilig te installeren.

Accessoires voor het bevestigen van de kraaneenheid zijn apart verkrijgbaar. De MD300EFB is een eerste bevestigingsbeugel. Als u de MD300EFB-beugel gebruikt, zorg er dan voor dat er voldoende schroefdraad uit het afgewerkte muuroppervlak steekt, nadat de afdekplaten zijn aangebracht, om ervoor te zorgen dat de opbouw kraan goed past. Zie pagina 14 voor informatie over aanbevolen schroefdraaddieptes.



De BAR001FIX-bevestigingskit voor de kraaneenheid is afzonderlijk verkrijgbaar als oplossing om opbouw kraaneenheden op een afgewerkte muur met 15 mm verborgen leidingen te monteren.



Monteer, indien nodig, het bevestigingsaccessoire van de kraaneenheid volgens de relevante meegeleverde installatie-instructies die bij de accessoirekit zijn geleverd, en ga verder met stap 5.

De opbouw kraan en bevestigingsbeugel MOGEN NIET worden gebruikt als handgreep of steunmiddel.

1

Maak geschikte aansluitingen op 150 mm hartafstand die eindigen in $\frac{3}{4}$ " BSP buitenschroefdraad (afzonderlijk verkrijgbaar bij de Aqualisa-klantenservice, onderdeelnr. 525301 (Midas 110), onderdeelnr. 910549 (Midas 220)).

2

Zorg ervoor dat er voldoende voorzieningen zijn om het water veilig naar de afvoer te laten vloeien en zet de toevera aan om het systeem door te spoelen. Sluit druktestapparatuur aan en test het systeem op druk in overeenstemming met de watervoorzieningsvoorschriften.

3

Zorg ervoor dat de $\frac{3}{4}$ " toevoeraansluitingen tijdelijk zijn afgedekt om te voorkomen dat vuil of stof tijdens het herstelproces in het leidingwerk terechtkomt. Verwijder de doppen voordat u de douchekraan aansluit.



BELANGRIJK: Wij raden aan om een geschikt afdichtmiddel rond de aansluitingen aan te brengen om te voorkomen dat er water in de muur lekt.

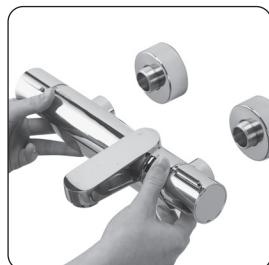
4

Afdekplaten voor de inlaatleiding zijn afzonderlijk verkrijgbaar bij de Aqualisa-klantenservice, geleverd met onderdeelnummer 525301 (Midas 110), onderdeelnummer 910549 (Midas 220) of compleet met de easy fit bevestigingsbeugel (niet meegeleverd). Breng indien nodig een dun laagje mastiek aan op de achterzijde van de afdekplaten. Plaats de afdekplaten op de blootliggende $\frac{3}{4}$ " schroefdraad gelijk, met het afgewerkte wandoppervlak.



5

Zorg ervoor dat de gefilterde rubberen inlaatringen zich in de inlaatkleppen bevinden en installeer de kraan op zijn plaats. Draai de bevestigingsmoeren vast met geschikt gereedschap en zorg ervoor dat u ze niet te strak aandraait. **Wij adviseren de rubberen filterringen te gebruiken.**



6

Schakel de toevoer naar de bad-/douchemengkraan in en draai aan de debietregelknop om het systeem door te spoelen. Schakel de bad-/douchemengkraan uit en bevestig de slang, waarbij u ervoor zorgt dat de ring van de slang op zijn plaats zit.

7

Volg de installatie van de Midas 110/220 in hoogte verstelbare douchekop op pagina 16 om de installatie te voltooien.



Raadpleeg indien nodig de instructies voor inbedrijfstelling op pagina 32 om de positie van de knop voor het overschrijven van de maximale temperatuur aan te passen.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

MIDAS-ASSORTIMENT

NL

KRAAN

1 Temperatuurregeling

Linker bedieningsknop gezien vanaf de voorkant

De kraan staat in de middenmengstand als de temperatuur-overbruggingsknop bovenaan is. De watertemperatuur van de douche kan variëren tot aan de indicator, afhankelijk van de temperatuur van de inkomende toevoer. Gebruik de temperatuurmarkeringen als richtlijn, druk op de knop voor het negeren van de temperatuur en draai de knop langzaam naar de muur toe om de temperatuur te verhogen en weg van de muur om de temperatuur te verlagen.



OPMERKING: ALS HET NODIG IS OM DE MAXIMALE TEMPERATUURPOSITIE TE RESETTEN, RAADPLEEG DAN DE INBEDRIJFSTELLINGSINSTRUCTIES OP PAGINA 32.

Wij adviseren de MAXIMALE uitvoertemperatuur in te stellen op 46°C.

2 Douche Aan/Uit/Debietregeling

Rechter bedieningsknop gezien vanaf de voorkant

Draai de kraan open door de debietregelknop voorzichtig van de muur af te draaien totdat het gewenste debiet is bereikt. Schakel de kraan uit door de debietregelknop naar de muur toe te draaien totdat deze stopt.



OPMERKING: BIJ ALLE MIDAS-KRANEN DIE OP COMBIKETELSYSTEMEN ZIJN GEMONTEERD, KAN HET NODIG ZIJN OM DE DEBIETREGELKNOP AAN TE PASSEN EN HET DEBIET TE VERMINDEREN OM EEN AANGENAME DOUCHE- EN BADTEMPERATUUR TE VERZEKEREN.

3 110 Douchekolom & BSM Aan/Uit/Debiet/omleiding

Rechter bedieningsknop gezien vanaf de voorkant

Zet de kraan aan door de bedieningsknop van de muur af te draaien om de vaste douchekop/badvuller te bedienen, of naar de muur toe om de in hoogte verstelbare douchekop te bedienen. Schakel de kraan uit door de regelknop naar het midden te draaien totdat een stop is bereikt en het knobbeltje naar boven wijst.

4**220 Douchekolom & BSM/Aan/Uit/Debiet/omleiding****Rechter bedieningsknop gezien vanaf de voorkant**

Zet de kraan aan door de bedieningsknop naar de muur toe te draaien om de vaste douchekop/badvuller te bedienen. Draai van de muur af om de in hoogte verstelbare kop te bedienen.

Schakel de kraan uit door de regelknop naar het midden te draaien totdat een stop is bereikt en het knobbeltje naar boven wijst.

DOUCHEKOP

1**PROBEER NOOIT DE DOUCHEKOP AF TE STELLEN DOOR AAN DE DOUCHESLANG TE TREKKEN.**

Druk de schuifhendels op de handsethouder om de douchekop langs de rail omhoog of omlaag te bewegen naar de gewenste hoogte.

**2**

De hoek kan versted worden door de douchekop voorzichtig maar stevig naar voren te trekken of terug te duwen tegen de fusee ratel van de houder.



3

Draai de sproeiplaathendel met de klok mee of tegen de klok in om het gewenste sproeipatroon te selecteren.

OPMERKING: WANNEER DE HENDEL IN DE 3 UUR-STAND STAAT, VAN ONDERAAN GEZIEN, IS DE WATERBESparende MODUS GESELECTEERD. DIT GEEFT HETZELFDE SPROEIPATROON ALS STAND 3, MAAR LEVERT, AFHANKELIJK VAN OP WELK WATERSYSTEEM HET PRODUCT IS GEMONTEERD, TOT WEL 25% WATERBESPARING OP.



NL

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Maak uw Midas douchesysteem schoon met een zachte doek en afwasmiddel.

Hoewel moderne platerings- en coatingtechnieken worden gebruikt bij de fabricage van deze fittingen, zal de coating slijten als deze niet goed wordt schoongemaakt. De veiligste manier om uw product schoon te maken is met een zachte, vochtige doek. Vlekken kunnen worden verwijderd met afwasmiddel.

NIET GEBRUIKEN: Schuursponsjes, schuurdoeken of schoonmakmiddelen die zuren of bleekmiddel bevatten.

KALKAANSLAG

Wrijf over de sproeiers van de douchekop om kalkafzetting te verminderen. Mocht chemische ontkalking van de kop nodig zijn, verwijder dan de douchekop volledig en dompel hem onder in een milde ontkalker.

HET IS ABSOLUUT NOODZAKELIJK DAT HET ONTKALKEN STRIKT VOLGENS DE INSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT WORDT UITGEVOERD. MIDDELEN DIE NIET GESCHIKT ZIJN VOOR KUNSTSTOFFEN, GEPoEDERCOATE EN GEGALVANISEERDE OPPERVLAKKEN MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT.

INGEBRUIKNAME VAN MIDAS-PRODUCTEN

HET PRODUCTASSORTIMENT VAN MIDAS IS VOORAF INGESTELD OP EEN VEILIGE MAXIMALE DOUCHETEMPERATUUR. MOCHT HET NODIG ZIJN OM DE MAXIMALE TEMPERATUURPOSITIE TE RESETTEN, GA DAN ALS VOLGT TE WERK.

WIJ ADVISEREN OM DE MAXIMALE UITVOERTEMPERATUUR IN TE STELLEN OP 46°C.

1. Zorg ervoor dat het warmwatersysteem op normale maximale temperatuur is.
2. Draai de temperatuurregelknop naar de middenmengstand (met de knop bovenaan de regelaar).
3. Verwijder indien nodig voorzichtig het afdekkapje met een kleine platte schroevendraaier.
4. Verwijder de centrale bevestigingsschroef, trek de knop los en leg deze opzij.
5. Draai de kraan open.
6. Stel met behulp van een nauwkeurige thermometer de temperatuurregeling af op de gewenste MAXIMALE temperatuurstelling. Wij adviseren de MAXIMALE uitvoertemperatuur in te stellen op 46°C.

Gebruik de centrale spie om de watertemperatuur naar wens warmer of kouder in te stellen.

Een spie-klik is ongeveer 2°C.

Draai indien nodig één spie tegelijk en controleer de watertemperatuur.

Opmerking: Voor fabrieksinstellingen zijn markeringen uitgelijnd, zie afbeelding 1.



Figuur 1



Figuur 2

7. Draai de kraan dicht.

8. Zorg ervoor dat de temperatuuroverbruggingsknop is ingedrukt en plaats de knop terug op de kraan in de middenmengstand.

9. Zet de knop vast op de kraan en plaats het knopinzetstuk terug.

MOCHT ER ONAANVAARDBARE SCHADE AAN DE EINDDOP VAN DE TEMPERATUUR-KNOP OPTREDEN BIJ HET VERWIJDEREN VAN DE TEMPERATUURKNOP, NEEM DAN CONTACT OP MET DE KLANTENSERVICE VAN AQUALISA OP 01959 560009 OM EEN VERVANGING TE REGELEN.

GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Watertoevoer staat op warm of koud, of alleen koud	Omgekeerde aansluitingen	Controleer of de aansluitingen overeenkomen met de inlaatmarkeringen
De wateruitvoer is niet warm genoeg	De temperatuur van de warmwaterboiler is te laag Het waterdebit door de warmwaterboiler is te snel Waterdebit door de warmwaterboiler is te snel (indien gemonteerd op een combiketel)	De cilindertemperatuur moet minstens 15°C hoger zijn dan de gemengde temperatuur Controleer de aanbevelingen voor debiet van de fabrikant van de boiler Pas de debietregelknop op de mengkraan aan om het debiet te verminderen totdat een comfortabele douche- of badtemperatuur is bereikt
Debit is slecht en de watertemperatuur is laag	Luchtsluis in de warmwatervoorziening (alleen zwaartekracht of gepompte systemen)	Controleer of het leidingwerk correct is aangelegd, met speciale aandacht voor mogelijke luchtbellen
De watertemperatuur wisselt tussen warm en koud	De koudwaterdruk is te hoog	Als de statische waterdruk hoger is dan 10 bar, installeer dan een drukreduceerventiel (PRV) volgens de installatiehandleiding
Onvoldoende debiet	Gedraaide slang Vuil in douchekop Vuil in filters	Controleer op vuil en verwijder indien nodig

AQUALISA®

MIDAS™ 110 & 220 CHROM

PL

INSTRUKCJA INSTALACJI I PIELĘGNACJI



SPIS TREŚCI

WSTĘP

Informacje dotyczące bezpieczeństwa
Specyfikacje produktu

Strona 3
Strona 3
Strona 3

PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA

Spukiwanie
Filtry
Zawory odcinające
Wartości ciśnienia

Strona 4
Strona 4
Strona 4
Strona 4
Strona 5

UKŁADY GRAWITACYJNE

Pozycja
Instalacja pompy
Zgromadzona pojemność wody

Strona 5
Strona 6
Strona 6
Strona 7

ZRÓWNOWAŻONE UKŁADY WYSOKOCIŚNIENIOWE

Strona 7

UKŁADY KOTŁA WIELOFUNKCYJNEGO

Strona 7

TYPOWE INSTALACJE WODNE

Strona 8

ELEMENTY MIDAS

Strona 11

INSTRUKCJA MONTAŻU ZAWORU

Prysznic Midas
Instalacja głowicy o regulowanej wysokości 110/220
Kolumna prysznicowa Midas
Bateria wannowo-prysznicowa Midas – mocowanie na rancie wanny
Bateria wannowo-prysznicowa Midas mocowana na ścianie

Strona 13
Strona 13
Strona 16
Strona 19
Strona 25
Strona 27

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Strona 29

Regulacja temperatury
Wł./wył. prysznica/kontrola przepływu
Kolumna prysznicowa 110 i sterowanie włączaniem/wyłączaniem/
kontrolą przepływu BSM
Kolumna prysznicowa 220 i sterowanie włączaniem/wyłączaniem/
kontrolą przepływu BSM

Strona 29
Strona 29
Strona 29
Strona 29
Strona 30

GŁOWICA PRYSZNICA

Strona 30

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Strona 31

ODDANIE PRODUKTU MIDAS DO UŻYTKU

Strona 32

INSTRUKCJA ROZWIAZYWANIA PROBLEMÓW

Strona 33

Ważne informacje

WSTĘP

PL

Asortyment produktów Midas jest dostępny jako system prysznicowy natynkowy, system zaworów kolumnowych lub system baterii wannowo-prysznicowej natynkowej z głowicami o regulowanej wysokości. Wszystkie regulowane głowice prysznicowe mają zmienne strumienie. Zawory termostatyczne Midas zapewniają dokładną stabilność temperatury i ochronę przed awarią w odpowiednich układach wysokociśnieniowych.

W przypadku jakichkolwiek problemów z produktem prosimy o kontakt z linią klienta Aqualisa pod numerem 01959 560009 w celu uzyskania pomocy.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Niniejszy produkt musi być zainstalowany przez kompetentną osobę zgodnie z wszystkimi odpowiednimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji wodnych. Seria Midas jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.

Specyfikacje produktu

Zawory prysznicowe Midas nadają się do układów wspomaganych grawitacyjnie, zrównoważonych układów wysokociśnieniowych i układów kotła wielofunkcyjnego.

Zakres ciśnienia 0,1 –10 bar maks. (statyczne).

Kolumna prysznicowa Midas i bateria wannowo-prysznicowa nadają się do zrównoważonych układów wysokociśnieniowych, układów kotła wielofunkcyjnego i wzmacnionych układów grawitacyjnych.

Zakres ciśnienia 1,0 –10 bar maks. (statyczne).

Uwaga: kocioł wielofunkcyjny MUSI mieć minimalną moc znamionową 24 kW (80 000 Btu) i być wyposażony w całkowicie modulowany zawór gazowy.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości przed rozpoczęciem instalacji należy skontaktować się z producentem urządzenia.

PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA

Asortyment produktów Midas jest przeznaczony do standardowego zaopatrzenia w **CIEPŁĄ** wodę po **LEWEJ stronie** i **ZIMNA** wodę po **PRAWEJ stronie**, patrząc od przodu.

Przed instalacją urządzenia należy przepłukać przewody zasilające, aby usunąć występujące w nich zanieczyszczenia. Zanieczyszczenia nagromadzone w zaworze i głowicy prysznica mogą spowodować uszkodzenie i słabą wydajność.

PL

Spłukiwanie

Niektóre nowoczesne topniki mogą być bardzo żräce i jeśli znajdą się w kontakcie z produktem, zaatakują części robocze produktu. Przed podłączeniem produktu należy zakończyć wszystkie prace lutownicze, a rury dokładnie przepłukać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zaopatrzenia w wodę.

Filtry

Aby zapewnić optymalną ciągłą wydajność, asortyment produktów Midas jest chroniony przez zespoły filtrów dolotowych wewnętrznych drogach wodnych. Nagromadzenie zanieczyszczeń może powodować stopniowe zmniejszanie przepływu przez głowicę prysznica i głośną pracę. Ponieważ stan ten nie jest objęty naszymi standardowymi warunkami gwarancji, zaleca się wyjęcie wkładu i sprawdzenie filtrów przez kompetentną osobę co najmniej raz na 12 miesięcy. W przypadku jakichkolwiek problemów z produktem prosimy o kontakt z infolinią klienta Aqualisa w celu uzyskania pomocy.

Zawory odcinające

Na obu przewodach zasilających należy zamontować odpowiednie pełnoprzeszczepowe zawory odcinające zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zaopatrzenia w wodę i naszymi warunkami gwarancji. Ze względu na ograniczające właściwości, kurki odcinające i zawory kulowe, które zmniejszają średnicę otworu rury, nie mogą być stosowane w instalacjach grawitacyjnych lub o wzmacnionej grawitacji.

Wartości ciśnienia

Asortyment produktów Midas przeznaczony jest do kontroli ciśnienia statycznego do 10 bar. Tam, gdzie ciśnienie prawdopodobnie przekroczy 10 barów, należy zamontować zawór redukcyjny na dolicie sieci zasilającej. Zalecane ustawienie to 3 bary. Należy zauważać, że ciśnienie dzienne zbliżające się do 8 barów może wzrosnąć powyżej podanego maksimum w ciągu nocy.

Odpowiedni zawór redukcyjny jest dostępny w firmie Aqualisa.

Asortyment produktów Midas nie nadaje się do mieszanych układów zasilania, np. grawitacyjna ciepła woda gorąca i zimna woda z sieci wodnej.

UKŁADY GRAWITACYJNE

Zawór prysznicowy Midas nadaje się do stosowania z układami grawitacyjnymi. Instalacje muszą być instalowane zgodnie z dobrą praktyką wodno-kanalizacyjną, z uwzględnieniem wymiarów rur, długich odcinków rur i niskiego ciśnienia.

Dopływ zimnej wody do zespołu zaworów musi być pobierany bezpośrednio z układu przechowywania zimnej wody. Zasilanie w ciepłą wodę może być pobierane z rury odpowietrzającej/poboru zbiornika ciepłej wody w punkcie poniżej przyłącza zbiornika lub alternatywnie od spodu poziomego punktu poboru. Zapoznaj się ze schematem na stronie 8 w odniesieniu do punktu A lub B.

Rura wznosząca nie może być podłączona do poziomego odprowadzenia ze zbiornika ani do żadnego punktu rury odpowietrzającej/odprowadzającej powyżej przyłącza zbiornika.

TEMPERATURA ZBIORNIKA PRZEKRACZAJĄCA 65°C MOŻE SPOWODOWAĆ NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE PRYSZNICA.

Aby zminimalizować straty ciśnienia, zalecamy, aby doprowadzenie ciepłej i zimnej wody było prowadzone w odległości 22 mm, jak najbliżej zaworu mieszanego, przed zmniejszeniem do 15 mm, aby pasowały do odpowiednich złączek wlotowych.

Pozycja

W celu uzyskania optymalnej wydajności w układach zasilanych grawitacyjnie odległość między dnem zbiornika a głowicą prysznica nie powinna być mniejsza niż 1 m (przy zastosowaniu zestawu prysznicowego o regulowanej wysokości). Zapoznaj się z planem układów na stronie 8.

PL

Instalacja pompy

W ŻADNYM WYPADKU NIE MOŻNA MONTOWAĆ POMPY BEZPOŚREDNIO DO SIECI WODNEJ, CHYBA ŻE PRODUCENT POMPY OKREŚLIŁ INACZEJ.

INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI POMP ZNAJDUJĄ SIĘ W INSTRUKCJI INSTALACJI POMPY PRODUCENTA.

Pompa może być używana wyłącznie do zwiększania ciśnienia z zasilania ze zbiornika, typowy układ pokazano na stronie 8.

Większość* produktów Midas może być wyposażona w dwustronną pompę wspomagającą o ciśnieniu co najmniej 1 bar. Zalecamy stosowanie dwustronnej pompy wspomagającej o ciśnieniu większym niż 1 bar.

Ze względu na charakterystykę zaworu przetwórczego i szczególne warunki w miejscu instalacji, standardowa pompa dwustronna może nie być odpowiednia z powodu niewystarczającego przepływu do aktywacji przełączników przepływu pompy*.

***UWAGI SPECJALNE DOTYCZĄCE KOLUMN PRYSZNICOWYCH (MODELE MIDAS SC) I ZASTOSOWAŃ O NISKIM PRZEPŁYWIE / MINIMALNEJ WYSOKOŚCI PRYSZNICOWEJ:**

Uniwersalna pompa dwustronna (pracująca zarówno przy dodatniej, jak i ujemnej wysokości podnoszenia) jest wymagana w następujących okolicznościach:

Kolumny prysznicowe (modele Midas SC) – ze stałymi głowicami, gdy odległość między głowicami wynosi mniej niż 1,25 m i nie jest wystarczająca do aktywacji przełączników przepływu standardowej pompy.

Niski przepływ grawitacyjny – ze względu na ograniczenia, przebiegi rur lub w miejscach, w których słup wody znajduje się poniżej minimum 1 m (stałe słupy 1,25 m).

Zgromadzona pojemność wody

Minimalna pojemność zbiornika zimnej wody nie powinna być mniejsza niż 225 litrów (50 galonów). Pojemność zbiornika ciepłej wody musi być taka, aby zaspokoić przewidywane zapotrzebowanie.

ZRÓWNOWAŻONE UKŁADY WYSOKOCIŚNIENIOWE

Seria Midas jest przeznaczona do pracy z niewentylowanymi układami magazynowania ciepłej wody do maksymalnego ciśnienia 10 barów. Dopyw zimnej wody musi być pobierany z tej samej sieci zasilającej, co do instalacji ciepłej wody (za zaworem ograniczającym ciśnienie producenta zasobnika, jeśli jest zainstalowany), a dopyw ciepłej wody z najbliższego dogodnego punktu poboru. Należy wziąć pod uwagę spadki ciśnienia, które mogą wystąpić, gdy podczas korzystania z prysznica używane są inne punkty poboru. Typowy układ pokazano na stronie 9.

UKŁAD KOTŁA WIELOFUNKCYJNEGO

Asortyment Midas jest odpowiedni do stosowania z układami kotłów wielofunkcyjnych. Kocioł wielofunkcyjny MUSI mieć minimalną moc znamionową 24 kW (80 000 Btu) i być wyposażony w całkowicie modulowany zawór gazowy. Jest to wystarczająca wartość do obsługi jednego punktu wylotowego na raz.

Informacje o ciśnieniu znajdują się na stronie 5.

Dopyw zimnej wody można uzyskać z najbliższego dogodnego źródła zasilania, a ciepłą wodę z najbliższego punktu poboru ciepłej wody. Należy wziąć pod uwagę spadki ciśnienia, które wystąpią, gdy podczas korzystania z prysznica używane są inne punkty poboru. Typowy układ pokazano na stronie 9.

W przypadku montażu w układach kotła wielofunkcyjnego zawory prysznicowe Midas zapewniają optymalną kontrolę i stabilność temperatury z całkowicie modulowanych kotłów wielofunkcyjnych i przepływowych gazowych podgrzewaczy wody.

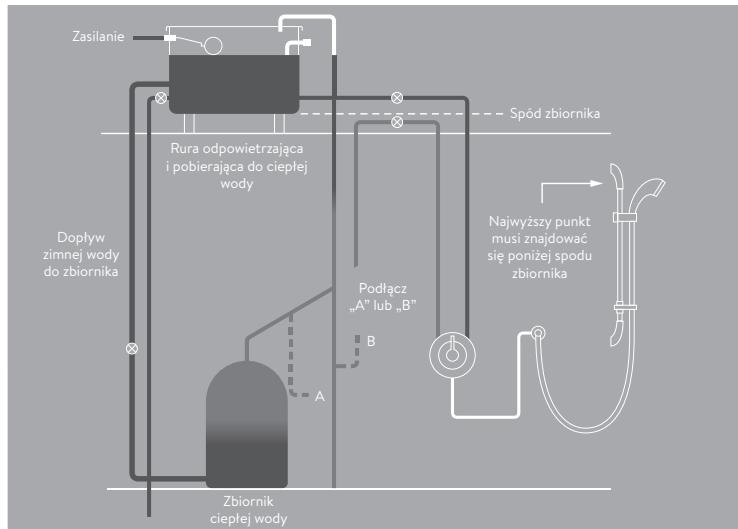
Jeśli wymagana jest regulacja temperatury, zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi regulacji wkładu na stronie 32.

TYPOWA INSTALACJA UKŁADU WZMOCNIONEGO GRAWITACJĄ

(nadaje się do użytku z zaworami prysznicowymi Midas 110/220)

Główica musi mieć rozmiar min. 1 m

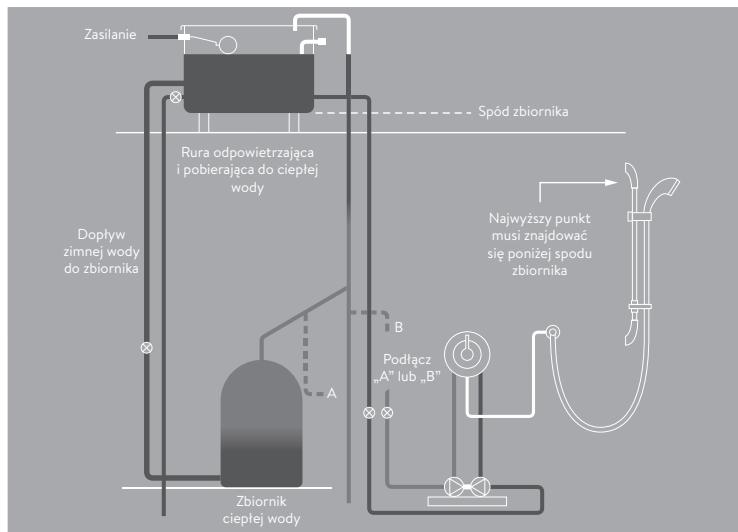
Zapoznaj się ze stroną 6 (pozycja)



TYPOWA INSTALACJA UKŁADU WZMOCNIONEGO GRAWITACJĄ

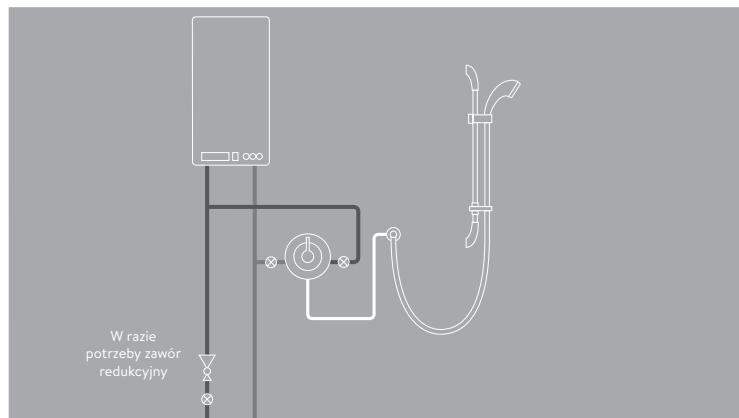
(nadaje się do użytku ze wszystkimi zaworami Midas)

Zapoznaj się z uwagami na stronie 6*



TYPOWA INSTALACJA KOTŁA WIELOFUNKCYJNEGO

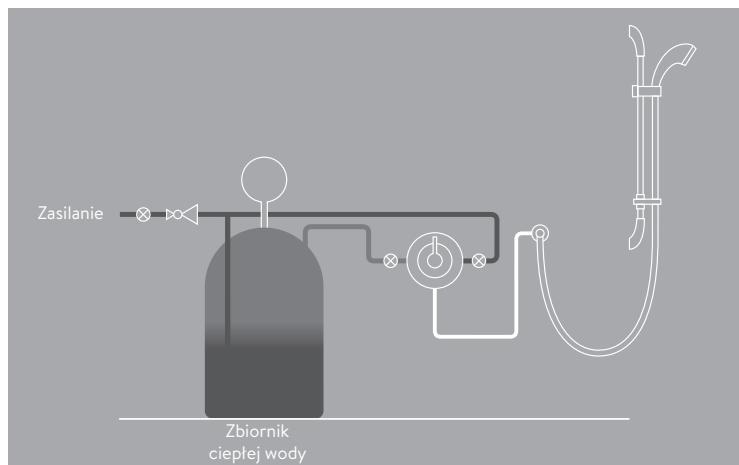
(nadaje się do użytku ze wszystkimi zaworami Midas)



PL

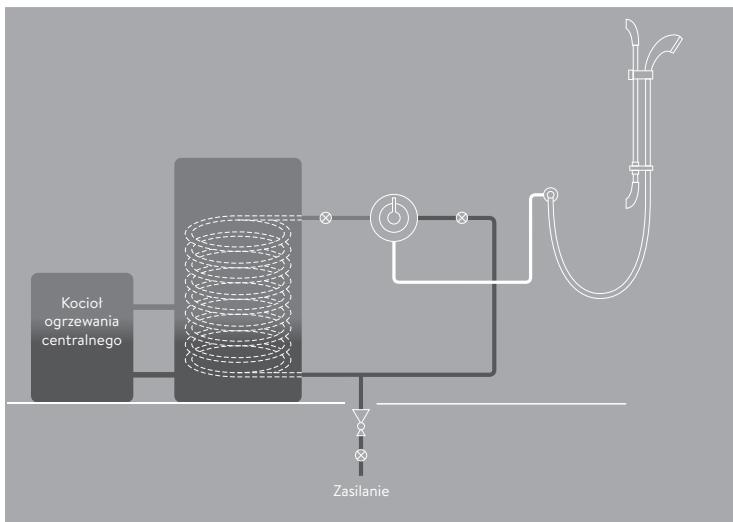
TYPOWA INSTALACJA UKŁADU CWU

(nadaje się do użytku ze wszystkimi zaworami Midas)



TYPOWA INSTALACJA UKŁADU ZBIORNIKA TERMICZNEGO

(nadaje się do użytku ze wszystkimi zaworami Midas)



ELEMENTY MIDAS

Prysznic Midas 110



PL

Kolumna prysznicowa Midas 110



Bateria wannowo-prysznicowa Midas 110



ELEMENTY MIDAS

Prysznic Midas 220



Kolumna prysznicowa Midas 220



Bateria wannowo-prysznicowa Midas 220



MIDAS

Prysznic

INSTRUKCJA INSTALACJI



Oprócz przestrzegania poniższych instrukcji przed przystąpieniem do instalacji konieczne jest także przeczytanie i zrozumienie pisemnych instrukcji oraz przygotowanie wszystkich niezbędnych elementów. Jeśli produkt nie zostanie zainstalowany zgodnie z niniejszą instrukcją, może to niekorzystnie wpłynąć na warunki gwarancji. Nie wykonuj żadnej części niniejszej instalacji, chyba że posiadasz do tego celu odpowiednie kompetencje. Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z niezbędnymi przepisami hydraulicznymi wymaganymi do prawidłowej i bezpiecznej instalacji produktu.

Zestaw montażowy do zaworów prętowych BAR001FIX dostarczany z prysznicem Midas 110/220 umożliwia metodę umieszczania odsłoniętych zaworów prętowych na wykończonej powierzchni ściany przy użyciu ukrytych rur o średnicy 15 mm.



W razie potrzeby zamontuj element mocujący zawór prętowy zgodnie z odpowiednią instrukcją instalacji i przejdź do kroku 6.

Zawór i zespół wspornika mocującego NIE MOGĄ być używane do podparcia poręczy.



Akcesoria do mocowania zaworów prętowych są dostępne osobno. MD300EFB to pierwszy wspornik mocujący.



W przypadku stosowania wspornika MD300EFB zapewnij, że pozostawiono wystarczającą liczbę gwintów na powierzchni wykończonej ściany po zamontowaniu nakładek, aby umożliwić zakup odpowiedniego produktu dla zaworu. Informacje o zalecanych głębokościach gwintów znajdują się na stronie 14.

1

Do produktu dołączono kolankę mimośrodową, aby umożliwić regulację rury dolotowej w zakresie od 130 mm do 170 mm. Utwórz odpowiednie połączenia zakończone złączami żeńskimi $\frac{1}{2}$ " BSP.



Wszystkie dołączone kolanka mimośrodowe zmieniają rozmiar z $\frac{3}{4}$ " na $\frac{1}{2}$ ".

PL



W przypadku stosowania dostarczonych kolanek mimośrodowych zalecamy pozostawienie wystarczającej liczby gwintów na powierzchni wykończonej ściany po zamontowaniu nakładek, aby umożliwić zakup odpowiedniego produktu dla odsłoniętego zaworu. W przypadku korzystania z alternatywnych mocowań zapoznaj się z dostarczonymi instrukcjami instalacji, aby upewnić się, że po zamontowaniu nakładek na wykończonej powierzchni ściany pozostawione zostaną odpowiednie gwinty do podłączenia odsłoniętego zaworu.

TABELA ZALECANEJ GŁĘBOKOŚCI GWINTU

MD110	Mocowania mimośrodowe na powierzchni wykończonej ściany	Min. 23 mm – maks. 25 mm
MD220	Mocowania mimośrodowe na powierzchni wykończonej ściany	Min. 30 mm - maks. 32 mm
WSPORNIK ŁATWEGO MOCOWANIA	Od wykończonej powierzchni ściany	Min. 20 mm – maks. 25 mm

2

Jeśli to konieczne, nałożyć taśmę łączącą na gwinty i zamocuj kolankę mimośrodową, tak aby uzyskać wodoszczelność, kończąc w odległości 150 mm od środka, aby dopasować do odsłoniętych wlotów zaworów.



3

Zapewnij odpowiednie zaopatrzenie, aby umożliwić bezpieczny odpływ wody do kanalizacji, następnie włącz zasilanie wodą w celu przepłukania układu. Podłącz sprzęt do prób ciśnieniowych i wykonaj próbę ciśnieniową instalacji zgodnie z przepisami dotyczącymi wodnych instalacji zasilających.

4

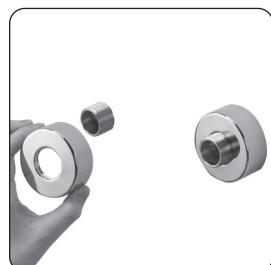
Upewnij się, że przyłącza zasilania $\frac{3}{4}$ " są tymczasowo zaślepione, aby zapobiec przedostawianiu się zanieczyszczeń lub pyłu do rur podczas naprawy. Usuń zaślepki przed podłączeniem zaworu prysznicowego.



WAŻNE: zalecamy zastosowanie odpowiedniego uszczelniającego wokół złączy, aby zapobiec przedostawianiu się wody do ściany.

5

Umieść nasadki na odsłoniętych gwintach $\frac{3}{4}$ " równo z wykończoną powierzchnią ściany i w razie potrzeby nałożyć cienką warstwę mastyksu. **Nasadka może różnić się od tej przedstawionej na zdjęciu.**

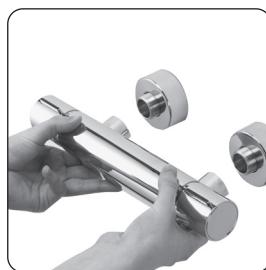


Zdjęcie przedstawia nasadki 220

PL

6

Upewnij się, że gumowe podkładki dolotowe z filtrem są umieszczone w dolotach zaworów, ustaw zawór w odpowiednim miejscu. Dokręć nakrętki mocujące za pomocą odpowiedniego narzędzia, uważając, aby nie dokręcić ich zbyt mocno.
Zalecamy stosowanie gumowych podkładek filtra.



Zdjęcie przedstawia zawór prysznicowy 220

7

Upewnij się, że podkładka węża jest w odpowiednim miejscu, podłącz wąż do wylotu zaworu węża, aby umożliwić bezpieczny odpływ wody do ścieków. Włącz zasilanie prysznica i włącz prysznic, aby przepłukać układ. Wyłącz prysznic.



Zdjęcie przedstawia zawór prysznicowy 220

MIDAS

GŁOWICA Z REGULOWANĄ WYSOKOŚCIĄ 110/220

INSTRUKCJA INSTALACJI

PL

1

Wywierć otwory i przygotuj dwa punkty mocowania w odległości od 520 mm (minimalnie) do 830 mm (maksymalnie), używając dostarczonych mocowań, jeśli są odpowiednie.



Górny wspornik końcowy szyny można dopasować do istniejących otworów na śruby w wykończonej ścianie, przesuwając wspornik w górę lub w dół szyny, aby dopasować go do wymaganej pozycji.

2

Przełoż szynę przez uchwyt słuchawki, trzymając wcisnięte dźwignie suwaka. Upewnij się, że uchwyt słuchawki jest ustawiony we właściwej orientacji.



3

Ostrożnie wsuń zaczep żelowy na szynę pod uchwytem słuchawki.



Obecne przepisy dotyczące zaopatrzenia w wodę stanowią, że słuchawka nie powinna przekraczać punktu 25 mm powyżej poziomu przelewu w wannie lub brodziku. Jeśli nie można tego osiągnąć, wąż musi zostać przeciągnięty przez żelowy hak, który został zaprojektowany do wykorzystania jako ogranicznik węża.

4

Zamocuj górny wspornik szyny za pomocą dostarczonych mocowań, jeśli są odpowiednie.



5

Wsuń zespół szyny w góre przez górny wspornik końcowy szyny.



6

Wyrównaj mały otwór w szynie z punktem mocowania dolnego końca szyny. Przymocuj zespół szyny do ściany, używając dostarczonych mocowań, jeśli są odpowiednie. Uważaj, aby nie dokręcić ich zbyt mocno.

7

Umieść zaślepki końcowe szyny we wsparnikach końcowych szyny i mocno wepnij na miejsce.



8

Przełącz wąż przez żelowy wieszak. Podłącz dłuższe przyłącze stożkowe do słuchawki prysznica, a krótsze przyłącze stożkowe do zaworu.



Mocowanie głowicy prysznicia

9

Upewnij się, że podkładki węża znajdują się we właściwej pozycji, naciśnij przycisk blokady przeciwobrotowej na słuchawce, a następnie przymocuj słuchawkę do węza. Umieść słuchawkę w uchwycie na słuchawce.



MIDAS

KOLUMNA PRYSZNICOWA

INSTRUKCJA INSTALACJI

PL



PRZYGOTOWANIE KOLUMNY PRYSZNICOWEJ

Przed przystąpieniem do montażu kolumny prysznicowej należy wykonać pomiary. Upewnij się, że prysznic będzie w wygodnej pozycji dla wszystkich użytkowników, a kolumna prysznicowa mieści się w ograniczeniach wysokości proponowanej lokalizacji. Wymagana jest minimalna odległość 1,2 m*.

*Mierzona od górnej części zaworu prętowego do górnej części ramienia.



Maksymalna wysokość uchwytu na słuchawkę jest ograniczona do dolnej części wspornika szyny.



Oprócz przestrzegania poniższych instrukcji przed przystąpieniem do instalacji konieczne jest także przeczytanie i zrozumienie pisemnych instrukcji oraz przygotowanie wszystkich niezbędnych elementów. Jeśli produkt nie zostanie zainstalowany zgodnie z niniejszą instrukcją, może to niekorzystnie wpłynąć na warunki gwarancji. Nie wykonuj żadnej części niniejszej instalacji, chyba że posiadasz do tego celu odpowiednie kompetencje. Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z niezbędnymi przepisami hydraulicznymi wymaganymi do prawidłowej i bezpiecznej instalacji produktu.

Zestaw montażowy do zaworów prętowych BAR001FIX dostarczany z kolumną prysznicową Midas 110/220 umożliwia metodę umieszczania odsłoniętych zaworów prętowych na wykończonej powierzchni ściany przy użyciu ukrytych rur o średnicy 15 mm.



W razie potrzeby zamontuj element mocujący zawór prętowy zgodnie z odpowiednią instrukcją instalacji i przejdź do kroku 6.

Zawór i zespół wspornika mocującego NIE MOGA być używane do podparcia.



Akcesoria do mocowania zaworów prętowych są dostępne osobno. MD300EFB to pierwszy wspornik mocujący.



W przypadku stosowania wspornika MD300EFB zapewnić, że pozostawiono wystarczającą liczbę gwintów na powierzchni wykończonej ściany po zamontowaniu nakładek, aby umożliwić zakup odpowiedniego produktu dla zaworu. Informacje o zalecanych głębokościach gwintów znajdują się na stronie 14.

1

Do produktu dołączono kolanki mimośrodowe, aby umożliwić regulację rury dolotowej w zakresie od 130 mm do 170 mm. Utwórz odpowiednie połączenia zakończone złączami żeńskimi $\frac{1}{2}$ " BSP.



W przypadku stosowania dostarczonych kolanek mimośrodkowych zalecamy pozostawienie wystarczającej liczby gwintów na powierzchni wykończonej ściany po zamontowaniu nakładek, aby umożliwić zakup odpowiedniego produktu dla odsłoniętego zaworu. W przypadku korzystania z alternatywnych mocowań zapoznaj się z dostarczonymi instrukcjami instalacji, aby upewnić się, że po zamontowaniu nakładek na wykończonej powierzchni ściany pozostawione zostaną odpowiednie gwinty do podłączenia zaworu. Informacje o zalecanych głębokościach gwintów znajdują się na stronie 14.

2

Jeśli to konieczne, nałożyć taśmę łączącą na gwinty i zamocuj kolanki mimośrodowe, tak aby uzyskać wodoszczelność, kończąc w odległości 150 mm od środka, aby dopasować je do odsłoniętych wlotów zaworów.



3

Zapewnij odpowiednie zaopatrzenie, aby umożliwić bezpieczny odpływ wody do odpływu, następnie włącz zasilanie wodą w celu przepłukania układu. Podłącz sprzęt do prób ciśnieniowych i wykonaj próbę ciśnieniową instalacji zgodnie z przepisami dotyczącymi wodnych instalacji zasilających.

4

Upewnij się, że przyłącza zasilania $\frac{3}{4}$ " są tymczasowo zaślepione, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń lub pyłu do rur podczas naprawy. Usuń zaślepki przed podłączeniem zaworu prysznicowego.

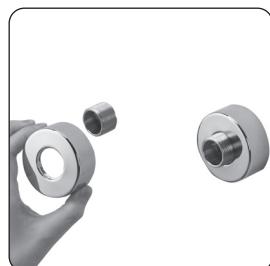


WAŻNE: zalecamy zastosowanie odpowiedniego uszczelniacza wokół złączy, aby zapobiec przedostawaniu się wody do ściany.

5

Umieść nasadki na odsłoniętych gwintach $\frac{3}{4}$ " równo z wykończoną powierzchnią ściany i w razie potrzeby nałoż cienką warstwę mastyksu.

Nasadki mogą różnić się od tych przedstawionych na zdjęciu.



Zdjęcie przedstawia nasadki 220

6

Upewnij się, że gumowe podkładki dolotowe z filtrem są umieszczone w dolotach zaworów, ustaw zawór w odpowiednim miejscu. Dokręć nakrętki mocujące za pomocą odpowiedniego narzędzia, uważając, aby nie dokręcić ich zbyt mocno.

Zalecamy stosowanie gumowych podkładek filtra.



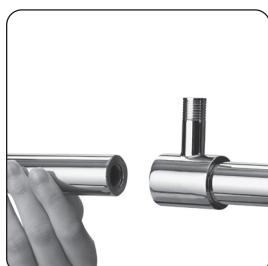
Rysunek przedstawia zawór kolumny prysznicowej 220

7

Przymocuj wspornik mocujący do ściany do złącza szyny pionowej.

**8**

Przymocuj stałe ramię szyny do złącza szyny pionowej, obracając szynę, aż do oporu. Za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego dokręć śrubę mocującą we wsporniku mocującym do ściany, aby zamocować złącze szyny pionowej.

**9**

Umieść zespół szyny pionowej na wylocie zaworu mieszającego, upewniając się, że podkładka jest w odpowiednim miejscu. Dokręć ręcznie nakrętkę mocującą.

**10**

Upewnij się, że zespół szyny pionowej został prawidłowo umieszczony i przymocowany do zaworu mieszającego, zaznacz położenie wspornika mocującego do ściany. Zdejmij zespół szyny kolumny prysznicowej z zaworu i zdejmij wspornik mocujący z pręta ściannego.



11

Umieść płytę mocującą do ściany. Zaznacz i przygotuj punkty mocowania za pomocą dostarczonych mocowań, jeśli są odpowiednie. Przymocuj na ścianie wspanik mocujący do ściany za pomocą dostarczonych mocowań, jeśli są odpowiednie.



PL

12

Upewnij się, że podkładka stałej głowicy jest w odpowiednim miejscu. Ostrożnie przykręć słuchawkę prysznicową do stałego ramienia pionowego, uważając, aby nie uszkodzić pokrytej powierzchni. Ostrożnie dokręć słuchawkę prysznicową odpowiednim narzędziem, uważając, aby nie dokręcić jej zbyt mocno.



13

Przełoż dół szyny pionowej przez uchwyt słuchawki, trzymając wciśnięte dźwignie suwaka. Upewnij się, że uchwyt słuchawki jest ustawiony we właściwej orientacji.



14

Ponownie umieść zespół szyny pionowej na wylocie zaworu mieszącego. Dokręć nakrętkę mocującą za pomocą odpowiedniego narzędzia, uważając, aby nie dokręcić jej zbyt mocno.



15

Ostrożnie umieść złącze szyny pionowej tak, aby wszedł we wspornik mocujący do ściany i zamocuj go za pomocą śruby dociskowej na dole wspornika mocującego do ściany za pomocą dostarczonego klucza sześciokątnego.

**16**

Upewnij się, że podkładka węża jest w odpowiednim miejscu i podłącz wąż do wylotu węża, uważając, aby nie dokręcić go zbyt mocno. Obróć prysznic w kierunku ściany, aby woda mogła bezpiecznie spływać do odpływu i włącz prysznic na kilka sekund, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia z zespołu wylotowego. Ten proces można również powtórzyć dla stałej głowicy, odsuwając pokrętło sterujące od ściany.



Mocowanie głowicy prysznicowej

17

Upewnij się, że podkładki węża znajdują się we właściwej pozycji, naciśnij przycisk blokady przeciwobrotowej na słuchawce, a następnie przyjmocuj słuchawkę do węża. Umieść słuchawkę w uchwycie na słuchawkę.



MIDAS

MOCOWANIE BATERII WANNOWO-PRYSZNICOWEJ NA RANCIE WANNY

PL

INSTRUKCJA INSTALACJI



Baterie wannowo-prysznicowe serii Midas mają rozstaw rur dolotowych wynoszący 150 mm. Dostępne są jednak adaptery do montażu na rancie, które umożliwiają instalację w wannie w standardowych rozstawkach 180 mm.

1

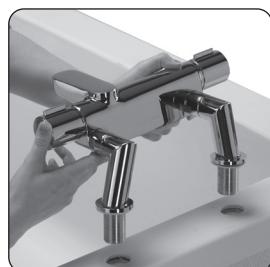
Upewnij się, że gumowe podkładki dolotowe z filtrem są umieszczone w dolotach zaworów, ustaw zawór w odpowiednim miejscu. Dokręć nakrętki mocujące za pomocą odpowiedniego narzędzia, uważając, aby nie dokręcić ich zbyt mocno.

Zalecamy stosowanie gumowych podkładek filtra.



2

Umieść gumowe podkładki rantu na końcówkach kranu i umieść zespół w odpowiednim miejscu na wannie.



3

Umieść tylne nakrętki na końcach kranu i przymocuj zespół do spodu wannы.

**4**

Za pomocą odpowiednich połączeń podłącz końce kranu do zasilania ciepłej i zimnej wody.

5

Włącz zasilanie baterii wannowo-prysznicowej i włacz pokrętło regulacji przepływu, aby przepłukać układ. Wyłącz baterię wannowo-prysznicową i podłącz wąż, upewniając się, że podkładka węża jest w odpowiednim miejscu.

6

Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji głowicy o regulowanej wysokości na stronie 16, aby zakończyć instalację.



W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją oddania do użytku na stronie 32, aby wyregulować położenie przycisku zmiany temperatury maksymalnej.

MIDAS

BATERIA WANNOWO-PRYSZNICOWA MIDAS – MOCOWANIE NA ŚCIANĘ

INSTRUKCJA INSTALACJI



Oprócz przestrzegania poniższych instrukcji przed przystąpieniem do instalacji konieczne jest także przeczytanie i zrozumienie pisemnych instrukcji oraz przygotowanie wszystkich niezbędnych elementów. Jeśli produkt nie zostanie zainstalowany zgodnie z niniejszą instrukcją, może to niekorzystnie wpływać na warunki gwarancji. Nie wykonuj żadnej części niniejszej instalacji, chyba że posiadasz do tego celu odpowiednie kompetencje. Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z niezbędnymi przepisami hydralicznymi wymaganyimi do prawidłowej i bezpiecznej instalacji produktu.

Akcesoria do mocowania zaworów prętowych są dostępne osobno. MD300EFB to pierwszy wsparnik mocujący.



W przypadku stosowania wsparnika MD300EFB zapewnij, że pozostawiono wystarczającą liczbę gwintów na powierzchni wykończonej ściany po zamontowaniu nakładek, aby umożliwić zakup odpowiedniego produktu dla odsłoniętego zaworu. Informacje o zalecanych głębokościach gwintów znajdują się na stronie 14.



Zestaw akcesoriów montażowych do zaworu prętowego BAR001FIX jest dostępny osobno jako metoda umieszczania odsłoniętych zaworów prętowych na wykończonej powierzchni ściany przy użyciu ukrytych rur o średnicy 15 mm.



W razie potrzeby zamontuj element mocujący zawór prętowy zgodnie z odpowiednią instrukcją instalacji dołączoną do zestawu akcesoriów i przejdź do kroku 5.

Odsłonięty zawór i zespół wsparnika mocującego NIE MOGĄ być używane do podparcia poręczy.

1

Utwórz odpowiednie połączenia w rozstawie 150 mm zakończone gwintami męskimi $\frac{3}{4}$ " BSP (dostępne oddziennie w dziale obsługi klienta Aqualisa, nr części 525301 (Midas 110), nr części 910549 (Midas 220)).

2

Zapewnij odpowiednie zaopatrzenie, aby umożliwić bezpieczny odpływ wody do odpływu, następnie włącz zasilanie wodą w celu przepłukania układu. Podłącz sprzęt do prób ciśnieniowych i wykonaj próbę ciśnieniową instalacji zgodnie z przepisami dotyczącymi wodnych instalacji zasilających.

3

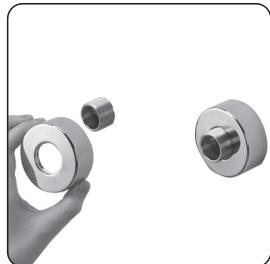
Upewnij się, że przyłącza zasilania $\frac{3}{4}$ " są tymczasowo zaślepione, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń lub pyłu do rur podczas naprawy. Usuń zaślepki przed podłączeniem zaworu prysznicowego.



WAŻNE: zalecamy zastosowanie odpowiedniego uszczelniajaca wokół złącz, aby zapobiec przedostawaniu się wody do ściany.

4

Osłony rury wlotowej są dostępne oddzielnie w dziale obsługi klienta Aqualisa, dostarczane z nr części 525301 (Midas 110), nr kat. 910549 (Midas 220) lub w komplecie z łatwym w montażu wsparniem mocującym (brak w zestawie). W razie potrzeby nałożyć cienką warstwę мастыксу na tylną część płyt pokrywy. Umieść płyty pokrywy na odsłoniętych gwintach $\frac{3}{4}$ " równo z wykończoną powierzchnią ściany.

**5**

Upewnij się, że gumowe podkładki dolotowe z filtrem są umieszczone w dolotach zaworów, ustaw zawór w odpowiednim miejscu. Dokręć nakrętki mocujące za pomocą odpowiedniego narzędzia, uważając, aby nie dokręcić ich zbyt mocno.

Zalecamy stosowanie gumowych podkładek filtru.

**6**

Włącz zasilanie baterii wannowo-prysznicowej i włącz pokrętło regulacji przepływu, aby przepłukać układ. Wyłącz baterię wannowo-prysznicową i podłącz wąż, upewniając się, że podkładka węża jest w odpowiednim miejscu.

7

Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji głowicy o regulowanej wysokości na stronie 16, aby zakończyć instalację.



W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją oddania do użytku na stronie 32, aby wyregulować położenie przycisku zmiany temperatury maksymalnej.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ASORTYMENT MIDAS

PL

ZAWÓR

1 Regulacja temperatury

Pokrętło sterujące z lewej strony, patrząc od przodu

Zawór znajduje się w środkowej pozycji mieszania, gdy przycisk zmiany temperatury znajduje się na górze. Temperatura wylotu prysznica może różnić się od wskaźnika, w zależności od temperatury wody zasilającej. Wykorzystując oznaczenia temperatury jako wskaźówkę, naciśnij przycisk zmiany temperatury i powoli obracaj pokrętło w kierunku ściany, aby zwiększyć temperaturę i od ściany, aby zmniejszyć temperaturę.



UWAGA: JEŚLI KONIECZNE JEST ZRESETOWANIE POZYCJI MAKSYMALNEJ TEMPERATURY, ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ ODDANIA DO UŻYTKU NA STRONIE 32.

Zalecamy ustawienie MAKSYMALNEJ temperatury na wylotie na 46°C.

2 Włączanie/wyłączanie prysznica/kontrola przepływu

Pokrętło sterujące z prawej strony, patrząc od przodu

Włącz zawór, ostrożnie obracając pokrętło regulacji przepływu w kierunku od ściany, aż do uzyskania wymaganej objętości przepływu. Wyłącz zawór, obracając pokrętło kontroli przepływu w kierunku ściany, aż do zatrzymania.



UWAGA: W PRZYPADKU MONTAŻU WSZYSTKICH

ZAWORÓW MIDAS DO KOTŁÓW WIELOFUNKCYJNYCH MOŻE BYĆ KONIECZNE WYREGULOWANIE POKRĘTŁA PRZEPŁYWU I ZMNIĘSZENIE PRZEPŁYWU W CELU OSIĄGNIĘCIA KOMFORTOWEJ TEMPERATURY KĄPIELI I PRYSZNICA.

3 Kolumna prysznicowa 110 i BSM/włączanie/wyłączanie/przepływy/przekierowanie

Pokrętło sterujące z prawej strony, patrząc od przodu

Włącz zawór, obracając pokrętło sterujące w kierunku ściany, aby obsługiwać stałą głowicę/wylewkę wannową, lub z dala od ściany, aby obsługiwać głowicę o regulowanej wysokości. Wyłącz zawór, obracając pokrętło regulacyjne do środka, aż do zatrzymania, a wypustka będzie skierowana do góry.

4

Kolumna prysznicowa 220 i BSM/włączanie/wyłączanie/ przepływ/przekierowanie

Pokrętło sterujące z prawej strony, patrząc od przodu

Włącz zawór, obracając pokrętło sterujące w kierunku ściany, aby obsługiwać stałą głowicę/ wylewkę wannową, lub oddalając ją od ściany, aby obsługiwać głowicę o regulowanej wysokości. Wyłącz zawór, obracając pokrętło regulacyjne do środka, aż do zatrzymania, a wypustka będzie skierowana do góry.

GŁOWICA PRYSZNICA

1

NIGDY NIE PRÓBUJ REGULOWAĆ SŁUCHAWKI PRYSZNICA PRZEZ CIĄGNIĘCIE ZA WĄŻ PRYSZNICOWY.

Naciśnij dźwignię suwaka na uchwycie słuchawki, aby umożliwić przesunięcie głowicy prysznicowej w górę lub w dół szyny na preferowaną wysokość.

**2**

Regulację kąta można wykonać przez ostrożne, ale zdecydowane pociągnięcie do przodu lub docisnięcie głowicy prysznicowej w kierunku mechanizmu zapadkowego w uchwycie.



3

Obróć dźwignię płytki natryskowej zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wybrać żądany wzór natrysku.

UWAGA: GDY DŹWIGNIA ZNAJDUJE SIĘ NA GODZINIE 3 PATRZĄC OD DOŁU, WYBRANY JEST TRYB OSZCZĘDZANIA WODY. ZAPEWNIĘ TO TAKI SAM WZÓR NATRYSKU JAK POZYCJA 3, ALE W ZALEŻNOŚCI OD UKŁADU WODNEGO, DO KTÓREGO PODŁĄCZONY JEST PRODUKT, ZAPEWNIĘ DO 25% OSZCZĘDNOŚCI WODY.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Układ prysznicowy Midas należy czyścić wyłącznie miękką ściereczką i płynem do mycia naczyń.

Chociaż do produkcji tych złączek stosowane są nowoczesne techniki powlekania i malowania, powłoka będzie się zużywać, jeśli nie zostanie odpowiednio oczyszczona. Najbezpieczniejszym sposobem czyszczenia produktu jest wycieranie go miękką, wilgotną ściereczką. Plamy można usunąć płynem do mycia naczyń.

NIE UŻYWAJ: podkładek do szorowania, ściereczek ściernych lub środków czyszczących i środków czyszczących zawierających kwasy lub wybielacze.

OSAD

Pocieraj dysze głowicy prysznica, aby rozbić kamień. W przypadku konieczności chemicznego odkamieniania słuchawki należy całkowicie zdjąć głowicę prysznica i zanurzyć ją w łagodnym domowym odkamieniaczu.

ODKAMIENIANIE NALEŻY KONIECZNIE PRZEPROWADZIĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTA. NIE WOLNO STOSOWAĆ SUBSTANCJI NIEPRZEZNACZONYCH DO TWORZYW SZTUCZNYCH, POWIERZCHNI MAŁOWANYCH PROSZKOWO I POWŁOK NANOSZONYCH ELEKTROLITYCZNIE.

ODDANIE DO UŻYTKU ASORTYMENTU MIDAS

SERIA PRODUKTÓW MIDAS JEST USTAWIONA NA BEZPIECZNĄ MAKSYMALNĄ TEMPERATURĘ PRYSZNICA. W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZRESETOWANIA POZYCJI MAKSYMALNEJ TEMPERATURY NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z NASTĘPUJĄCĄ PROCEDURĄ.

ZALECAMY USTAWIENIE MAKSYMALNEJ TEMPERATURY WYLOTU NA 46°C.

1. Upewnij się, że układ ciepłej wody ma normalną maksymalną temperaturę.
2. Obróć pokrętło regulacji temperatury do środkowej pozycji mieszania (przycisk na górze pokrętła).
3. Ostrożnie zdejmij zaślepkę za pomocą małego płaskiego śrubokręta, jeśli to konieczne.
4. Wykręć centralną śrubę mocującą, wyciągnij pokrętło i odłącz je na bok.
5. Włącz zawór.
6. Za pomocą termometru cyfrowego ustaw regulator temperatury na żądane MAKSYMALNE ustawienie temperatury. Zalecamy ustawienie MAKSYMALNEJ temperatury na wylocie na 46°C.

Dostosuj temperaturę małymi ruchami środkowego klinu, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę zgodnie z wymaganiami. Jedna regulacja klinu to około 2°C.

W razie potrzeby obracaj klin jeden raz i sprawdzaj temperaturę na wylocie.

Uwaga: w ustawieniach fabrycznych oznaczenia są wyrównane, patrz zdjęcie 1.



Zdjęcie 1.



Zdjęcie 2.

7. Włącz zawór.
8. Upewnij się, że przycisk zmiany temperatury jest wcisnięty i umieść pokrętło na zaworze w środkowej pozycji mieszania.
9. Zamocuj pokrętło na zaworze i ponownie zamontuj wkładkę pokrętła.

JEŚLI PODCZAS ZDEJMOWANIA ZAŚLEPKI POKRĘTŁA TEMPERATURY Z POKRĘTŁA TEMPERATURY DOJDZIE DO NIEDOPUSZCZALNEGO USZKODZENIA, PROSIMY O KONTAKT Z DZIAŁEM OBSŁUGI KLIENTA AQUALISA POD NUMEREM 01959 560010 W CELU UMÓWIENIA WYMIANY.

INSTRUKCJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

PL

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SUGEROWANE ROZWIĄZANIE
Wypływ wody jest albo bardzo gorący, albo bardzo zimny, albo tylko zimny	Odwróć zasilanie dolotowe.	Sprawdź, czy zasilanie odpowiada oznaczeniom dolotowym.
Wypływająca woda nie jest wystarczająco gorąca.	Temperatura zbiornika ciepłej wody jest zbyt niska. Przepływ wody przez podgrzewacz wody jest zbyt szybki.	Temperatura zbiornika powinna być co najmniej o 15°C wyższa niż zmieszanej wody. Sprawdź zalecenia dotyczące natężenia przepływu u producenta grzejnika.
	Przepływ wody przez podgrzewacz wody jest zbyt szybki (jeśli zamocowany jest na kotle wielofunkcyjnym).	Wyreguluj pokrętło regulacji przepływu na zaworze mieszącym, aby zmniejszyć przepływ, aż do osiągnięcia komfortowej temperatury kąpieli pod prysznicem lub w wannie.
Natężenie przepływu jest słabe, a temperatura wody niska.	Blokada powietrzna w doprowadzeniu ciepłej wody (tylko układy grawitacyjne lub pompowe).	Sprawdź, czy rury są ułożone zgodnie z właściwymi praktykami, zwracając szczególną uwagę na potencjalne blokady powietrzne.
Temperatura wody wah się regularnie między wysoką a niską temperaturą.	Ciśnienie zimnej wody jest za wysokie.	Jeśli statyczne ciśnienie wody przekracza 10 bar, należy zainstalować zawór redukcyjny zgodnie z instrukcją instalacji.
Słabe natężenie przepływu	Skrócony wąż Zanieczyszczenia w głowicy prysznica Zanieczyszczenia w filtrach	Sprawdź, czy nie ma zanieczyszczeń i wyczyść je w razie potrzeby.

UK

Customer Helpline: csdinternational@aqualisa.co.uk
Website: www.aqualisainternational.com
Email: csdinternational@aqualisa.co.uk

Please note that calls may be recorded for training and quality purposes.
The company reserves the right to alter, change or modify the product specifications without prior warning.

TM Trademark of Aqualisa Products Limited.

Part No: 707519 Issue 01 April 23

FR

Ligne d'assistance à la clientèle : csdinternational@aqualisa.co.uk
Site internet : www.aqualisainternational.com
E-mail : csdinternational@aqualisa.co.uk

Il faut noter que les appels peuvent être enregistrés pour des besoins de formation et de qualité.
La société se réserve le droit d'altérer, de changer ou de modifier les caractéristiques du produit sans avertissement préalable.

TM Marque déposée d'Aqualisa Products Limited.

Part No: 707519 Issue 01 April 23

DE

Kundenhotline: csdinternational@aqualisa.co.uk
Website: www.aqualisainternational.com
E-Mail-Adresse: csdinternational@aqualisa.co.uk

Bitte beachten Sie, dass Anrufe zu Schulungs- und Qualitätszwecken aufgezeichnet werden können.
Das Unternehmen behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu modifizieren.

TM Warenzeichen von Aqualisa Products Limited.

Teilenummer: 707519 Ausgabe 01 April 2023

NL

Hulplijn voor klanten: csdinternational@aqualisa.co.uk
Website: www.aqualisainternational.com
E-mail: csdinternational@aqualisa.co.uk

Houd er rekening mee dat gesprekken kunnen worden opgenomen voor trainings- en kwaliteitsdoeleinden.

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om de productspecificaties zonder voorafgaande waarschuwing te wijzigen of aan te passen.

TM Handelsmerk van Aqualisa Products Limited.

Onderdeelnummer: 707519 Uitgave 01 april 23

PL

Dział obsługi klienta: csdinternational@aqualisa.co.uk
Strona internetowa: www.aqualisainternational.com
E-mail: csdinternational@aqualisa.co.uk

Informujemy, że rozmowy mogą być nagrywane w celach szkoleniowych i jakościowych.
Firma zastrzega sobie prawo do poprawek, zmian lub modyfikacji specyfikacji produktu bez uprzedniego powiadomienia.

TM Znak towarowy Aqualisa Products Limited.

Nr części: 707519 Wydanie 01 kwiecień 2023

AQUALISA

Aqualisa Products Limited
The Flyers Way, Westerham Kent
TN16 1DE, UK

Aqualisa International
Jan Palfijnstraat 26/002
Courtrai, Belgique 8500